

RECLAME LIBERO



LÍBERO

Casi a la misma hora en que los chilenos Nicolás Massú y Fernando González eran coronados en Atenas, Martín Palermo, que fue figura de un Boca ganador, intentaba una espectacular chilena que no fue gol por poquito y Marcelo Salas volvía a jugar para ayudar a River en el empate con Banfield

DE CHILENA

LA FRASE DEL DOMINGO

NEWELL'S 1 - CENTRAL 0
Y eso que Ortega aún no juega

GANÓ EN REP. CHECA
Porto puso más coraje que nadie

Le ganó tres a cero a San Lorenzo en la Bombonera

Boca apareció en el campeonato

La hipótesis de la pesquisa en el caso de Gabriel Gaita

Un secuestro con destino al narcotráfico

Páginas/4/5

Río Cuarto, capital del sexo pago

Cómo es el centro nacional de la prostitución infantil que empezó a conocerse con el caso de la adolescente desaparecida en Entre Ríos. Una historia de servidumbre con clientes que buscan chicas cada vez más chicas sin frenarse ni siquiera cuando están embarazadas Páginas/2/3



PROSTITUTAS DE 15

Pablo Piovano

ESPIRITU

La tapa la ocupa la norteamericana Amy Acuff. Pero en las páginas interiores se lucen también otras estrellas. El boom de los Juegos Olímpicos es el último número de la edición griega de *Playboy* con una producción sobre las atletas. El comité organizador pidió retirar la revista de la venta porque, dice, "corrompe el espíritu olímpico". Acuff fue más prosaica: "Lo hice por motivos financieros. Es realmente muy difícil ganar esa cantidad de dinero en el mundo real".

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, lunes 23 de agosto de 2004 - Año 18 - Nº 5667
Precio de este ejemplar: $1,50 - Recargo venta interior: $0,30
En Uruguay: $30 - Opcional libro Grandes Pensadores 2: $7
Opcional Revista con CD Astor Piazzolla: $8

Adolfo Rodríguez Saá realizó su plebiscito social

El 90 por ciento apoyó el PIS

Página/6

Propuesta para relacionar el empleo y la universidad

"Un pacto educativo"

Página/8

Pablo Piovano



La desaparición de Fernanda Aguirre en Entre Ríos llevó la pesquisa hasta Río Cuarto: todos en esa ciudad del sur de Córdoba saben dónde paran las prostitutas de 15 o 16, y la policía cada tanto se las lleva en redadas espectaculares, pero el negocio sigue. La prostitución se parece a la servidumbre. Las chicas no se pueden ir porque no tienen dinero y están bajo control.

INFORME

Sexo

Por Alejandra Dandan
Desde Río Cuarto

Pasaron diez minutos de las dos de la mañana. Marilyn junta la plata que tiene en un bolsillo para un paquete de chizitos. La helada parece capaz de tajearle la cara. Con las manos frías, busca con ganas en el paquete abierto un prendedor prometido en el envase. Siempre hace lo mismo, dice una de sus amigas: "Al final, trabaja para gastarse toda la plata en golosinas". Marilyn tiene 15 años, es la menor de un grupo de tres chicas detenidas en el boulevard Roca, una de las diagonales de Río Cuarto, en el sur de la provincia de Córdoba, donde la extensión del negocio de la explotación sexual de menores les permite tener una parada propia y regular en la calle, contar con alojamientos alternativos y clientes que buscan "chicas cada vez más chicas", dicen.

Hace una semana, la pesquisa por la desaparición en Entre Ríos de Fernanda Aguirre condujo a los investigadores hacia esta ciudad. Desde entonces hay allanamientos, razzias sobre remises y autos particulares a la entrada y salida de las rutas. Fernanda no está, o hasta ahora no apareció.

Río Cuarto es una ciudad donde la trata de blancas le da paso a una sórdida rutina de naturalidad, plagada de historias de raptos o se-

NOELIA, UN RELATO ESTREMECEDOR

Empezando a los 14

Por A. D.

Noelia salió la primera vez con una amiga del barrio hace dos años; todavía tenía catorce. Hace siete meses conoció al padre de su hijo, uno de los cafishios de Río Cuarto. "Directamente me robada la plata del bolsillo, no le podía decir nada. Dos veces me pegó una cachetada por tonterías mías. Me quedé embarazada y después quería que me lo sacaran, intenté sacármelo y no salió, estaba muy prendido el bebé. Me hicieron ecografías y todo y ahora está bien el bebé. Yo creí que laburando, y dándole la plata a él no me iba a cagar. Y es mentira, porque yo me venía a trabajar y él se iba con la mina, hasta que los vi. Para el Día del Padre, los vi juntos a los dos."

En sus días de nena de 16 años no hay juegos. A las seis de la tarde en punto llega a la "parada", la puerta de la pensión donde se quedará hasta la medianoche si saca algunos pesos. Y donde seguirá hasta después de las dos de la mañana si los clientes no llegaron. Durante estos meses, salió a trabajar dos veces con la hermana más grande, de 19, como quien hace una prueba para ver si un trabajo cualquiera funciona. "Te juro que la vi, y no aguanté: le dije que no trabaje, que mientras yo esté bien, trabajo yo. Y yo le compro los pañales a su hijo, le compro las cosas para comer, mantengo a toda mi familia."

Tiene 16 y un embarazo que explota. La policía se la lleva cada tanto cuando la pescan durante las noches de razzia. Hace unos meses la tuvieron cinco horas demorada, hasta que uno de los adultos de su familia pasó a buscarla. Al otro día, volvió a la calle, "porque no tengo ganas de morirme de hambre, como pasé hambre y lo probé cuando era chica, porque con los 150 pesos de los planes Trabajar no me alcanza".

Una bufanda colorada le tapa toda la cara. Vive a unos diez minutos del centro, en el barrio Alberdi, uno de los lugares que creció alrededor de la estación de trenes en los comienzos de la historia de Río Cuarto y cuyos visitantes comenzaron a multiplicarse cuando las mujeres empezaron a trasformar las puertas en grandes ventanales. Como en Amsterdam pero en medio de la pobreza, las mujeres se pintan frente a los ventanales abrigadas por la presencia raquítica de la pantalla de una estufa de garrafa. Noelia no trabajó en el Alberdi, tal vez porque vivió sólo su decadencia. Hasta hace unos años, las cuatro manzanas del barrio concentraban el considerable público del turismo sexual que llegaba a Río Cuarto, uno ciudad ubicada al paso de las rutas nacionales, cruce de caminos, concurrida por el tránsito de camiones, pero además populosa durante la época del Turismo Carretera, uno de las actividades que suele movilizar el mercado del trabajo sexual. La pauperización paulatina del barrio y de la economía fue dejando rastros en el Alberdi. En este momento son pocos los turistas o clientes que se acercan. Y sus mujeres han comenzado a buscar nuevas alternativas en las calles o cabarets ubicados sobre la Ruta 8 y la A005.

Una red de organización informal

Por A. D.

Desde la crisis de mediados de los '90, la alternativa de la prostitución se convirtió en una herramienta de trabajo naturalizada entre las más jóvenes, las niñas y, en ocasiones, sus padres. En Río Cuarto, la presencia de las grandes redes de explotación sexual aún no existe, dice Ferraro. En cambio, está convencida de que la prostitución infantil es el resultado de una "organización informal. O sea, las madres que la prostituyen, la abuela, la tía, la hermana mayor, el novio de la hermana mayor".

Desde hace dos años, Alejandra para con sus amigas más chicas, sin controladores, ni propietarios de boliches en la mira. "Tengo un hijo -explica–, no quiero trabajar en los cabarets, ahora lo que hago es todo mío, no le tengo que dar a nadie el 50 por ciento de lo que gano." En este momento, con Noelia y Marilyn, sus compañeras de parada, se las arreglan para todo, incluso para preservarse del miedo, ese que aparece cada tanto cuando se enteran de que una de sus compañeras de calle apareció tendida y golpeada en un zanjón, como sucedió hace unos días. O cuando escuchan las historias de Fernanda, la chica que desapareció en Entre Ríos. No le tienen tanto miedo a "ser raptadas". El miedo es con los "tipos", aseguran. "Es la verdad –dice Noelia, mientras hace piruetas con esa panza de cinco meses, que a veces no sabe cómo ubicar–. Antes de salir le doy un beso a mi mamá en la frente, y le digo: 'Que Dios te guarde'. De verdad, nosotras no sabemos si volvemos."

A los clientes de cara "piola" les aceptan un paseo en coche o hasta que las lleven a uno de los moteles de la ruta. Pero al resto no. Tienen dos hoteles alojamiento del barrio como alternativa y una piecita de la pensión frente a la puerta de "la parada". Los dueños de la pensión les cobran cinco pesos a los clientes por la estadía en el cuarto. Dos de sus tres mamás cuentan con planes Jefas y Jefes de Hogar. En algún momento, también ellas intentaron sumarse a la rutina de trabajo de sus hijas. Alejandra dijo que no, igual que Noelia poco más tarde: "Mirá –dice–, cuando vos probás esto, no querés que nadie más lo haga".

DESDE RIO CUARTO, CAPITAL NACIONAL DE LA PROSTITUCION INFANTIL

pago con chiquitas de quince

cuestros de menores. Donde Marilyn se gana las golosinas con los 15 pesos "de un polvo" y donde Noelia, a los 16, sostiene un embarazo de cinco meses con el que aguanta el frío y las detenciones que estos días hace la policía.

Las tres paran desde hace dos años en una de las avenidas de los extremos de la ciudad. Uno de los cinco o seis puntos reconocidos por los habitantes de Río Cuarto como las zonas calientes y liberadas para la oferta y demanda de sexo callejero. Una ruta donde se mezclan los adultos, las travestis y, desde hace unos tres años, también las niñas que en algún caso traen de otras provincias. No hacen falta grandes investigaciones ni cámaras ocultas para documentarlas. Aunque quienes analizan la explotación sexual infantil aseguran que es una de las actividades más invisibilizadas, en Río Cuarto está expuesta y a la vista.

Castigo: ***"No sabía cómo usar las sandalias. No sabía manejarlas, y no me las quería poner. Me echó aceite hirviendo en los pies".***

Zunilda Ferraro es una de las fundadoras del Proyecto Angel, un programa que comenzó hace tres años con un relevamiento de seis meses, donde se diagnosticaron unos 300 casos de prostitución infantil en la ciudad, un número explosivo entre sus 150 mil habitantes. "Hay una demanda muy bien informada, acostumbrada a muchos años de impunidad. La policía lleva en redadas a las niñas, pero es cómplice de la demanda. Entre los clientes hay políticos, jueces, abogados, médicos y curas. La Justicia parece mirar para otro lado, dicen que no se puede hacer nada o, si hace algo, no tienen dónde poner a las niñas", explica Ferraro.

Esa misma sensación de impunidad que encontró cuando recién empezaba con el proyecto se hizo descarnada a lo largo de los años. "Los jueces o las autoridades no te amenazan, pero te intimidan cuando denunciamos estos casos", le dice a **Página/12**. Ante sus reclamos y el de las organizaciones de derechos humanos locales, un juez "salió a defender los prostíbulos hace muy poco porque la zona 'es el lugar donde se divierten los ricos'".

En alguno de esos centros nocturnos, que comienzan a recibir turistas durante estos días para acontecimientos como el Turismo Carretera programado para la semana próxima, la Policía Federal busca a Fernanda Aguirre. Para algunos investigadores, la hija de los floristas del pueblo entrerriano de San Benito es probable que ya no esté viva. Sin embargo, otros sostienen lo contrario, alentados por testimonios de quienes parecen haberla visto o reconocido. La buscaron en prostíbulos y cabarets de Santa Fe, y ahora en Río Cuarto, bajo la sospecha de que fue raptada por una red dedicada a la provisión de mujeres para la prostitución infantil. Aún no se sabe si los testimonios o las pistas son reales, pero la opción pareció verosímil. Puede ser cierto que Fernanda esté dando vueltas en el boulevard, como están paradas decenas de chicas de su edad. O puede ser perfectamente posible que ahora comiencen a plantearse en términos de "secuestro" las históricas propuestas de trabajo para menores en los cabarets o boliches de los alrededores. Y puede que Fernanda esté en alguno de los que alguna vez se ha escapado Alejandra.

Ella es una de las tres amigas que espera algún cliente en el boulevard Roca. A los 16 estuvo encerrada bajo llaves, lejos de Río Cuarto. En Candilejas, un cabaret de La Rioja, donde una vez le pasaron un par de sandalias para que se pusiera. "No sabía cómo usarlas –dice Alejandra con el mentón helado por el frío–. Bah, no sabía manejarlas, y no me las quería poner." Así, con su cuerpo flaco aún más delgado y aterrado, oyó los gritos de la madama, la mujer del que en el mundo de la noche es el rufián o dueño del boliche. "Así –explica ella–, te lo juro que se enojó porque no me las quería poner y me echó aceite hirviendo en los dedos de los pies."

Esclavitud: ***"En el cabaret no te dan la plata que vos tenés en caja, la plata que vos has hecho. Y te viven controlando las 24 horas del día".***

Como sucede en decenas de estas historias, Alejandra se había ido a La Rioja por una propuesta de trabajo: tenía "una plaza", es decir, un contrato de veinte días fijos para trabajar en un prostíbulo. Eso que en el mundo del comercio sexual se define como "plaza" es uno de los mecanismos más fuertes de sujeción sobre las adultas, pero especialmente entre las menores de edad. A las mayores les retienen el documento, a las más chicas las hacen trabajar con documentos falsos. A Alejandra alguna vez le fraguaron el suyo con la foto de una prima para legalizar su presencia en el local. Cuando se quiso ir, no pudo:

–No te podés ir. Esa vez yo hablé con el dueño del cabaret y si te querés ir, no podés. No te dan la plata que vos tenés en caja, la plata que vos has hecho. Y te viven controlando las 24 horas del día para que no te escapes.

Para impedirle que se escapara, la encerraban en el cuarto donde dormía y atendía a los clientes. "La rufiana me tuvo veinte días ahí. En el lugar había un salón grande donde trabajás, y atrás estaban las piezas donde parás con el cliente y donde vivís. La dueña nos cerraba la puerta con llave y la abría cuando había que ir a trabajar. ¿Comida? Por ahí..." Durante esos veinte días probó el infierno.

"Como a mí me tenían secuestrada, y no quería trabajar, me acuerdo de que era pleno invierno y la mujer me ponía en el patio con una bolsa de hielo en la mano, y me dejaba ahí." Antes y después de La Rioja pasó por General Villegas, estuvo en Venado Tuerto y en La Pampa, pero "ahí sí que era cabaret, cabaret –dice–; te hacían trabajar en bombacha y corpiño".

Esa peregrinación con plazas, contratos fijos y boliches rotativos es semejante a la que atraviesan las chicas que conoció en el camino y las que viajan de Río Cuarto a otras ciudades. O de otras ciudades hasta aquí, como ha observado Ferraro durante su relevamiento. El negocio crece sostenido por los buscadores de mujeres o por cafishios. Unos levantan mujeres o chicas en los pueblos como bolseros de trabajo. Los otros las enamoran y las terminan comercializando como propias. Están conectados con un rufián que regentea un boliche en la zona o en otras provincias, y durante el período convenido funcionan como tutores de los contratos y de los pagos. "Cuando me fui a La Rioja vinieron acá, a la calle, y me hablaron –dice Alejandra–. A veces te dan plata por adelantado, por si vos querés dejarle a tu hijo, a tu mamá; pero después la tenés que cubrir con trabajo. Cuando llegaba el día veinte, y te querés ir del lugar, a veces te descontaban toda la plata y los gastos que tenías. Y así, terminaba rindiendo más plata de la que hacía."

Mercado: ***"Entre los clientes hay políticos, jueces, abogados, médicos y curas. La Justicia parece mirar para otro lado".***

LA HISTORIA DE UNA MADRE Y SU HIJA PROSTITUIDAS POR UN RUFIAN

El terror que se convierte en negocio

Por A. D.

Para ellas fue la experiencia del horror. Durante ocho años, y hasta hace unos pocos meses, sus vidas se cruzaron con el mundo de los rufianes, la trata de blancas, un antecedente por un caso de descuartizamiento en España y el secuestro de menores, todo potenciado por el cerebro alucinado de un psicópata. La historia de Pamela y de su hija tiene aspectos que cruzan la vida de las mujeres que trabajan en la calle entrampadas en el mundo manejado por rufianes y cafishios, pero la experiencia de las dos contiene lo peor de lo peor. Los diarios locales le dedicaron varias páginas durante los primeros meses del año. Raúl Rubén Videla, el hombre acusado por la supuesta explotación de las dos mujeres, está en la cárcel desde marzo.

Pablo Piovano



El negocio crece sostenido por los cafishios.
Unos levantan mujeres como bolseros. Otros las comercializan.

Videla las conoció hace unos ocho años. Era un mendocino que se había instalado hacía tiempo en Río Cuarto después de un misterioso paso por España, donde había incursionado en la trata de blancas y negocios de sadomasoquismo. Hasta ese momento, Pamela no había estado con ninguno de los hombres de Río Cuarto dedicados al negocio de la explotación sexual. Ella recién se separaba. Videla la enamoró. "Terminó siendo un sádico: gozaba haciéndote daño, y gozaba pegándole a mi hija. Si no, no había forma", dice la mujer. "Te encerraba, te hablaba, te tenía cuatro días sin dejarte salir."

Las dos mujeres se mudaron a su casa sin saber que les esperaba el infierno. "Obligar, no me obligaba a trabajar –dice Pamela–, pero me enseñó todo lo que era el sexo, empecé a trabajar, pero el dinero que yo ganaba empezó a sacármelo." La calle te cansa, dice, "no había ni sábado, ni domingo, ni fiestas, ni cumpleaños, ni nada: tenía que salir todo el tiempo a trabajar". La mantuvo durante meses en la calle sin dejarla entrar a la casa: "Me hacía buscar hombres en la calle para tener sexo con ellos y él escucharlos por teléfono. Me agarraban ataques, pero ataques, hasta me hacía pis encima de los nervios". Volvía a la casa despeinada, fingiendo cansancio para que la dejara dormir. Después de meses y de años, la situación se hizo insostenible. Pamela decidió dejarlo, pero él se había conquistado a su hija. Fue hace dos años. Miriam tenía 15. No entendía demasiado, sólo lo que ese supuesto "papá" le iba contando: "Te digo la verdad –dice Miriam–, me hablaba de ella, y yo me puse en contra de ella". Videla primero las separó. Después se llevó a Miriam a una finca, después a la provincia de Mendoza.

–¿Estuve cuánto? –pregunta Miriam en voz alta–. Un año, casi un año trabajando. Fuimos a la casa de la hermana, y ahí me mandó a trabajar a un prostíbulo. Yo fui a preguntar directamente. Me mandó, después de leer un aviso en el diario.

–Tenías 15. ¿Igual te tomaron?

–No, me hicieron un documento falso. Los amigos de Videla.

–¿Podías salir?

–Estaba desde las siete de la tarde hasta el otro día a la mañana. El me pasaba a buscar, me iba a buscar y me llevaba a casa.

Vivieron en el centro. Miriam intentó escaparse dos veces: "Primero me quise ir una vez y me quemó los pechos con cigarrillos". Jamás volvió a mostrar las marcas. Vive con el cuerpo tapado. Sólo su médico, ahora y después de mucho tiempo, puede acercarse.

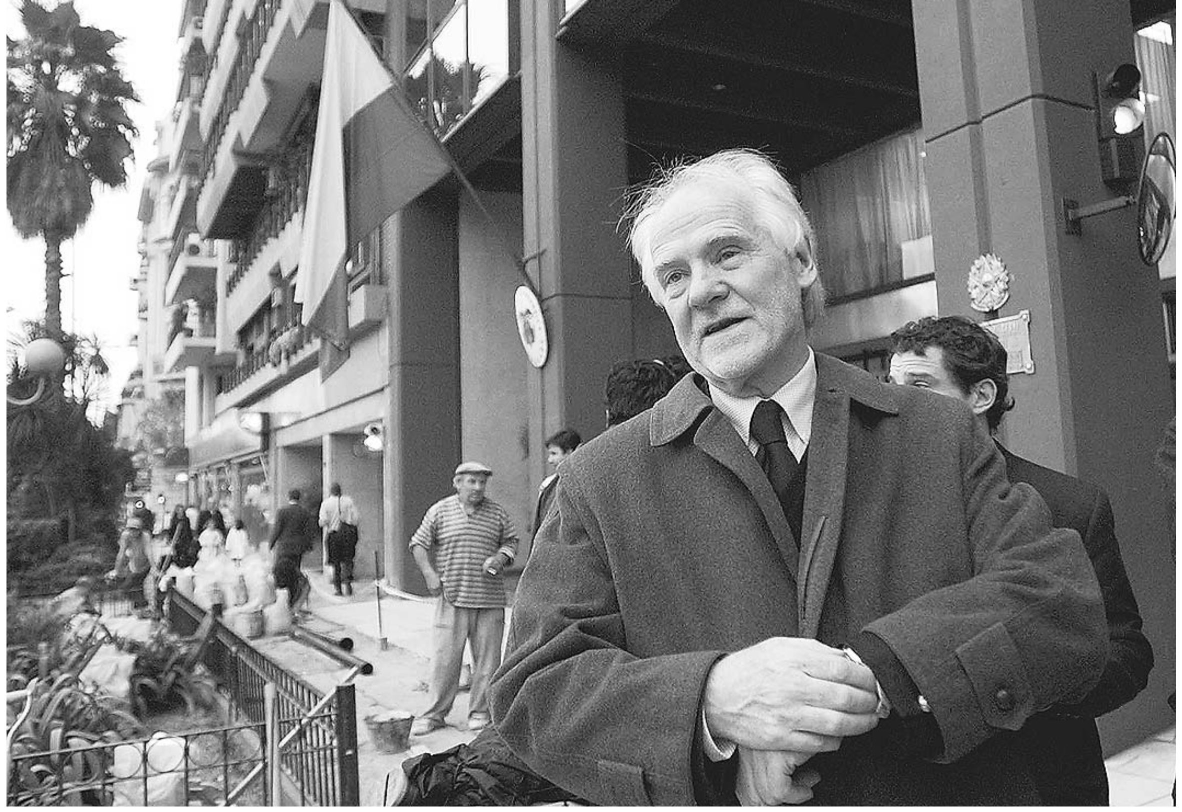
En aquel momento, su madre no sabía dónde estaba. Sabía que estaba con Videla. Hizo denuncias, intentó averiguar el paradero, aportaba pruebas y hasta les pasó a los medios locales la foto de Miriam. La policía no escuchaba el reclamo, dice Pamela. "No me prestaban atención porque era una mujer de la calle. Hice denuncias, presenté la dirección donde estaba, todo; pero jamás fueron a la dirección a chequear nada." Cree que parte de la estructura judicial lo sostuvo o le dio cobertura. Videla se movía con un recurso de amparo para protegerse. En Mendoza, Miriam salió tres veces con el mismo cliente. Un empresario español se ofreció para darle una mano. Con ese contacto consiguió salir de Mendoza. "A mí me hizo lo mismo que le hizo a mi mamá, primero me trata bien, después era cualquier cosa", cuenta ahora. Cuando llegó de Mendoza, la historia volvió a repetirse, pero esta vez más traumática. Pamela encontró a su hija un día atada de pies y manos en su cuarto. "La tenía con un revólver en la cabeza y un cuchillo, intenté cruzar un pasillo, me agarró y me dijo que me quedara callada, si no, iban a matarla a ella."

Estuvieron así hasta las cinco de la mañana. "Después nos sacaron y nos llevaron a un lugar alquilado como casa de trabajo. Estuvimos como dos días ahí. Videla quería que trabajáramos de vuelta para él. Otra vez se la llevó a mi hija."

A partir de ese momento, las dos mujeres comenzaron a hablarse con señas para escaparse. Miriam sabía dónde guardaba el revólver, logró sacárselo y, cuando se distrajo, lograron fugarse. Hubo corridas, persecución. Y finalmente la cárcel para Videla.

Colaboró: Jorge Almirón.

El padre de Axel consideró que la inseguridad prolifera porque el Gobierno "tiene otras prioridades". Y anunció que, el jueves, el gobernador será el centro de las críticas. Solá, en tanto, minimizó la efectividad de esas concentraciones para bajar la delincuencia.



DyN

Juan Carlos Blumberg dijo que "es importante que en la agenda del Presidente esté la seguridad". *"En la provincia de Buenos Aires no sé si está la convicción política de quererlo cambiar."*

Blumberg defiende su nueva marcha mientras Solá sale a cuestionarla

Juan Carlos Blumberg ratificó la marcha para el jueves próximo y aseguró que la proliferación de secuestros y otros delitos se debe a que "el Gobierno no tiene otras prioridades", aunque advirtió que "es importante que en la agenda del Presidente (Néstor Kirchner) esté el problema de la seguridad". En tanto, el gobernador bonaerense, Felipe Solá, cuestionó la convocatoria al afirmar que, junto con el gobierno nacional, "estamos jugados a terminar con este tipo de delitos". También terció el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, quien anticipó que no será de la partida por considerar que "cualquier presencia de dirigencia política" podría ser interpretada como "un intento de manipulación".

Al argumentar sobre su nueva convocatoria, Blumberg señaló que "la única forma de solucionar estos problemas es estando todos unidos. Hemos llegado a un estado de indefensión todos los ciudadanos". "No creo que el Gobierno me tenga miedo: lo que pasa es que a veces el Gobierno tiene otras prioridades, y hay muchas. El Presidente –ejemplificó– se tiene que abocar al tema de la deuda externa."

Para Blumberg, "es importante que en la agenda del Presidente esté el problema de la seguridad, ya que éste es grave y se ha salido de madre con secuestros express, robos, piratas del asfalto. Todo esto hay que cambiarlo rápidamente".

"Se necesita la ayuda del gobierno nacional hacia la provincia de Buenos Aires, donde no sé si está la convicción política de quererlo cambiar. El cambio de ministros y lo hecho hasta ahora aún no ha dado resultado", sostuvo.

Sobre sus vínculos con sectores de la derecha política, Blumberg aseguró que "realmente es lamentable que en la Argentina siempre se busquen ideologías, y en lugar de unir a los argentinos, lo que se busca durante muchos años es dividir a los argentinos, todo lo contrario de lo que tenemos que hacer".

El gobernador bonaerense, Felipe Solá, en tanto, cuestionó la nueva marcha en reclamo de mayor seguridad al afirmar que, junto con el gobierno nacional, "estamos jugados a terminar con este tipo de delitos". Por otra parte, el mandatario aseguró que en los últimos 15 días se frustraron seis intentos de secuestro, algunos de ellos cuando la víctima ya se encontraba "adentro del auto" de los captores.

Solá relativizó la efectividad de la marcha que encabezará Blumberg, al sentenciar que "la organización popular alrededor de cada barrio es lo que limita la acción de la delincuencia, no las marchas. La marchas no la inquietan". Por otra parte, juzgó positivamente el traspaso del área de Seguridad del Ministerio de Justicia al de Interior, al sostener que "es más operativo" este sector, y permitirá "un conocimiento mayor" de Aníbal Fernández, su titular, "de la situación en el conurbano".

Blumberg, por su parte, se preocupó en destacar que sus críticas al gobernador también van a estar presentes en la convocatoria del jueves: "También marcharemos a la Casa de la Provincia de Buenos Aires para exigirle a Felipe Solá un cambio de actitud en esta problemática de falta de seguridad y de justicia". Lo que en realidad irrita sobre todo a Blumberg es la designación de la justicialista María del Carmen Falbo en la Procuración provincial. El padre de Axel sostiene que la ahora ex diputada lo había calificado de "nazi".

Aníbal Ibarra, en tanto, justificó su decisión de no asistir a la marcha al opinar que la convocatoria "es una demanda hacia la dirigencia y cualquier presencia de dirigencia política puede interpretarse como un intento de manipulación". "Esto tiene que quedar, en todo caso, limpio de cualquier posibilidad de especulación o de intento de manipulación política", aseguró Ibarra.

La otra convocatoria

La organización de Las Madres del Dolor, que reúne a familiares de numerosas víctimas de la inseguridad y el gatillo fácil, comunicó que hoy convocará a una marcha en apoyo a la familia de Fernanda Aguirre, desaparecida en Entre Ríos, y para diferenciarse de la convocatoria de Juan Carlos Blumberg.

Según anunció María Denegri, madre de Leandro Denegri, asesinado por delincuentes en Wilde, estarán presentes Vivian Perrone, Isabel Yaconis, madre de Lucila, asesinada en Saavedra, Silvia Irigaray, Elsa Schenone, madre de Marcos, y Raúl Buganem. La intención de los organizadores es dar a conocer sus diferencias frente a la marcha convocada por Blumberg: "Nosotros compartimos el dolor con el señor Blumberg, pero no compartimos su accionar", dijeron.

GABRIEL

"Lo

"Todavía estoy temblando, uno no sabe si está dormido y le van a tapar la boca para que se ahogue." Gabriel Gaita relató ayer el espanto vivido en su cautiverio, que incluyó simulacros de fusilamiento, amenazas de cortale las manos y ratas que le caminaban a su alrededor. El empresario liberado el sábado a la noche contó que permaneció los diez días del secuestro atado a una cama, con los ojos vendados. Y que sus captores se estimulaban "fumando marihuana y escuchando cumbia villera". Según fuentes policiales, se trata de una célula de la banda que lidera Cristian "Hígado" Muñoz, prófugo por el secuestro de Nicolás Garnil, y que concretó el nuevo golpe para realizar una fuerte operación de narcotráfico *(ver nota aparte)*. Además, se sospecha que entre los secuestradores hay un ex integrante de una fuerza de seguridad. Hasta anoche no había ningún detenido en el caso. Gaita agradeció a los gobiernos nacional y provincial y confirmó que su familia pagó rescate, aunque evitó confirmar la cifra.

Al brindar detalles de su secuestro, Gaita relató que cuando lo capturaron su auto fue interceptado por tres vehículos: "Me encerraron y se bajaron dos personas, a cara descubierta, uno con una ametralladora y otro con revólver, y me dijeron que subiera". El empresario reveló que los secuestradores lo tenían "atado en las piernas y las manos con precintos", con los ojos vendados, acostado los diez días en una cama, y que le "daban de comer bien". "Lo peor fue la incertidumbre, no saber lo que va a venir, la presión de 'si tu familia no cumple te vamos a matar'", relató.

"Yo lo que rezaba era que mi hermano, bueno, que hizo el pago del secuestro, se coordine" con los delincuentes, dijo Gaita y aseguró que su temor también se debía al nerviosismo que tenían sus captores,

MONITOREO EN COMISARIAS DEL NORTE

A controlar policías

El Ministerio de Seguridad bonaerense comenzará hoy un "relevamiento profundo" en las comisarías de cinco partidos de la zona norte del Gran Buenos Aires, para determinar su funcionamiento y saber "si existen zonas liberadas" para facilitar delitos.

La información fue difundida por el titular de la cartera, León Arslanian, quien precisó que el monitoreo se realizará en las comisarías de los partidos de Vicente López, San Isidro, San Fernando, Tigre y Pilar.

"Ese relevamiento es, en primer lugar, para detectar las anomalías en el funcionamiento de las comisarías y la posible existencia de zonas liberadas frente a denuncias en ese sentido", señaló el ministro, quien aseguró que en caso de detectarse algún tipo de irregularidad "vamos a tomar medidas".

Se trata del Comando de Evaluación, Diagnóstico, Coordinación y Ejecución Operativa, que tendrá como funciones la recolección de información sobre el mapa del delito y "erradicar" la corrupción policial. El organismo operará luego en toda la provincia de Buenos Aires. La responsabilidad política del nuevo organismo estará a cargo del Ministerio de Seguridad. El Comité tendrá un jefe coordinador, una unidad ejecutiva y un representante de las subsecretarías de Seguridad, Participación Comunitaria, Evaluación para la Prevención del Delito y de Investigaciones, Asuntos Internos, y de las unidades Ejecutiva y de Inspección Operativa.

Entre sus objetivos, el Comando deberá apuntar a erradicar la corrupción policial, determinar los puntos críticos sobre los que se debe acentuar la prevención, desarticular organizaciones delictivas y sus apoyos, identificar los ámbitos de comercialización de drogas, armas y logística para los delitos, y clausurar los locales comerciales utilizados para tales fines.

El nuevo control se inscribe en plan para combatir los secuestros puesto en marcha el sábado pasado en el conurbano.

GAITA NARRO SU CAUTIVERIO, QUE INCLUYO SIMULACROS DE FUSILAMIENTO

peor es no saber qué va a venir”

Estuvo los diez días atado a una cama, tapado con una sábana, en medio de las ratas y amenazado por sus secuestradores. “Todavía estoy temblando”, confesó el empresario de Lanús. La policía cree que la banda está vinculada con el prófugo por Garnil.

debido a la inexperiencia que mostraban. “Las horas son una eternidad, las horas no pasan más, y conociendo cuál es el manejo de los tiempos de ellos que hablaban de noche” y “sabiendo que si no se solucionaba” tenía “que esperar... uno va contando... son momentos en que uno se va deprimiendo más”, dijo Gaita, que contó que lo dejaban escuchar la radio.

El empresario de Lanús narró que en el lugar donde estaba cautivo las ratas le caminaban “por el costado” y estaba tapado con “una sábana, muerto de frío a la noche, porque estaba en un descampado; miraba el techo de chapa y me preguntaba qué había hecho yo para pasar esto”.

Los secuestradores se estimulaban “fumando marihuana” y “escuchando cumbia villera” que los hace “más fuerte”, dijo Gaita y aseguró que coincide con el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, quien días atrás despertó una polémica al vincular la delincuencia con este tipo de música.

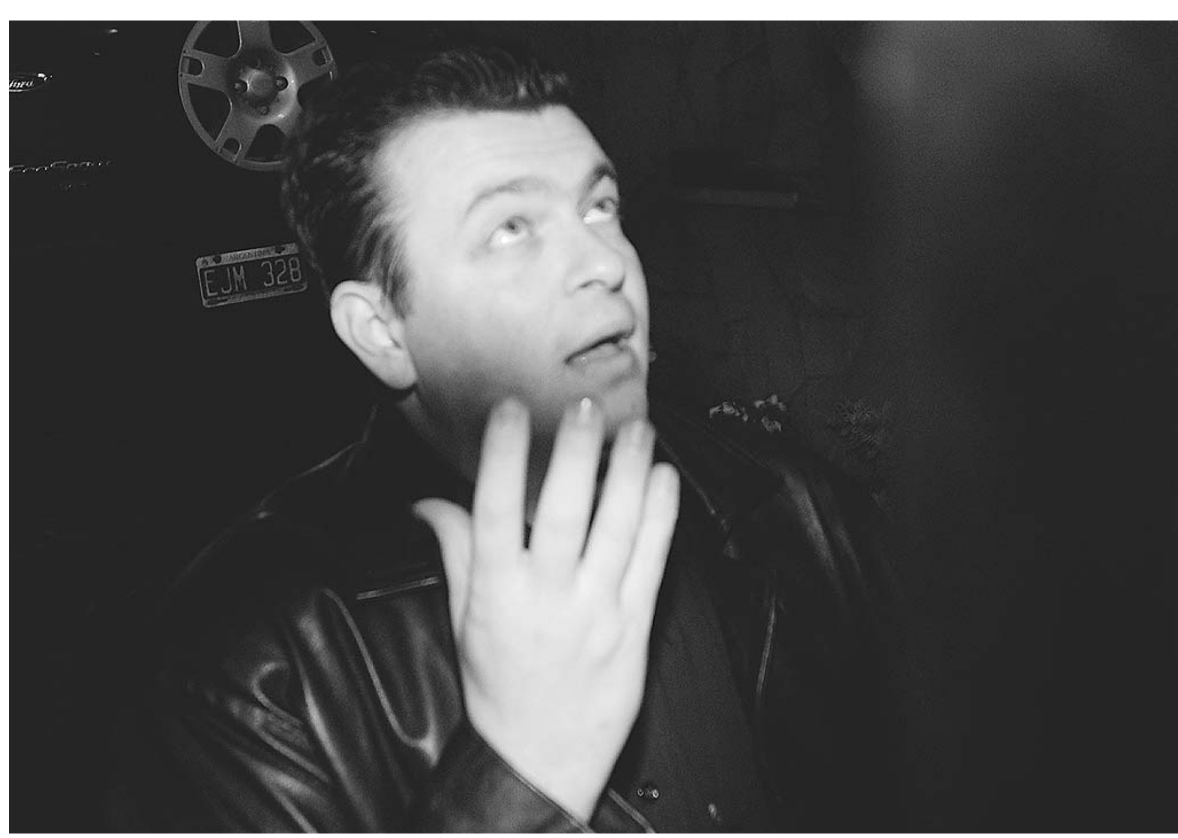
“Todavía estoy temblando, uno no sabe si está dormido y le van a tapar la boca para que se ahogue”, dijo el empresario, quien contó que los delincuentes le gatillaban con un arma, “destrabando el revólver en la cabeza”.

Luego Gaita agradeció “al Presidente (Néstor Kirchner), al gobernador (de Buenos Aires, Felipe Solá) y a los medios” de prensa, opinó que a pesar de lo vivido no piensa en mudarse y que seguirá “luchando con el trabajo como siempre” ya que él y su familia son “gente de trabajo y es lo único que sabemos hacer”. “El defecto que me tocó vivir es invertir acá en la Argentina, estar acá, tratar de crear una marca, de generar fuentes de trabajo”, aseguró y consideró que “nos tendrían que proteger y agradecer, no premiar con esto”.

Gaita anticipó que participará de la marcha del jueves próximo organizada por Blumberg, al decir que estará “en las marchas donde se reclame por seguridad, porque realmente lo que me pasó a mí ni a mi peor enemigo se lo deseo”.

La liberación de Gaita comenzó a desanudarse el viernes último, cuando se supo por el vocero de la empresa familiar, Carlos Romero, que los secuestradores se contactaron para exigir dinero. El llamado fue la cuarta comunicación desde que el empresario fue secuestrado, el 12 de agosto, cuando se retiraba de la curtiembre para irse a su casa.

Finalmente, el empresario fue liberado sano y salvo alrededor de las 21.30 del sábado, en la esquina de Juan de Garay y Fader, de la localidad de Luis Guillón, cerca de una villa, en el partido de Esteban Echeverría, luego de que su hermano pagase el rescate que, según fuentes de la investigación, fue de 110 mil pesos.



El empresario Gabriel Gaita agradeció públicamente a los gobiernos nacional y de la provincia.
Los secuestradores se estimulaban “fumando marihuana” y “escuchando cumbia villera”, contó.

GAITA HABRIA SIDO SECUESTRADO POR UN GRUPO NARCO

Captura con conexión blanca

La banda que capturó a Gaita está integrada por unas ocho personas dedicadas al narcotráfico, de la zona de Villa Diamante, del partido de Lanús. La principal hipótesis en la investigación es que los delincuentes secuestraron a Gaita para obtener dinero y comprar un importante cargamento de droga, para vender y distribuir. Incluso, según la policía, a parte de la organización se la tiene identificada de otros secuestros ocurridos en la zona sur del Gran Buenos Aires.

“Entre los integrantes de la banda que estarían identificados hay un delincuente apodado ‘El Uruguayo’ o ‘El Paisano’.” Los pesquisas dijeron además que la investigación permitió establecer que quienes secuestraron a Gaita son lo que en la jerga policial se denomina “soldados” del Hígado Muñoz. “Si bien Hígado se hizo conocido al ser acusado de cometer secuestros en la zona norte del Gran Buenos Aires, se crió en la zona del partido bonaerense de Lomas de Zamora, y eso no hay que obviarlo. Es en la zona de Cuartel Noveno donde manda”, contaron.

En este sentido, las fuentes explicaron que el Hígado Muñoz, buscado por los secuestros extorsivos de Nicolás Garnil y de Cristian Ramaro, entre otros, “se formó en la delincuencia de la mano de Jorge Dooplegatz, denominado ‘Angel Negro’, asesinado en Villa Centenario”. Según la policía, “para diferenciarse del ‘Angel Negro’, Hígado Muñoz también se involucró en el narcotráfico y empezó a comprar cargamentos de droga con dinero de los secuestros extorsivos”.

En la causa por el secuestro de Garnil están detenidos Julio, el padre de Muñoz, y Lorena Lencina, a quien sindican como la pareja de Hígado y ex pareja del Angel Negro. Sin embargo, familiares y un representante legal del Hígado dijeron públicamente que Muñoz es víctima de una campaña de desprestigio de parte de sectores de la Policía Bonaerense.

El abogado de Muñoz aseguró que su defendido es ajeno al hecho y señaló que la policía quiere “cercar” a su familia para obligarlo a entregarse a la Justicia. “No me cabe la menor duda de que quieren ir por la familia para que Muñoz se entregue”, dijo Eduardo Ramírez, abogado del acusado, quien señaló que “no existe ningún elemento probatorio” que lo vincule con el secuestro de Garnil.

El letrado recusó a la fiscal federal de San Isidro, Rita Molina, a cargo de la investigación del secuestro de Nicolás Garnil, por supuestas irregularidades en los procedimientos que derivaron el jueves en el allanamiento y la detención del padre del Hígado.

El ministro de Justicia bonaerense, León Arslanian, aseguró que existen “esperanzas ciertas” de que se pueda arrestar a los secuestradores. Las investigaciones están en manos del fiscal Adrián Gentile, titular de la fiscalía federal 2 de Lomas de Zamora, que ordenó tareas a la DDI de Lomas de Zamora y a la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE).

OPINION

Por Martín Granovsky

¿Los secuestros subieron o bajaron?

El diario *La Nación* de ayer puso como título principal de tapa el siguiente: “Se cuadruplicaron los secuestros en tres años”. Decía que “de los 77 casos denunciados en el territorio bonaerense en 2001 se pasó, en 2003, a 307”. Pero de los mismos datos podía sacarse otra conclusión: en el primer semestre del 2004, los secuestros bajaron respecto del primer semestre del 2003 e incluso en comparación con el primer semestre del 2002.

¿Es legítimo discutir sobre estadística cuando se habla del rapto de una persona?

El relato de Gabriel Gaita que se incluye en estas mismas páginas confirma que nada puede minimizar el horror de un secuestro ni sus efectos destructivos. El secuestrado queda sometido a la tremenda tortura psicológica de perder su libertad de manera clandestina (el único que puede quitarla es el Estado, y luego de un proceso penal justo) y dejar su suerte en manos de otros. La familia sólo puede actuar a tientas y bajo la presión de la amenaza de muerte, mientras encara una negociación que nunca tiene final cierto. Y la sociedad, o al menos de clase media para arriba, siente que el secuestro es un destino que puede ser el de cualquiera. Por eso el secuestro produce más terror que otros delitos: la falta de “reglas”, de “previsibilidad”, aunque se trate de las reglas del delito y de la previsibilidad mafiosa, pueden generar un efecto de temor social por encima incluso de la dimensión real de los fenómenos. Es más probable morir atropellado o chocando en la ruta, pero el imaginario supone que si uno sigue ciertas reglas puede eliminar el riesgo llevándolo a cero.

El de los secuestros es un problema real. Y también es real el impacto paralizante de un solo secuestro sobre los ciudadanos, así se trate de una percepción. En política, las percepciones mandan, porque la realidad política se construye también con ellas.

Por eso, en términos políticos los números suelen importar menos cuando se habla de seguridad que, por ejemplo, cuando se discute de ocupación y empleo. Pero, ¿nunca importan? Obviamente sí, y sobre todo en dos casos. Uno, para diseñar políticas concretas que tengan relación con un mapeo previo del delito. El otro, cuando los números son utilizados para dar un supuesto carácter científico a las sensaciones y, de ese modo, convertir los sentimientos en datos puros y duros. Si las cifras son incontrastables, Juan Carlos Blumberg no será sólo un padre digno de la mayor de las compasiones sino un líder munido de herramientas imposibles de refutar.

Las cifras que da *La Nación* muestran un salto explosivo en la cantidad de secuestros del 2001 al 2002: la cifra pasó de 77 a 277. En cambio hubo una variación mucho menor entre el 2002 y el 2003: de 277 a 307. Si se toma la estadística del primer semestre de cada año en el recuadrito que figura en la página 16 de la edición de ayer, también hay un gran salto en las cifras del 2001 al 2002: de 19 casos a 136. Pero el salto es relativamente menor entre el 2002 y el 2003: de 136 casos a 192. En cambio es significativo el descenso entre el primer semestre del 2004 y los semestres anteriores. Entre enero y junio del 2004 hubo 132 casos de secuestro. Es decir, cuatro menos que en la primera mitad del año del 2002 y 60 menos que en los primeros seis meses del año pasado.

Cualquiera podría decir que ésa es una lectura equivocada porque vale el 2001 como referencia y no el resto de los años. Pero, ¿no son más homogéneos el 2002, el 2003 y el 2004? Y, más aún, ¿no marcan las cifras del 2004 la inversión de una curva que venía en alza?

Aunque está mal discutir el dolor, porque el dolor de un secuestro no debe ser medido y el Estado tiene la obligación de terminar con la industria del rapto mientras combate el crimen organizado, es interesante debatir números y tendencias. Y ser serios. Anoche fue serio Gabriel Gaita. Cuando Mariano Grondona pidió que cada ciudadano se preparase para “una psicología del secuestro”, Gaita le dijo, práctico y sin ganas de entrar en ninguna campaña: “Yo creo que es mejor terminar con los secuestros”.

En San Luis ganó el Sí, pero la discusión es saber cuántos votaron

Se votaba la continuidad de un plan asistencial. Los Rodríguez Saá se atribuyeron un "amplio triunfo", pero los opositores dijeron que votó menos de la mitad del padrón.

El gobernador de San Luis, Alberto Rodríguez Saá, y su hermano Adolfo se atribuyeron un "amplio triunfo" en la consulta popular sobre la continuidad del Plan de Inclusión Social (PIS), el programa de asistencia provincial a los desocupados. "Ganamos por el 90 por ciento", sostuvo el ex fugaz presidente, luego de anunciar una participación en los comicios superior al 70 por ciento. La oposición, sin embargo, desconoció ambos anuncios. "Votó menos del 40 por ciento del padrón", señaló Daniel Pérsico, uno de los dos intendentes de la capital, desde el edificio de la municipalidad donde anoche montaba guardia junto a 200 seguidores por temor a que en medio de los festejos lo desalojaran. En el arco opositor, el plebiscito fue interpretado como una iniciativa cuyo único objetivo fue oxigenar la gestión de Rodríguez Saá. "Todos estamos a favor de que los desocupados tengan cobertura social –definió Pérsico–, por eso no hubo campaña por el No, ni fiscales por el No." El tema en juego, en todo caso, consistió en cuánta gente entraría al cuarto oscuro. Tras anunciar los resultados, Adolfo habló de un respaldo explícito a la gestión de su hermano y pidió al Gobierno nacional "que nos miren con prudencia, que nos respeten, que respeten lo que el pueblo de San Luis quiere".

Télam



El gobernador de San Luis, Alberto Rodríguez Saá, ideó la consulta para darle aire a su gestión.
La elección no fue difícil. Nadie hizo campaña por el No ni hubo fiscales de mesa del No.

El Plan de Inclusión Social (PIS) es un beneficio de 330 pesos mensuales (en algunos casos supera los 400), con cobertura de obra social. Los desocupados deben trabajar a cambio siete horas diarias. Su modalidad más extendida es el programa "Pico y Pala". Además, hay grupos que hacen tareas de vigilancia. El plan tiene una cobertura masiva, ya que alcanza a más de 40 mil personas.

El referéndum sobre su continuidad fue lanzado en las semanas en que la oposición agrupada en la Multisectorial hacía tambalear el poder de los Rodríguez Saá con marchas en las se llegó a pedir la intervención. Esas movilizaciones, que fueron varias veces reprimidas, tuvieron como respuesta contramarchas de desocupados del "Pico y Pala". El momento de máximo enfrentamiento ocurrió en mayo, durante una protesta a la que se había sumado Adolfo Pérez Esquivel e integrantes de Abuelas. "Los tuvimos que sacar de la marcha porque el clima se puso muy pesado", recordaba ayer Juan José Laborda Ibarra, ex candidato a vicegobernador por la Alianza.

La oposición denunció entonces que los "Pico y Pala" estaban siendo utilizados como fuerza de choque. Alberto Rodríguez Saá les replicó que estaban "discriminando a los pobres", y aprovechó la polémica para llamar al plebiscito. Ayer, los votantes debieron responder tres preguntas: ¿Está de acuerdo con el plan? ¿Está de acuerdo en la forma en que se ha implementado? y ¿está de acuerdo en que continúe hasta que cada persona del plan consiga un trabajo mejor?

"La oposición estuvo por la abstención –dijo Laborda Ibarra a **Página/12**– porque la consulta planteó una situación muy vil. Es como si la semana siguiente al desembarco en Malvinas, Galtieri hubiera llamado a votar sobre si eran o no argentinas. El problema no era el derecho argentino sobre las islas sino que se utilizó el sentimiento nacional para apuntalar a un gobierno que se caía a pedazos. Esto es lo que hicieron los Rodríguez Saá. Es una maniobra vil porque nadie discute el derecho de los que no tienen trabajo."

La elección se realizó desde las 8 de la mañana en 696 mesas distribuidas en la provincia. En un comunicado de prensa difundido por la gobernación se informó que el 90 por ciento de los votantes optó por el Sí y que un 20 por ciento cuestionó la forma en que el programa fue implementado.

No existió control opositor sobre el grado de participación, aunque sí la presencia de 45 invitados como veedores. Un grupo de periodistas de la publicación *San Luis Semanal* y Periodistas en Red hizo un muestreo en 30 mesas de la Capital. "Según nuestros resultados, votó un 34 por ciento del padrón", dijo a este diario Mauricio Conti.

Dos horas después del cierre de los comicios, Adolfo Rodríguez Saá pidió que el Gobierno nacional tome su modelo para extenderlo a todo el país. "Hemos presentado un proyecto de ley para la Argentina, con un programaque tiene los mismos principios que el de San Luis. Vamos a pedir que se trate con preferencia, atendiendo a esta consulta popular." Después de entonar la Marcha Peronista y el Himno Nacional, el ex presidente dijo que en San Luis "tienen el Plan de Inclusión más importante del país". Y propuso que el Gobierno y las demás provincias se fijen en su ejemplo.

Chacho verá a Lagos

El ex vicepresidente y director del centro de estudios Cepes, Carlos "Chacho" Alvarez se reunirá mañana con el presidente de Chile, Ricardo Lagos, en el marco de una serie de contactos que planea mantener con líderes progresistas del continente. Chacho integra la Red de Centros Progresistas creada en mayo pasado, formulada con el objetivo de articular "estrategias de desarrollo compartidas entre los países de la región".

Caleta Olivia

Pese a los pedidos del intendente José Cotillo, más de 300 desocupados mantienen rodeada desde el jueves pasado la Municipalidad de Caleta Olivia en reclamo de "empleo genuino y sueldos de 700 pesos", según explicaron. "Nos ofrecieron lo mismo de siempre: bolsones de comida, subsidios y microemprendimientos", agregaron los desocupados. El gobernador de Santa Cruz, Sergio Acevedo, aseguró que la intendencia "se va a recuperar por la vía del diálogo".

Encuentro trotskista

En recuerdo del 64º aniversario del asesinato de León Trotski, el Partido de los Trabajadores por el Socialismo (PTS) realizará hoy un encuentro bajo el título "El marxismo revolucionario como alternativa para el siglo XXI". La cita es a las 19 en la Sala A-B del Centro Cultural San Martín.

CASTELLS HIZO CAMPAÑA POR EL SI EN LA CONSULTA

Los Rodríguez Saá lo ablandan

Raúl Castells fue el único dirigente piquetero que respaldó públicamente el Sí en el plebiscito realizado ayer en San Luis. Su relación con los Rodríguez Saá no es nueva. En agosto del 2002, Alberto y Adolfo –en plena campaña por la precandidatura presidencial– visitaron a Castells en la casa de Villa Albertina donde el líder piquetero cumplía arresto domiciliario bajo una acusación de extorsión. Los voceros de Rodríguez Saá sostuvieron en aquel momento que el encuentro había sido pedido por Castells, pero en el Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados dieron la versión contraria.

Como fuere, era claro que el entonces precandidato buscaba apoyos para posicionarse en las sondeos que se realizaban en el conurbano. Castells esperó al Adolfo acompañado de un centenar de militantes de su movimiento. Cuando la comitiva comenzó a transitar las humildes calles de Villa Albertina, el puntano cambió el lujoso automóvil de vidrios polarizados en el que se trasladaba por una más corriente camioneta Trafic. "Rodríguez Saá tiene serias posibilidades de ser presidente de la Nación", dijo Castells ante la consulta de los medios.

Poco después los Rodríguez Saá encabezaron una marcha del MIJD desde Puente La Noria a los tribunales de Lomas de Zamora para pedir la liberación del dirigente piquetero. Adolfo caminó seguido por Aldo Rico, el camionero Hugo Moyano y el dirigente judicial Julio Piumato. Nina Peloso los correspondió yendo al Luna Park para el lanzamiento de Rodríguez Saá a la presidencia. Durante la campaña por la consulta popular Castells estuvo en San Luis, donde respaldó la idea de extender el modelo del Programa de Inclusión Social a todo el país.

CERRO EL CONGRESO DEL RADICALISMO BONAERENSE

Riesgo de fractura expuesta

Sesionó el fin de semana en Mar del Plata. Hubo críticas a los rebeldes que encabeza Gustavo Posse, que buscan acercarse a López Murphy. Margarita Stolbizer será candidata a senadora.

Por Fernando Cibeira

El congreso del radicalismo bonaerense que cerró ayer en Mar del Plata dejó toda la sensación de un partido al borde de otra fractura. La titular del distrito, Margarita Stolbizer, volvió a cargar contra el grupo de dirigentes rebeldes que reclaman cambios –conocido como "grupo Olavarría"–, al denunciar la existencia de sectores que buscan "seguir haciendo negocios particulares y perpetuarse en los lugares públicos". El oficialismo del radicalismo bonaerense, que históricamente conducen Federico Storani y Leopoldo Moreau, buscó durante el encuentro minimizar el poder de fogueo de los disidentes, a quienes limitaron al intendente de San Isidro, Gustavo Posse, aunque son unos cuantos más. En el medio queda abierto el debate acerca de cuál será la estrategia del radicalismo en las elecciones legislativas del año próximo: aliarse con Ricardo López Murphy, con Elisa Carrió, o marchar solos.

"No vamos a tolerar la hipocresía y el oportunismo de los que hoy intentan debilitar al partido para hacer negocios. El radicalismo de la provincia no se vende ni se alquila, ni recorre despachos en busca de un mejor postor", arremetió ayer Stolbizer, de las más duras con los rebeldes, el blanco favorito durante las jornadas marplatenses.

El mentado grupo se formó hace dos meses en Olavarría, cuando 19 intendentes, más legisladores provinciales, diputados nacionales y algunos dirigentes sueltos se juntaron para anunciar en público sus diferencias con el rumbo del radicalismo bonaerense. Además de Gustavo Posse, estuvieron allí los intendentes de Vicente López, Enrique "Japonés" García; de Junín, Mario Meoni; de Olavarría, Helio Eseverri; y de Pergamino, Héctor Gutiérrez, entre otros. Lo más llamativo fue que también participaron algunos de los habituales aliados de Moreau y de Storani, como Juan Manuel Casella y el diputado Pascual Cappelleri. Se entendió que el lanzamiento de la agrupación Apertura y renovación buscaba convertirse en "la pata radical" de la candidatura a senador de Ricardo López Murphy.

En respuesta, la conducción del radicalismo bonaerense hizo un congreso este fin de semana, abierto al debate que le reclaman. Sin embargo, el único díscolo que se dio una vuelta por el hotel gremial, sede del encuentro, fue Casella. El resto ni pintó. El gesto distinguió a Casella con sus ex amigos porque lo pinta como un respetuoso del organicismo al que son tan afectos los radicales, a diferencia de Posse, que suele desobedecer los mandatos oficiales. Cerca de Moreau y Storani recordaban cuando apoyó la candidatura presidencial de Adolfo Rodríguez Saá y de Aldo Rico como gobernador. "El que quiere irse que se vaya", desafió Moreau.

DyN



Casella estuvo en el congreso.
Milita en el grupo rebelde.

El congreso aprobó un texto autocrítico en el que aceptó que "el radicalismo de esta región atraviesa la crisis más dura y visible", pero también convocó a "estructurar una política de oposición seria y responsable para ser alternativa de gobierno".

En la conducción de la provincia no descartan una política de alianzas ante las elecciones legislativas, pero únicamente con sectores progresistas. El ARI de Carrió ingresaría dentro de las hipótesis aceptables, pero ahí el problema es Lilita. "Fue ella la que dijo que aceptaba a los radicales sueltos, pero no la estructura", se lamentaba ayer un importante dirigente. Descartada esa posibilidad, entonces, queda la alternativa de un acuerdo –poco probable– con el socialismo.

De lo contrario, la decisión ya tomada es la de insistir con el camino en solitario, con Margarita Stolbizer como candidata a senadora. "Tiene una gran trayectoria como legisladora y una buena imagen en crecimiento", la describía un dirigente aliado. Con Stolbizer, los radicales sueñan terciar en un escenario que imaginan con un PJ unido con lista única de duhaldistas y kirchneristas, más una candidatura de derecha a cargo de López Murphy. "En el 2003 nadie nos tenía en los cálculos y sacamos 600 mil votos", se entusiasmaban. A Ricardo Alfonsín, quien aspira a la primera candidatura a diputado, le ofrecerán la jefatura partidaria provincial, porque consideran que podría restarle chances a Stolbizer.

DyN



Federico Storani y Leopoldo Moreau continúan manejando los hilos del radicalismo bonaerense.
Hablan de alianzas sólo con progresistas. De lo contrario, quieren a Stolbizer como senadora.

Ocaña y Carrió

La interventora del PAMI, Graciela Ocaña, consideró posible superar las diferencias que mantiene con la jefa del ARI, Elisa Carrió. "Yo creo que sí, con Lilita hay que contribuir para recuperar la Argentina", sostuvo ayer Ocaña. Sin embargo, confirmó que ya recibió una comunicación de la Comisión de Etica del ARI de la provincia de Buenos Aires donde se le informó que fue expulsada del partido. La titular del PAMI contó que apeló esa resolución porque "es una medida injusta".

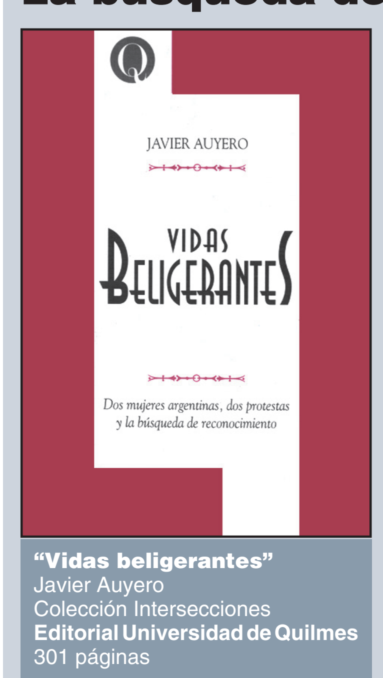
Barrionuevo se despega

"Trataron de ensuciarme tanto a mí como a (Enrique "Coti") Nosiglia. No conozco a los prestadores, los que aparecen ahí no sé qué pescados son, no sé a quién pertenecen." De esta manera, el gastronómico Luis Barrionuevo buscó desvincularse de la cámara oculta emitida la semana pasada por televisión en la que se vio a dos gestores de una gerenciadora del PAMI tratando de coimear al dirigente piquetero Luis D'Elía. "Yo no tengo una denuncia que tenga que ver con eso", sostuvo Barrionuevo, quien también prometió denunciar a la titular del PAMI, Graciela Ocaña.

Escrito & Leído

Por Mario Wainfeld

La búsqueda de la dignidad



"Vidas beligerantes"
Javier Auyero
Colección Intersecciones
Editorial Universidad de Quilmes
301 páginas

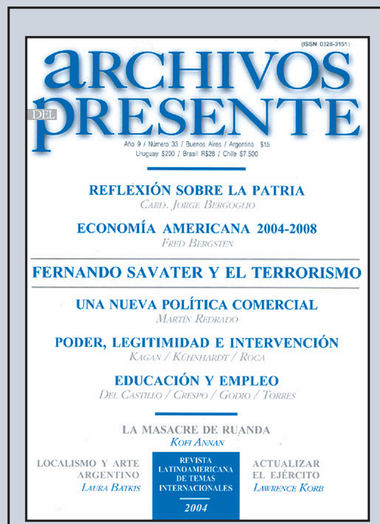
Javier Auyero es un sociólogo argentino actualmente radicado en Nueva York. *Vidas beligerantes*, su más reciente publicación, fue escrita allá, pero trabajada y concebida acá. Conspicuo investigador de la vida y los lazos políticos de los sectores populares argentinos, Auyero propone en este texto una mirada novedosa sobre las puebladas que vienen haciendo época desde la década del '90. Las "vidas beligerantes" que trata el libro son la de dos protagonistas. Nana participó en el Santiagazo. Laura fue líder del levantamiento popular de Cutral Có. Ambas tienen varias cosas en común. La primera, en orden de importancia, es su condición de mujeres, bastante castigadas en su vida personal. La segunda es haberse jugado a fondo en las puebladas sin haber militado antes en política. La tercera, haber abandonado la política después. Una pudo reenderezar bastante su vida privada tras su experiencia. La otra no.

Auyero convivió con ellas y sus familias, pasó meses en sus provincias. La trama de sus vidas que narra con detalle (y con una pluma de delicadeza inusual entre sus colegas) le sirve para preguntarse qué pasó (no sólo con Laura y Nana) en esos levantamientos populares. Su conclusión choca con el mecanicismo de la mayoría de las miradas sobre el mundo de los humildes. Lo que las sacó a la calle o a la ruta, propone Auyero, no es meramente la situación económica. Aún las miradas más "piadosas" sedicentes progresistas condenan a los humildes a una conducta economicista, en algún sentido banal. Tras trabajar en serio el tema, Auyero concluye que las protestas tienen mucho que ver con "la búsqueda de reconocimiento y respeto". "Afirmo –dice el sociólogo que también es enfático cuando describe y defiende su método– que los habitantes de Santiago del Estero y Neuquén han buscado, ciertamente trabajo y salario, pero también han buscado dignidad".

Las historias de vida de Nana y Laura le dan la razón. Las relata con profusión de datos, citas textuales de sus razonamientos y hasta de un diario íntimo. Son de por sí bastante seductoras como para internarse en el libro. La perspectiva de género, si se permite la expresión, se impone por el peso de los hechos. No es declamada como un dogma sino sugerida con sutileza a la inteligencia del lector.

Dialogando con Laura y Nana, con otros protagonistas, con líderes políticos e intelectuales, Auyero pinta las puebladas como seguramente nadie lo hizo hasta ahora. Es que no es común juntar en la Argentina el rigor, el trabajo sistemático, la consistencia de la investigación de campo. Y mucho menos conjugarla con el respeto al "objeto de estudio". "Objeto" con el que Auyero entabla una relación dialéctica. El autor cuenta que en algún momento pensó preguntarle a Laura cuándo decidió ir a la ruta. Pero, con el correr de su investigación, asume, "descubrí que la pregunta era errada". Laura, aprende y enseña Auyero, "es absorbida en la función de piquetera por sus interacciones en la ruta, interacciones profundamente moldeadas por su propia biografía".

En un país habituado a la arrogancia intelectual es todo un tópico que un científico social acepte revisar sus presupuestos. Y una fresca novedad que considere a mujeres provenientes de sectores populares como personas dotadas de inusual espesor biográfico y político. La derecha estigmatiza a los humildes, cierta centroizquierda les dispensa piedad, pero les atribuye la condición de inermes, condenados de antemano. Auyero los escucha, sistematiza sus vidas y sus saberes. Y, burla burlando, su libro le agrega sentido a las beligerantes historias de Nana y Laura. Un sentido que el lector interesado hará bien en explorar si quiere trasgredir los patéticos lugares comunes mediáticos, políticos e intelectuales sobre los movimientos populares.



El último número de **Archivos del Presente**, la revista latinoamericana de temas internacionales, incluye un artículo de Fernando Savater sobre la lucha contra el terrorismo, un balance de Kofi Annan, secretario general de la ONU, a diez años de la masacre de Ruanda, y una nota de Martín Redrado, sobre la política comercial argentina. Además, la publicación que dirige Aníbal Jozami incluye una sección de actualidad internacional y otra dedicada a la educación. En cuanto a los comentarios de libros, sobresale uno del ex senador Pedro del Piero sobre el libro *Devaluación y pesificación. Historia secreta*, del periodista Alejandro Rodríguez Diez.

"No hay información válida sobre profesionales", dice Krotsch.

"Es el momento de hacer un pacto educativo fuerte"

Por Javier Lorca

Pedro Krotsch, sociólogo experto en temas universitarios, advierte que no es tan fácil como se piensa adaptar el ingreso a la realidad económica, pero sugiere formas de concertación para orientar la demanda estudiantil.

En diálogo con *Página/12*, Pedro Krotsch, especialista en sociología de la educación superior y actual director del Instituto Gino Germani (Ciencias Sociales, UBA), analizó los conflictos y alternativas subyacentes a la polémica abierta por el ministro de Salud, Ginés González García.

–¿Qué problemas e ideas están detrás del debate sobre el ingreso en la universidad, la calidad y cantidad de médicos y psicólogos del país?

–La cuestión de la regulación del ingreso es una discusión de toda la vida en la universidad. En la medida en que el sistema se fue diversificando y masificando, empezaron a aparecer mecanismos de regulación y selección de la matrícula estudiantil. Hasta los '60 eso no pasaba, porque teníamos una universidad de elite. Ahora es una discusión que existe en todo el mundo y tiene que ver con políticas de Estado. Hay países, como Brasil o Chile, con una cultura de ingreso mucho más restringido, a diferencia de la Argentina, donde hay una representación colectiva muy fuerte de ingreso irrestricto.

–¿Cómo afrontar la tensión entre, por un lado, el interés de parte del Estado por regular el ingreso en determinadas carreras y, por otro lado, la autonomía universitaria?

–La regulación del ingreso es un problema técnico político que no ha sido saldado en la Argentina. Hay que descubrir mecanismos de concertación, que no son imposibles, y definir áreas de interés para las políticas educativas, sociales y económicas del Estado y, en función de esas políticas, acordar la promoción de determinadas carreras y disciplinas. Una cuestión central es cómo orientar y modificar la demanda estudiantil. Todavía hay una demanda muy tradicionalista, centrada en las profesiones liberales. Y los estudiantes tienen razón en elegir esas carreras, porque la economía del país no se ha diversificado. Hoy existen condiciones óptimas para alcanzar consenso entre el Estado y las universidades, porque hay un diálogo abierto con el Gobierno. Es el momento de construir un pacto educativo fuerte y a largo plazo. Pero, por detrás, está el modelo socioeconómico de país. Tenemos un mapa de disciplinas universitarias tan sencillo como el espectro de país.

–¿Cuál sería el mejor modo de manejar el ingreso en carreras como Medicina, donde esto implica conflicto?

–Creo en la legitimidad de la autonomía universitaria, admitiendo que el Estado tiene derecho a regular generando espacios de concertación. Cada disciplina tiene patrones epistemológicos particulares. Por ejemplo, en las ciencias duras no se plantea el problema de la cantidad de alumnos, sino el de los saberes que traen los estudiantes. En carreras como Medicina, el número aparece como un problema por criterios vinculados con la cantidad de alumnos en relación con el docente y el paciente. En la Argentina, la solución a este problema no creo que pueda abarcar al conjunto del sistema universitario.

–¿Hay información seria sobre el número de médicos, psicólogos u otros profesionales que precisa el país?

–No hay información válida. Para que la hubiera, debería haber proyecciones ocupacionales a diez años. Son imposibles. El ajuste de la universidad al mercado de trabajo es muy complejo debido a la aceleración de los cambios tecnológicos. Erich Teichler señaló que son las propias disciplinas las que deben construir sus prácticas profesionales futuras y los escenarios posibles. Los propios académicos deberían inventar carreras, combinando las existentes, para atender las necesidades del futuro. La universidad tendría que hacer ese cálculo en función de lo que se está produciendo en el campo del conocimiento. Pero se habla poco del futuro en la universidad. Tenemos un coyunturalismo brutal.

–Para saber si sobran médicos, psicólogos u otros graduados, ¿es tan sencillo como relacionar su número con el de habitantes? ¿Ese es un indicador confiable?

–No, es mucho más complicado. En los '60 se creía posible planificar los recursos humanos. Hoy eso está liquidado. Todavía pensamos, tradicionalmente, que el sistema educativo debe construirse simétricamente con el mercado ocupacional. Esta lógica se rompió con la globalización y la caída del modelo fordista. Hoy el mercado es tremendamente lábil. En muchos campos, como la psicología, los egresados crean su propia fuente de trabajo, van abriendo nuevas áreas para ejercer la profesión.

–¿Qué aporta la experiencia de otros países al problema del ingreso?

–En casi todos los países hay sistemas de regulación. Pero no se definieron con alguien diciendo "esto está bien" o "esto es malo", sino consensuando, con la participación de los Estados nacionales y locales, las universidades, el sector productivo. En Estados Unidos se regula por vía del mercado, los aranceles y el prestigio institucional. En Francia hay un sistema altamente regulado, aunque hoy tiende a desregularse. En Alemania existe el derecho a la educación superior, pero no a entrar en cualquier carrera. En otros países hay regulaciones por universidad, por tipo de carrera, por historia académica del alumno. En la Argentina también: el CBC de la UBA es una regulación, en Córdoba hay cupos, en otras universidades hay cursos o exámenes. Lo ideal sería tender a criterios comunes en el país. Pero para eso hay que definir hacia dónde queremos ir. Discutir cómo controlar el ingreso en Medicina es sólo una parte de la discusión. Lo fundamental es definir qué médicos queremos formar, qué tipo de salud queremos en la Argentina. A partir de eso uno puede darse una política de regulación del ingreso y de construcción de las currículas. Si no, estamos debatiendo cómo hacer más eficiente algo que no sabemos para qué sirve.

Terminar el secundario. Cosa de grandes.

Seis nuevos Centros Educativos de Nivel Secundario

Porque la educación es una prioridad que tiene que estar al alcance de todos, el Gobierno de la Ciudad, en el marco del Programa Deserción Cero, inaugura seis nuevos Centros Educativos de Nivel Secundario.

- Cursada de 3 años
- Orientación administrativa o contable
- Sólo necesitás ser mayor de 18 años y tener la primaria completa

Aprovechá esta oportunidad. Inscribíte.

- Red de Servicios Educativos en todos los CGP
- 0800-999-2727



SECRETARIA DE EDUCACION

gobBsAs



PIAZZOLLA



Hace veinte años
Cierra tus ojos y escucha
Año de soledad
Deus xango
Veinte años después
Aire de Buenos Aires
Reminiscencia
Reunión cumbre

Compra opcional $8. El próximo domingo el cd 2 con el diario **Página/12**

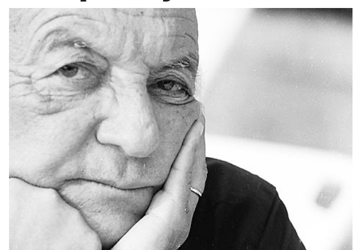
RADIO PASILLO

Misceláneas

Happy Berny. Neki viaja a Venezuela. Dos menemistas en los 500 Chinos o al revés. Fernández loko por la akademia. Asís y Yofre, como en los viejos tiempos. A Ibarra le dieron ganas. Un arquitecto para Luis D'Elía. Puerta, con avioncito de emergencia. A Máximo lo banca Aguilar. Víctor Stinfale sacó licencia. Hadad se sube a la moto. Un antídoto para Pampuro. La preocupación de Patti. El consuelo de Rosatti.

Por Diego Schurman *

Tiempo viejo



Bernardo Neustadt estaba realmente feliz. Primero por la fiesta sorpresa que Adriana Díaz le organizó en el Malba el viernes a las 18.30. Después por el show –que incluía tangos interpretados por Fernando Soler– que le regalaron en el museo de Eduardo Constantini. Y finalmente porque del cúmulo de invitados –entre ellos empresarios y también el abogado Oscar Salvi, defensor de Carlos Menem en la causa armas– uno tomó la palabra y le brindó un caluroso agradecimiento, ya que lo consideró su "maestro". Ese fue el periodista Mariano Grondona. Lo dejamos ahí.

◆ ◆ ◆

Neki rumbo a Venezuela



Hugo Chávez mostró ser conocedor de la política argentina. Algunos recuerdan incluso sus recientes menciones de la antinomia "Braden o Perón". Pero eso no fue razón para que Carlos Clavero desistiera de hacerle llegar, desde Barcelona, su última obra: *Neki, el pingüino de las tierras blancas*, un texto infantil que recorre la historia nacional exaltando la figura de Néstor Kirchner. Clavero asegura que el libro incluye una alusión implícita al ratificado presidente venezolano cuando el Pingüino pide "la unión de los pájaros sudamericanos y el Caribe". Si él lo dice.

◆ ◆ ◆

Leales



Unos 500 menemistas bonaerenses, pertenecientes a una línea interna del denominado Partido Popular, cenaron el viernes en el Hotel Los Dos Chinos. Allí se esperaba la presencia estelar de Gerardo Sofovich, pero el creador de *Polémica en el Bar* avisó que no podía asistir. De todos modos, no faltaron otras figuras vinculadas con el mundo del espectáculo. Entre ellas, el hijo de Hugo del Carril y también la Tota Santillán, quien supo ganar centimetraje en los diarios desde que salió a cruzar al Gobierno en defensa de la cumbia villera. Un detalle: por unos parlantes, los comensales escucharon una charla telefónica que el animador mantuvo con Carlos Menem, todavía en Chile. "Yo sigo jugando con usted, presi", le endulzó la Tota, como si hubiese hecho falta ratificar su lealtad.

Reglamento



Venía golpeado por la derrota de Argentinos Juniors ante Racing. Y hasta tuvo que soportar las gastadas del ministro de Salud, Ginés González García, y dos integrantes del grupo Los Superratones, los tres fanáticos de La Academia que lo acompañaron a la cancha. Pero cuando parecía un tema superado, el martirio para Alberto Fernández siguió dentro de la Casa Rosada:

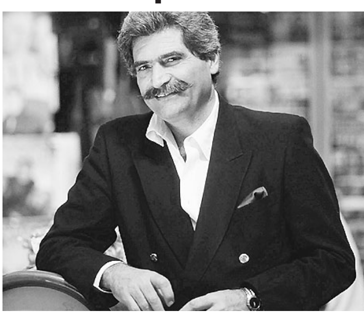
–¡¿Qué pasó?! ¿Vos no eras el que decía todo el tiempo que nos iban a ganar? –le encaró muerto de risa Néstor Kirchner, otro hincha de La Academia.

–Mirá, tengo una lista enorme de razones para explicarte por qué no debimos perder...–intentó justificar el jefe de Gabinete. Fue en vano.

–Si querés –seguía risueño el Presidente– cambiamos el reglamento del fútbol. Pero el actual dice que si mi equipo hace un gol y el tuyo ninguno te gané.

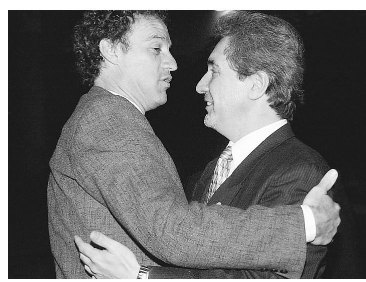
◆ ◆ ◆

Chocolate por la noticia



Debió ser un desayuno entretenido. Sin dudas. Jorge Asís, con su prosa barroca y su tono engolado. Y el Tata Yofre, con su infinito anecdotario. Claro que los ex embajador y ex espía del menemismo no estuvieron solos. Los acompañaron el ex senador Héctor Maya y también un fanático de los "fierros" –en el sentido que el lector elija–, Hugo Franco, a quien los presentes le envidiaron un Peugeot 607 blindado que luce con orgullo. ¿De qué se habló esa mañana en el bar La Biela de Recoleta? Como era de esperar de cuatro hombres que supieron trabajar para Carlos Menem se habló bastante mal del gobierno de Néstor Kirchner.

Confesiones de invierno



"Esto me da ganas de estar en campaña de nuevo." Esa fue la confesión que Aníbal Ibarra le hizo a Jorge Giorno en La Rural. El jefe de Gobierno porteño se mostró entusiasmado el último miércoles en la cena que organizó el líder del Partido de la Ciudad para publicitar sus iniciativas. Luego Ibarra habló largo y tendido, micrófono en mano, ante las tres mil personas reunidas, entre ellos empresarios y funcionarios porteños. Allí felicitó a Giorno por la manera de hacer política pero no dijo nada sobre su futuro. Nadie sabe si prefirió preservar la noticia o si estaba por darla a conocer y sus asesores, inquietos porque lo aguardaba un vuelo a Paraguay, no le dieron tiempo a hacerlo.

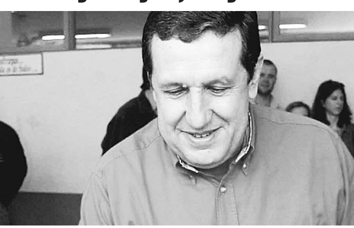
◆ ◆ ◆

Arquitecto

Se llama Jaime. Y, como arquitecto, oficia de asesor en la construcción de viviendas de la FTV de Luis D'Elía. Pero ¿qué tiene que ver Jaime con la remera de la Selección Argentina de fútbol que recibió el comedor Los Pibes, vinculada al piquetero kirchnerista? Jaime es el papá de Juan Pablo Sorín. Y el defensor del equipo de Bielsa fue quien obsequió a los chicos del comedor una de las casacas que lució en el Mundial de Corea-Japón.

◆ ◆ ◆

No voy en jet, voy en avión



Al final, fue una estadía en Haití sin mayores sobresaltos para el titular de la Comisión de Relaciones Exteriores. Pero como nunca se sabe, Ramón Puerta, quien había llegado a esas tierras junto al ministro de Defensa José Pampuro, tenía preparado en Miami un jet privado que lo pusiera lejos y a salvo de alguna eventual revuelta.

De presi a presi



Que Máximo Menem es el hijo de Carlos Menem se sabe. Que el ex presidente es fanático de River también. Que Máximo es afiliado al club más ganador de la Argentina es una novedad para muchos. Pero que el presidente del club, José María Aguilar, se hace cargo de la cuota social del bebé, como contó en su programa de televisión Atilio Costa Febres –el relator de los millonarios– es un tema que hasta ahora pocos sabían.

◆ ◆ ◆

Abogado con licencia



Fue durante largo tiempo un abonado a los programas de Mauro Viale. Y tuvo varios clientes relacionados con la farándula. Por eso a pocos les extrañó que por esos días Víctor Stinfale haya encontrado un nuevo atajo para seguir cerca del mundo fashion. El abogado obtuvo la licencia de Speedy, la bebida energizante, y por eso suele mostrarse con un as de la noche en distintos eventos, como el Río Parade.

◆ ◆ ◆

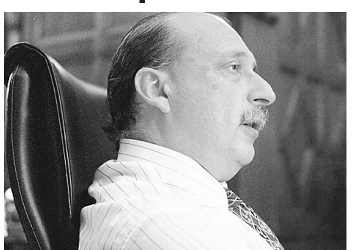
Paraíso de piratas



Daniel Hadad es un fanático de las motos. Y dicen que cada vez que puede se da algunos grandes gustos. El plan que el director de Canal 9 preparó para el último fin de semana incluyó uno de ellos: recorrer junto a siete amigos motorizados los 249 kilómetros que separan Miami de Key West, un cayo que –según los libros de historia norteamericana– se convirtió rápidamente en paraíso de piratas y más tarde de buscadores de tesoros.En la actualidad Key West es un reducto exquisito de bohemios y escritores. Y entre los lugares que despiertan más la atención están la casa-museo donde Ernest Hemingway vivió entre 1931 a 1940 y el bar Sloopy Joe's, donde el escritor solía tener altercados que nada tenían que ver con la literatura.

◆ ◆ ◆

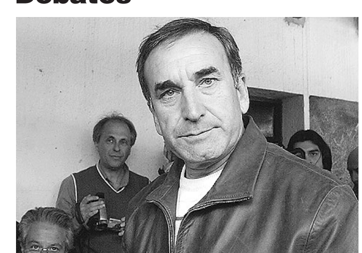
Ministro "pucherito"



Finalmente no era un amuleto sino un quita-mufa. La cara de José Pampuro, que las secretarias de Alberto Fernández recortaron prolijamente de un diario y pegaron con cinta adhesiva en un lapicero de su oficina, era para calmar al ministro de Defensa. Sucede que cada vez que el funcionario va a visitar al jefe de Gabinete, éste lo deja esperando más de la cuenta y Pampuro comienza a refunfuñar. Es entonces cuando las chicas le muestran el recorte, donde se lo ve haciendo pucherito, y logran rápidamente cambiarle el semblante.

◆ ◆ ◆

Debates



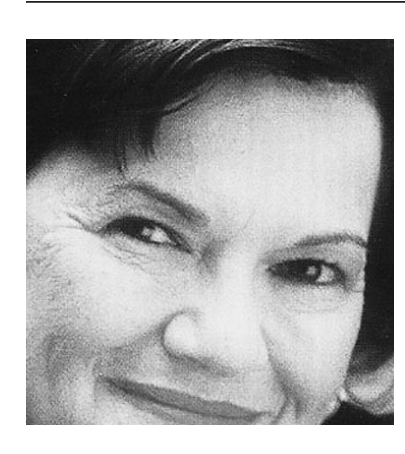
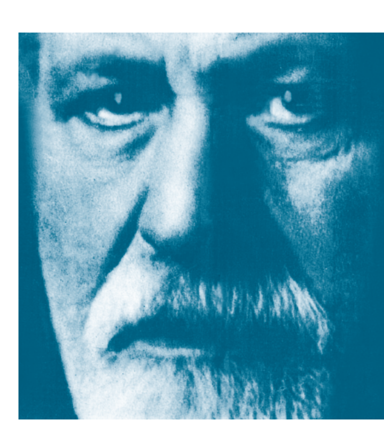
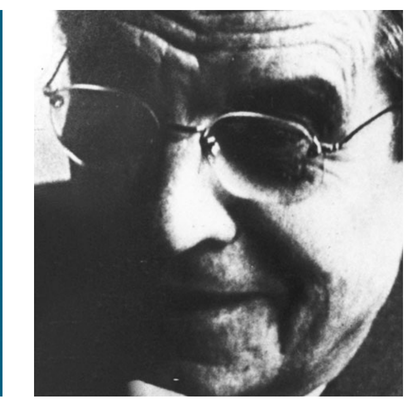
¿Qué discutía Luis Patti con su secretario privado en el bar Volta de avenida Libertador? Algunos dicen que aquello que iba a decir en televisión en materia de seguridad. Otros la estrategia política en la provincia de Buenos Aires. Los mozos del lugar acercaron la verdad: el debate era entre una porción de torta de manzana o un brownie.

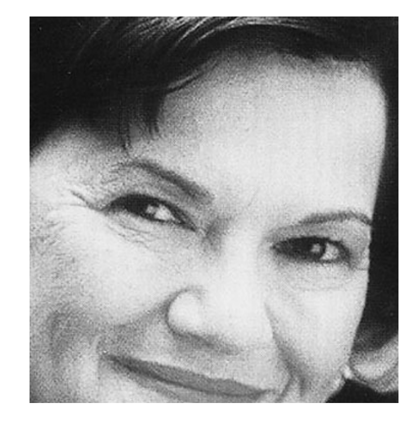
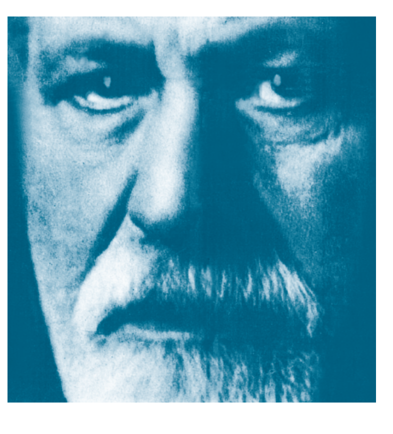
◆ ◆ ◆

Consuelo futbolero

Mucho tuvo que batallar para conseguir el lugar. Y hasta comenzó a empaparse del tema: aprovechando que fue a París –a defender la Argentina en el Ciadi– visitó el museo de armas en Campo de Marte, donde se exponen piezas originales de la Primera Guerra Mundial. Pero fue en una de esas noches francesas cuando Horacio Rosatti se enteró de que al Ministerio de Justicia, en el que fue nombrado, le habían despojado de la Secretaría de Seguridad, que desde ahora responderá directamente a Interior. Dicen cerca suyo que compensará tan amarga noticia con un capricho que arrastra desde la época de procurador y que cubre cualquier vacío: convocando a los jugadores de Boca a su despacho. El hombre es tan fanático que suele hacer las invitaciones personalmente yendo a los entrenamientos del equipo que ahora dirige Miguel Angel Brindisi.

** Colaboraron Martín Piqué, Adriana Meyer y Don Johnson (desde Miami).*


REPORTAJE A ELISABETH ROUDINESCO SOBRE FREUD, LACAN Y EL PSICOANALISIS



"En el cuerpo de las mujeres pasa la neurosis de una época"

Es difícil que quien se interese en el psicoanálisis no desee conocer a Elisabeth Roudinesco, autora de una de las obras más polémicas de la historia del psicoanálisis. *Lacan, indagación de una vida, historia de un sistema de pensamiento.* Freud, Lacan, el psicoanálisis y sus alcances, y las consecuencias de un sistema económico mundial en la vida de las personas son algunos de los temas abordados por Roudinesco en esta entrevista.

Por María Esther Gilio

Psicoanalista, doctora en letras y ciencias humanas, historiadora del pensamiento freudiano y docente, Elisabeth Roudinesco es además una mujer alegre que desborda alegría y entusiasmo.

–Parece mentira que las historias personales de los teóricos del psicoanálisis importan a los historiadores mucho más que las historias de aquellos teóricos que se destacan en otros saberes. La vida de los grandes físicos, astrónomos, etcétera nunca aparecen como tan relevantes frente a la de los psicoanalistas.

–Yo diría que en mis libros he equilibrado ambas cosas. Aunque pienso que en las ciencias duras y las de la naturaleza interviene menos la cuestión subjetiva, que en las ciencias humanas. Nadie podría discutir que hay una parte importante de subjetividad en cualquier ciencia humana. Y un poco más, naturalmente, en el psicoanálisis. Eso que usted dice no es exacto en lo que tiene que ver con la historia de la física, así como de otras ciencias, ya que en este momento se está dando intervención en la historia de las ciencias, la historia personal de los científicos. Cuando se trabaja por ejemplo con Einstein –también con otros– se hace intervenir sus vidas, sus historias personales. Es así que hoy podemos ver el papel que seguramente cumplió la mujer de Einstein en su descubrimiento. Cuando uno es historiador le interesan todas las formas de historias. Hay que mezclar. Y ésta es una sabia mezcla. Yo tengo cierta tendencia a hacer historias del pensamiento como historia de los personajes e historias de los personajes como historia del pensamiento –dice Elisabeth Roudinesco con una sonrisa divertida–. Si no supiéramos sobre los cientos y cientos de páginas que esta mujer ha escrito y tuviéramos que adivinar a partir de su físico y los gestos y su tarea en este mundo, seguramente iríamos a buscar en aquellas actividades más vinculadas a lo vital y a lo sensual. No son muchos los entrevistados que aparecen tan gozosamente presentes durante una entrevista.

> **Progreso:** ***"El psicoanálisis es un avance de la civilización sobre la barbarie porque pone al sujeto frente a sí mismo".***

–¿Cree que la persecución sufrida por Freud a partir del nazismo pudo haber tenido consecuencias en ese mundo que, con tendencias al encierro, caracterizó al psicoanálisis?

–Cuando llegó el nazismo Freud tenía ya 75 años y había, prácticamente, terminado su obra. El nazismo cumplió un papel, pero no diría que en ese sentido sino en el de que obligó a emigrar a cantidad de psicoanalistas a los Estados Unidos y a América latina.

–¿Qué diría usted sobre una nota de tapa aparecida en *Times* hace dos o tres años titulada "¿Freud ha muerto?"

–Se trata de periodismo. Le cuento lo que dice Jean Derrida en su magnífico libro llamado *El espectro de Marx*. Dice que cuanto más se anuncia la muerte de alguien –y sobre todo si se trata de un gran pensador– más significa que ese pensador sigue presente, sigue viviendo. De cualquier manera, debo decir que esto no es novedoso respecto de Freud cuya muerte siempre se estuvo anunciando. Yo tomo este tema en un capítulo de mi libro *¿Por qué el psicoanálisis?*.

–Capítulo al que llama "Freud murió en Norte América".

–Sí, así es. De cualquier modo, yo creo que en Estados Unidos, a la vez que hubo las mayores críticas, –tan tremendas que se inventó una palabra: vachon, con la que se representaba la destrucción de Freud–, hubo a la vez la más grande expansión del psicoanálisis y los mejores trabajos.

–Lo curioso es que, según creo, porque no he leído ninguno de los libros en contra, las críticas se centran más que en la teoría, en la persona de Freud.

–Así es. Hay historiadores cuyo trabajo está dedicado exclusivamente a demostrar que Freud era un estafador, un ladrón. Un mentiroso que se acostaba con su cuñada.

–Su cuñada no era su paciente.

–Querían demostrar la inmoralidad en su vida privada.

–Que la destrucción fuera total, que alcanzara no sólo a la obra sino también a la persona.

–Trataban de demostrar que era capaz de cualquier crimen.

–¿No fueron más destructivas, que estos ataques a la vida privada de Freud, aquellas terapias emprendidas por los psicoanalistas norteamericanos que banalizaban el psicoanálisis y lo llevaban a terrenos que poco tenían que ver con lo creado por Freud?

–Bueno... La mejor manera de ser fiel es ser infiel, si no, estamos en el dogmatismo. Cada época necesita reinterpretar la herencia freudiana.

–¿Usted podría decir que el conocimiento de las vidas de Freud y de Lacan iluminan y enriquecen las teorías creadas por éstos?

–No, no creo eso en términos generales. Sí creo que el conocimiento de sus vidas puede ser importante en ciertos puntos. Pero esto depende también de lo que llamemos vida. A mí, en mi tarea como historiadora, me interesa básicamente la vida intelectual. En el caso de Lacan me interesó mucho todo aquello que me informa de su vida como psiquiatra. Toda su experiencia en el terreno de la locura. También su interés en la filosofía y su formación en este terreno. Lo que más me interesa, entonces, es la formación intelectual.

–También le interesa la vida privada.

–También me interesa. No se puede dejar de lado la vida privada, pero es necesario, siempre, buscar un equilibrio.

–Usted abre la biografía de Lacan con una frase de Leon Bloch "Robespierristas y antirrobespierristas, por piedad, decidnos, simplemente cómo ha sido Robespierre". ¿Después de escribir la biografía de Lacan usted siente que realmente ha permitido que sus partidarios y sus detractores lo conozcan?, ¿o siente que hay zonas de su vida que quedaron en la sombra?

> **Crítica:** ***"Hay historiadores cuyo trabajo está dedicado a demostrar que Freud era un estafador, un mentiroso que se acostaba con su cuñada".***

–¿Es posible conocer a alguien de una manera total? Traté, como historiadora, de no ser fanática, de ser objetiva y sincera a cualquier costo. En cuanto a la frase que usted menciona, creo que se aplicaba maravillosamente en Lacan, quien despierta como Robespierre iguales amores y odios. Yo –con esta biografía– tuve contra mí a los lacanianos que sentían que ese libro no expresaba suficientemente su adoración por Lacan. Y también tuve en mi contra a los antilacanianos porque encontraron que no lo castigaba lo suficiente.

–¿Cuál, en definitiva, fue la conclusión que usted sacó?

–Yo pensé: tuve éxito. En cuanto a si quedaron zonas de sombra, seguramente sí. Nunca se llega a la biografía total de nadie. Pero además, este libro no es una biografía clásica. Por eso no empleé esa palabra: biografía. Su título es: *Historia de un sistema de pensamiento. Esbozo de una vida*.

–Justamente esa palabra "sistema" se le ha criticado. Ya que sistema hace referencia a algo cerrado, cuando el psicoanálisis es un saber abierto.

–Empleé la palabra "sistema" como Michel Foucault. No hay en este caso un pensamiento limitado al psicoanálisis sino que Lacan tomó prestado, en cierto modo, saberes de otras disciplinas para construir un sistema abierto. Y justamente, un poco en contra de todos los psicoanalistas que construían historias en torno de Lacan mostrándolo como alguien sui generis. Como si él lo hubiera inventado todo. Sin tomar nada prestado de nadie. Como si no hubiera habido influencias.

–Green dice que Lacan ha hecho todo para ser idolatrado a partir de los típicos razonamientos de los perversos. ¿Qué piensa sobre esto?

–Nunca responderé a Green porque fui atacada personalmente en muchas oportunidades y sobre todo en el momento en que publiqué mi libro sobre Lacan. Green estaba furioso. El quería que yo hiciera su biografía, la suya y no la de Lacan. Porque pensaba que Lacan era menos importante que él. Y cuando apareció el libro me insultó públicamente y, en una entrevista que se publicó en el *Magazine Literaire* me trató de historiadora autoproclamada, incompetente. Tanto que me vi obligada a responder a través de la prensa. Pero él no se detuvo y cada vez que nos cruzamos no ha dejado de repetir una frase que me resulta interesante. Dijo que yo me había atrevido a decir sobre Lacan cosas que él nunca se habría atrevido a pronunciar.

–¿Y eso cómo lo recibió? Era casi un elogio.

–Le contesté que esto ocurría porque él odiaba a Lacan y yo lo amaba, no con idolatría, pero lo amaba y me sentía autorizada para realizar alguna crítica. Green y sus semejantes se nutrieron durante varios años de anécdotas sobre Lacan. Y como Lacan era absolutamente extravagante era muy fácil reducirlo a una serie de anécdotas. Después de la aparición de mi libro, y de su traducción a 26 lenguas, les saqué a los antilacanianos ese objeto de odio que se alimentaba de rumores y misterios.

–Usted habló directamente. Los rumores sobre cosas que usted decía claramente habían perdido sentido.

–Claro. Se acusaba a Lacan de cosas terribles en su práctica. De hacer que la gente se suicidara, por ejemplo.

–¿En cuanto a las sesiones ultracortas al final de su vida? Esta parece ser una de las cosas que más han dado pasto a sus detractores.

–Critican, desde el mayor de los odios. Yo traté de explicar largamente por qué Lacan había llegado a reducir el tiempo de las sesiones. Expliqué la manera en que Lacan estaba concibiendo el psicoanálisis. E incluso señalé que –en mi opinión– no había que retomar todo lo dicho por Lacan. Todo esto es evidente que les resultó poco placentero a los antilacanianos. Pero es en esto que consiste la historia, en el equilibrio.

–Resulta curioso comprobar cómo han sido las pacientes mujeres las que llevaron a los teóricos del psicoanálisis –Freud hacia 1890, a Lacan, y Ferenczy, en la década de los '30– a tomar nuevos rumbos. Me resulta inolvidable la anécdota de Emmy cuando le dice a Freud "usted no debe preguntarme siempre de dónde viene esto o aquello sino dejarme decir lo que tengo para decirle". Freud calló y empezó a escucharla. Me pregunto si en estos cambios, que se produjeron a partir de las mujeres, pesó la casualidad. ¿Qué empujó a las mujeres a jugar el papel que jugaron?

–Son siempre las mujeres, es siempre en el cuerpo de las mujeres que pesa la neurosis de una sociedad en una determinada época. Las mujeres histéricas, en Viena, expresaban su rebelión contra sus padres, contra la sociedad. Pero, la característica de esta rebelión es que era una rebelión importante, es decir una rebelión que se volvía sobre ellas mismas.

–Sería esto lo que daba lugar a la histeria a fines del siglo XIX.

–Sí, es a esto que llamamos histeria. Es este fenómeno el que movió a dar un golpe de timón al creador del psicoanálisis.

–A Freud.

–Sí, a Freud. Con Lacan, en cambio, se produjo 40 años más tarde, en los '30 con un desplazamiento de paradigmas. Sobre todo porque Lacan se interesaba más por la locura que por la neurosis.

–Sería Aimée, paranoica y en un momento asesina, quien mostró nuevos rumbos a Lacan.

–Exactamente. Lacan, a diferencia de Freud, –que trabajó siempre en su consultorio privado– actuó mucho como psiquiatra en hospitales. Allí debió enfrentar permanentemente la locura. No hay duda de que los inicios del psicoanálisis siempre están relacionados con la rebelión de las mujeres. Una rebelión no exitosa que les impide acceder a sí mismas, a lo inconsciente. El psicoanálisis es un avance de la civilización sobre la barbarie porque pone al sujeto frente a sí mismo y por consiguiente, lo libera de las ataduras tribales y familiares. No puede haber psicoanálisis en los países donde los problemas de los sujetos permanecen regulados dentro de familias opresivas.

> **Cambio:** ***"Con Freud descubrimos que ni siquiera éramos dueños de nuestros propios pensamientos. Y este tercer descubrimiento apasionó al siglo XX".***

–¿Familias islámicas, por ejemplo?

–Sí, islamismo que no es igual a Islam. Islam es religión espiritual, mientras islamismo es religión política.

–El hombre, desde hace muchos siglos, se interesó en conocer verdades vinculadas a terrenos que están muy, pero muy alejados de sí mismo. Hablo de Copérnico, de Galileo y otros. Recién hace un siglo y algo que el hombre empezó a mirar y a tratar de descubrir los misterios de su propia psiquis. ¿No es muy curioso esto?

–Esta es una vasta pregunta epistemológica que Holberg explicó a través del mito y la fábula de las tres heridas narcisistas. Con Copérnico comprendimos que no éramos el centro del universo. Primera herida narcisista. Con Darwin comprendimos que no habíamos sido creados en forma independiente sino que descendíamos de los monos, con lo cual tenemos la segunda herida narcisista. Y con Freud descubrimos que ni siquiera éramos dueños de nuestros propios pensamientos. Y este tercer descubrimiento apasionó al siglo XX.

–Los deslumbró ese misterio que parecía estar tan cerca.

–Tal vez, pero además, ocurría que la filosofía occidental había arribado a una teoría muy sofisticada del sujeto. Siempre se pensó que el inconsciente existía, pero, a partir del momento en que se teorizó también sobre los problemas de la conciencia hubo un vuelco que podríamos llamar...

–Pasional...

–Sí, así es. Estamos en una época en Occidente, en que el hombre tiene una tremenda preocupación y ocupación por sí mismo. Por la higiene y la salud que, de algún modo, se parece a lo que habían inventado los griegos. Aunque llevándolo mucho más al extremo. Hoy pocas cosas le interesa más a la gente que ella misma. Nunca se ha explorado tanto al propio sujeto. La sexualidad, la felicidad.

–Hay algo bueno en todo eso y también algo que produce rechazo.

–Ah, claro, algo mortífero. Freud decía, con justo título, que un exceso de interés narcisista conduce a la muerte. Me gustaría hacer un libro sobre este tema. Creo que una preocupación fundamental de nuestra sociedad es hoy la inmortalidad. No en el sentido espiritualista, en que se lucubraba sobre la vida después de la muerte, la metafísica, la mística. Hoy lo que la gente quiere es que la vida biológica no se detenga. Es por esto que todos se preocupan tanto por los cementerios, las píldoras de rejuvenecimiento. Por supuesto, todo esto es fascinante. Pero también es mortífero.

–¿Qué piensa sobre esa tendencia a localizar en tal o cual órgano, o en los genes, el origen de determinadas conductas. Tendencia al suicidio, por ejemplo?

–Lo he criticado esto muy duramente. Sería algo muy sencillo si uno pudiera encontrar la solución química o biológica a todos estos problemas. Todo se arreglaría tomando una pildorita. No, tales pildoritas no existen.

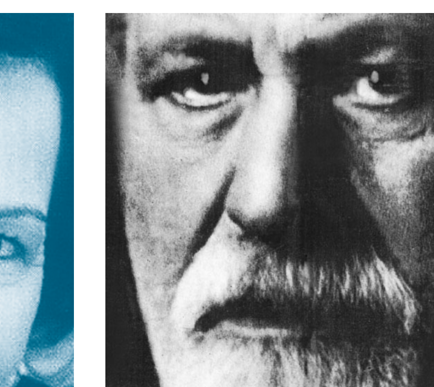
–Freud dijo en un momento que probablemente en el futuro llegaría un día en que los medicamentos ayudaran al psicoanalista. Claro que no se refería, concretamente, al tema que acabamos de mencionar.

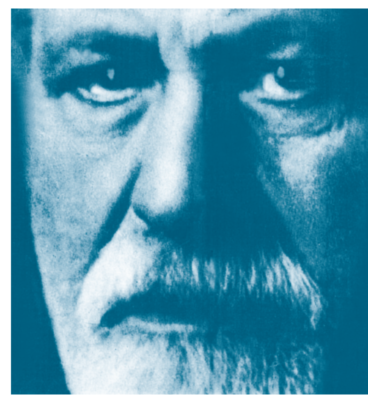
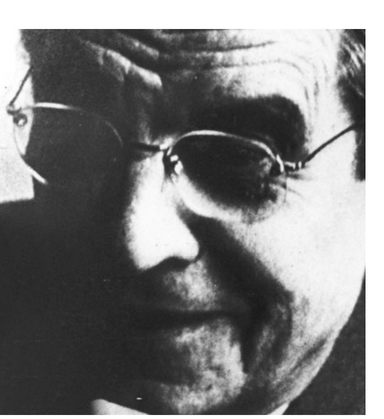
–Freud decía, y lo dijo varias veces, algo mucho más interesante. No dijo "es probable" sino "es posible" que se encuentre la causalidad endocrinológica de todos los problemas. (Con la palabra endocrinología él designa todo lo relativo a lo biológico y lo genético. Y añadía: "Pero ese día, las cosas serán tan terribles que necesitaremos al psicoanálisis" –dice Elisabeth riendo fuerte–. De cualquier manera, creo que hay cosas que siempre escaparán a una explicación cerebral o genética. El ejemplo de la homosexualidad es típico. Se trata de algo complejo donde siempre habrá que tener en cuenta muchas cosas, el medio ambiente por ejemplo. El ser humano está hecho de muchas fachadas.

–¿Cuál es, según usted, la influencia de la reorganización monetaria neoconservadora de la economía mundial, en la construcción de las subjetividades?

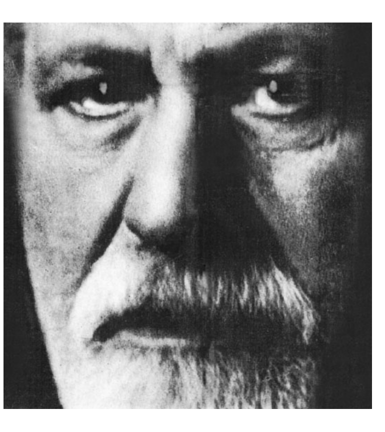
> **Contraparte:** ***"Cuanto más se reduce al hombre a un objeto, más se hace surgir por el otro lado el pensamiento mágico, el oscurantismo".***

–El problema de esta economía mundializada y bárbara es que disuelve la noción de subjetividad. Hace de los seres humanos mercaderías, dejan de ser sujetos. Se convierten en objetos, y, por consiguiente, hay un debilitamiento de la subjetividad. Pienso que por ese motivo cada vez que está presente ese horizonte de un mundo uniforme, reconstruido por la economía, hay, paralelamente, una fuerte demanda comunitaria. Cuando más se quiere lograr una explicación unívoca del ser humano, cuanto más se dice que el hombre es puramente químico, cuanto más se lo reduce a un objeto, más se hace surgir por el otro lado el pensamiento mágico, el oscurantismo. Estamos en un mundo donde, por un lado, se opone un oscurantismo religioso y, por otro, un cientificismo mortífero. Hay que encontrar una tercera vía. Seguramente será Europa quien la inventará. Pero como América latina es un reflejo de Europa, ustedes serán europeos con nosotros.









Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444.

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

Lunes 23 de agosto de 2004

Polémica por la inversión

En línea con lo anunciado por el ministro Roberto Lavagna esta semana, la consultora Ecolatina evaluó en su informe semanal que la inversión se ubicará este año en torno del 17 por ciento del PIB, "sensiblemente por encima de su piso histórico del 11 por ciento registrado en el 2002, aunque todavía dos puntos por debajo del promedio de la década pasada". De esta manera, la consultora intenta contrarrestar los datos difundidos por el Indec el jueves que indicaban un agotamiento del proceso de crecimiento sobre la base de la capacidad instalada. El informe señala que "por cada 100 dólares de importaciones, casi 40 se destinan a mejorar el parque de maquinarias". Si bien se trata de un buen dato en materia de inversiones, lo es menos en términos de articulación industrial, pues refleja la dependencia de los bienes de capital del exterior, situación a la que se agrega que muchos de estos equipos se producen en el país, como la maquinaria agrícola, vehículos incluidos en el rubro Transportes, o piezas de la industria metalmecánica. Para Ecolatina, resulta destacable que las importaciones de bienes de capital aumentaron el 150 por ciento, una tasa que duplica con resto el ya de por sí alto 72 por ciento de suba en las importaciones totales. En su afán de buscar datos positivos, la consultora confunde una limitación estructural del aparato productivo local con un dato alentador. Pero la cuestión no termina aquí. "Una medición realizada por Ecolatina, contemplando las 150 empresas que más maquinaria importan, arroja que el sector agropecuario es el más dinámico al momento de equiparse en el exterior", sostiene. O sea, a la vanguardia de la recuperación se encuentra el sector de manufacturas de origen agropecuario, lo que consolida el proceso de simplificación productiva iniciado en los '90. No obstante, la inversión prevista para el año permitirá detener la destrucción de stock de capital producida entre el 2001 y el 2003, años en los que se registró una caída acumulada del 4 por ciento, lo que permitirá "volver a un nivel semejante al correspondiente a 1997".

¿EL AUTOFINANCIAMIENTO ALCANZA PARA SEGUIR?

Lo raro de crecer sin crédito

La Argentina fue un caso extraño entre los países que salieron de una recesión larga. Lo hizo sin auxilio financiero, porque los bancos extranjeros buscaron reducir su exposición.

Por Claudio Scaletta

La Argentina vuelve a ser un caso único. Un reciente análisis sobre la evolución del crédito en los últimos cuatro años realizado por el Centro de Estudios Bonaerenses muestra que la recuperación de la economía se produjo a contrapelo de la expansión del financiamiento, cuyo stock total como porcentaje del Producto pasó de un promedio del 15 por ciento en el período anterior a la crisis de la convertibilidad, a poco más de 5 por ciento en 2003 y con niveles similares en la primera mitad de 2004. La situación distingue al "caso argentino" de cualquier otra experiencia mundial de salida de una fuerte recesión, pues la expansión del PIB tuvo lugar a pesar del "formidable obstáculo que constituye la paralización del mecanismo multiplicador del dinero". La clave debe buscarse en el autofinanciamiento, pero dado el freno registrado por la actividad económica en los últimos meses, la duda es si alcanzará para mantener niveles de crecimiento compatibles con las expectativas.

Tan notable como crecer sin crédito, incluso con los bancos recuperando stocks rápidamente, resultó la exclusión del fenómeno del análisis de muchos economistas que ponderan la actual recuperación. Son quienes limitan la consideración del freno del segundo trimestre de 2004 a cuestiones propias de reclamos sectoriales como, por ejemplo, la presión tributaria. También de quienes consideran que crecer más despacio es "volver a la normalidad". Ambos razonamientos, que conllevan cierta aproximación a la realidad, dejan de lado fundamentos estructurales.

Ana D´Angelo



El stock de crédito recién comenzó a recuperarse en el primer trimestre de 2004.
La industria y el comercio fueron las que primero recuperaron su acceso al financiamiento.

Por el lado de la oferta, la caída y posterior estancamiento del crédito se explican, a grandes rasgos, por la paralización de un sistema financiero transnacionalizado que, tras la crisis, se abocó a reducir su exposición en el país. Por el lado de la demanda "potencial" se registró una fuerte tendencia al autofinanciamiento, ya sea por el alto costo de endeudarse en el mercado interno cuando el crédito comenzó a reaparecer lentamente, como por el carácter fuertemente concentrado de los nuevos sectores dinámicos de la economía: algunas ramas primarias y unas pocas industriales, principalmente, aunque no sólo, las vinculadas a la transformación de base primaria con destino a la exportación. Se trata, precisamente, de los sectores que a pesar de la crisis nunca dejaron de contar con recursos propios.

Si se considera exclusivamente el crédito tomado por las empresas del sector privado, como lo hace la investigación del CEB, su stock se contrajo sin interrupciones desde el primer trimestre de 2000 hasta el cuarto trimestre de 2003, pasando de 46.733 millones de pesos, equivalentes al 17,3 por ciento del PIB, a 18.862 millones o 4,7 por ciento del Producto. Se destaca que la caída se produjo a pesar de los aumentos nominales implícitos en los explosivos niveles de inflación registrados en el primeros meses de 2002. Lo lógico hubiese sido que la inflación contrarreste la tendencia negativa ya que, como explica el trabajo del CEB, la función del stock de crédito es, esencialmente, financiar el capital de trabajo de firmas privadas productoras de bienes y servicios, por lo que "el volumen de crédito necesario para movilizar una cantidad dada de recursos reales crece con el valor unitario de los mismos". En otras palabras, la caída real es mayor que la que surge de los números.

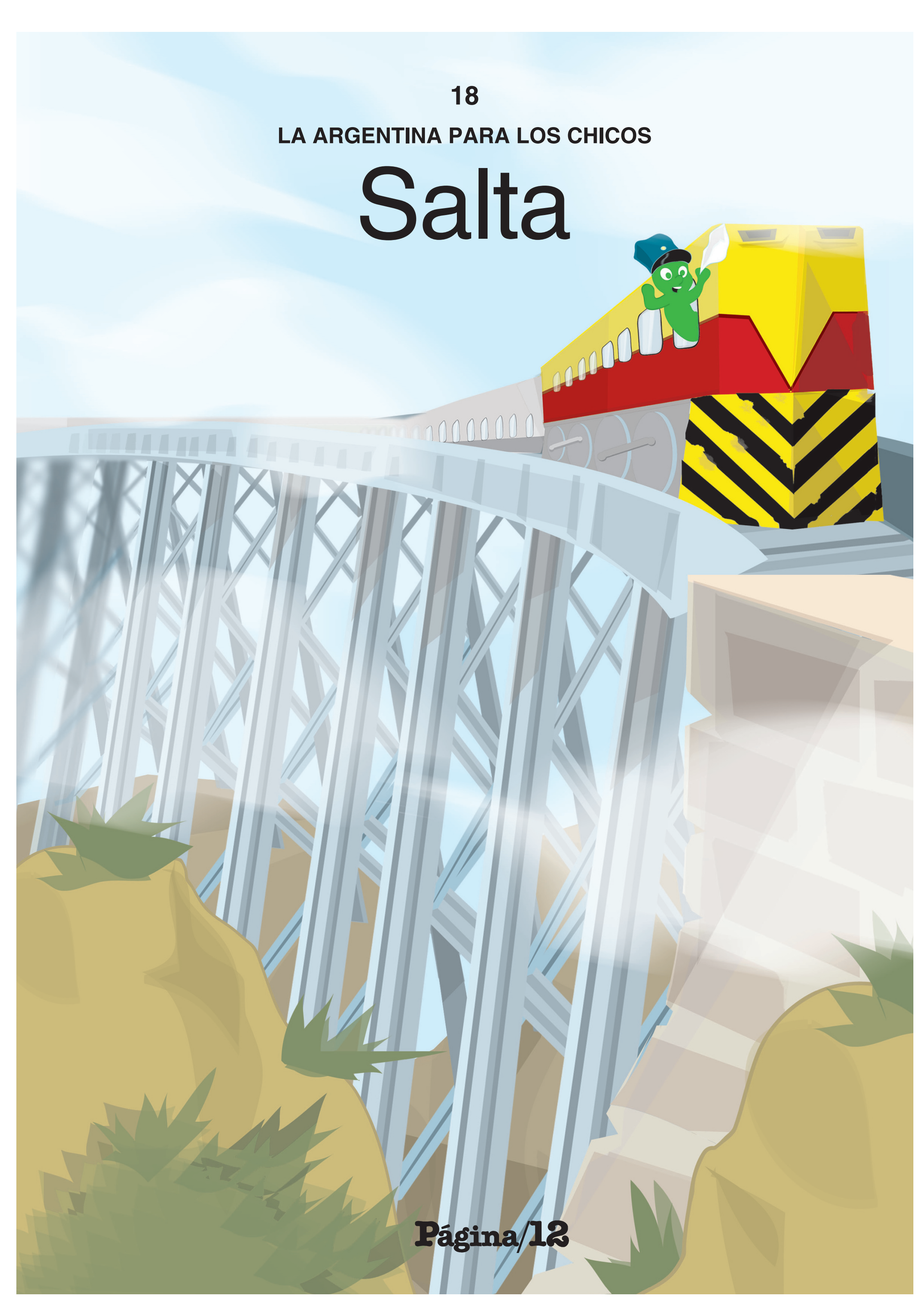
Los datos muestran que mientras el PIB nominal revirtió su tendencia negativa ya en el primer trimestre de 2002, el stock de crédito recién comenzó a recuperarse en el primer trimestre de 2004, pasando a 19.688 millones, 5 por ciento del PIB, y a 22.610 millones en el período abriljunio del corriente año. Si bien esto marca un punto de inflexión, la relación stock de créditos/PIB se mantiene relativamente estancada.

Cuando se analiza la evolución de la distribución sectorial de préstamos se observa que, en la comparación entre el segundo trimestre de este año y el mismo período de 2000, sólo dos sectores mejoraron su participación enel stock total, la producción primaria, con el 4,4 por ciento más, y la industria, con el 5,7 por ciento. Los restantes 4 sectores analizados cayeron; los servicios lo hicieron el 5,9 por ciento, el comercio el 2,6, la construcción el 1,2 y electricidad, gas y agua el 0,4 por ciento.

Si se relaciona la evolución de la masa crediticia con la evolución del producto sectorial se encuentra que las actividades industriales y las comerciales fueron las que primero recuperaron su acceso al financiamiento, pues comenzaron a hacerlo a partir del segundo trimestre de 2003, al mismo tiempo que comenzaban a crecer. El informe del CEB indica que la industria basó su mejor acceso al crédito "en el mayor crecimiento de saldos por parte del sector de Fabricación de Maquinarias y Equipos en los últimos 4 trimestres", mientras en el comercio se destacaron "las ventas de vehículos automotores, motocicletas y combustibles".

Una nota aparte mereció la construcción que desde principios de 2003 registró fuertes aumentos interanuales en su producción, mientras que su crédito apenas empezó a crecer a fines de ese mismo año. La conclusión es que se trató "de uno de los sectores con mayor dependencia relativa" de su autofinanciamiento", concluye el informe.

LA ARGENTINA PARA LOS CHICOS







El poncho salteño

Las viudas

Alfajores de dulce de turrón salteño





parques nacionales



Los Chalchaleros

Un viaje guiado al interior de la Argentina
Colección de 26 fascículos que recorre una a una las 23 provincias, la Ciudad Autónoma de Buenos Aires e incluye dos entregas especiales con un panorama integrador del país.
El espíritu de cada provincia a través de sus recursos humanos y económicos. La geografía, los habitantes ilustres y los desconocidos, los animales típicos, las leyendas, las canciones, los paisajes secretos y los más visitados, y también los momentos más gloriosos y más tristes de su historia.
Una colección para llevar a la escuela.
Una colección para salir de viaje.
Escrita y dirigida por la Lic. **Liliana Viola**

AUSPICIA



el próximo sábado, el fascículo 18 **gratis** con

Página/12

ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

Voto bisagra en la historia política venezolana

El pasado domingo 15 el mundo observó un acontecimiento inédito en Venezuela, la convocatoria al referéndum revocatorio del mandato presidencial. La concurrencia fue masiva y tuvo que extenderse la jornada electoral. Fue un triunfo amplio del No (60 a 40 del Sí): la ratificación de Hugo Chávez en su cargo hasta enero de 2007. La oposición habló de "fraude", sin embargo, no presentó pruebas. Los observadores internacionales respaldaron la victoria de Chávez. Estados Unidos finalmente reconoció la transparencia del proceso.

El País

La marcada polarización política de la sociedad venezolana, que raya en la fragmentación y en la posibilidad de alguna forma de violencia civil, ha podido traducirse en un proceso político, del cual forma parte el referéndum revocatorio, pero que, además, pone en cuestión otras instituciones estatales y momentos políticos en la construcción de un régimen democrático. Este proceso político ha permitido que la ciudadanía se exprese en torno del tema de la conducción del Estado. Pero también que las partes en disputa se pongan de acuerdo e incluso refrenden su adhesión a principios constitucionales que no pueden cambiarse a última hora. El domingo los venezolanos nos dieron una lección de disciplina y paciencia al salir a votar y, ante fallas técnicas, se resignaron a largas colas con tal de depositar el voto.
(Editorial. Colombia)

La Nación

Los venezolanos han expresado su voluntad indiscutible, democrática y pacífica de manera clara y convincente. En una demostración masiva de profunda convicción cívica, millones de venezolanos decidieron si el mandato de Chávez sería o no revocado. Los resultados están a la vista y son claros. La mayoría ha decidido a favor de mantener a Chávez. Chávez ha realizado un llamado a la oposición para la paz y la reconciliación, pero ésta ha rechazado la oferta del presidente. Ellos no quieren paz ni reconciliación, no solamente porque carecen de espíritu democrático sino también porque Washington no acepta el veredicto de soberanía de Venezuela.
(Guillermo García Ponce. Venezuela)

Juventud rebelde

En Venezuela no fue una sola persona quien ganó un referéndum. Fue la izquierda mundial la que ha tenido un éxito sin precedentes en las últimas décadas. Durante los últimos días y ahora en los días recientes, los que hemos estado en Venezuela hemos sentido el masivo apoyo de los venezolanos a su presidente, así como la contundencia y firmeza a la hora de defenderse del acoso procedente de múltiples frentes: norteamericano, mediático y oligarquía local. Para que los venezolanos puedan tener un gobierno digno e independiente de Estados Unidos, de las instituciones financieras internacionales, que defienda su soberanía en todos los foros, se requiere someterlo a referéndum revocatorios que no serían aguantados en América latina por la gran mayoría de sus serviles presidentes.
(Pascual Serrano. Cuba)

Daily News

Hugo Chávez, el presidente del sur de la frontera que la Casa Blanca de Bush desprecia estos días, no sólo sobrevivió al primer referéndum revocatorio en América latina sino que logró una victoria abrumadora. Fue una derrota sonora para la elite de clase alta de Venezuela. Su triunfo fue una derrota igualmente vergonzosa para la administración Bush. Había declarado repetidamente a otras naciones que el líder venezolano es un dictador en potencia. El margen de la victoria de Chávez de más de un millón de votos debería dejar en claro que él tiene un enorme apoyo entre los pobres de Venezuela, y ellos son la vasta mayoría de la población. Ahora veremos si la gente de Bush acepta resultados de elecciones democráticas sólo cuando gana su hombre.
(Juan González)

Washington Times

La estabilidad social y política en Venezuela dependerá de la actitud que tomen Chávez y la oposición. La votación fue pacífica, pero todavía no queda claro si será el primer paso hacia un período de civilidad y una mayor adherencia a los principios democráticos. Un Chávez fortalecido debería mantenerse alejado de sus tácticas de mano dura y su retórica despótica del pasado. Sin embargo, las acusaciones de la oposición de fraude han minado las perspectivas de una auditoría de la votación. La oposición debería seguir pidiendo una auditoría, pero debería dejar de lado las acusaciones que no puede probar y que, además, parecen poco probables. El referéndum debería servir para que la oposición comience a reorganizarse para retomar el poder en las elecciones de 2006.
(Editorial)

New York Times

Es hora de que los opositores del presidente Hugo Chávez dejen de pretender que hablan por la mayoría de los venezolanos, como lo demostró el referéndum revocatorio, impulsado por ellos, el pasado domingo. La razón por la que Chávez sobrevivió al desafío, a pesar de sus impulsos autoritarios, no es difícil de figurar. A diferencia de la mayoría de sus predecesores recientes, ha creado programas dirigidos a los problemas cotidianos de los pobres, que son los temas centrales de su administración, y él ha sido capaz de usar las ganancias petroleras para mejorar el bienestar social. Algunos de estos programas han sido diseñados pobremente con el objetivo de movilizar apoyo político. La oposición debe terminar su griterío sin sentido. Llevó a cabo una campaña de referendo inepta, y fracasó en unirse en torno de un único y creíble candidato opositor a Chávez, y se mostró incapaz de alejarse de los políticos oligárquicos del pasado.
(Editorial)

Le Figaro

La victoria del semicaudillo venezolano Hugo Chávez fue un punto de inflexión en la historia política de América latina. Aun amplificado por fraudes y trampas en las urnas, es sin embargo, incontestable. Pero, como en el relato de Esopo, esta victoria del populismo criollo es a la vez la mejor y la peor de las cosas. Comencemos por lo peor: Argentina –que, en este terreno como en tantos otros, sirvió de laboratorio para todo el continente austral, engendró de las épocas de su prosperidad frágil, dos aberraciones ideológicas duraderas: el peronismo y el guevarismo. Opuestos en apariencia, ya que Perón era fascista simpatizante activo de Mussolini y de Hitler mientras que Guevara era, además de alumno de un gran abogado de izquierda, Silvio Frondizi, un semitrotskista en busca de una revolución latinoamericana original, las dos ideologías se encuentran sin embargo en lo esencial. Las dos se fundan en la execración del modelo de libertad estadounidense.
(Alexandre Adler)

Die Tageszeitung

Venezuela ha decidido: Hugo Chávez seguirá en su puesto. Lo que sus opositores le critican –su personalidad, culto, la incapacidad de formar alianzas, la polarización– sigue existiendo. Pero la Constitución redactada durante su mandato es una Constitución democrática, no la de una dictadura, que sin embargo es lo que la oposición sostiene que hay actualmente en Venezuela. Si Chávez se mantiene apegado a esta Constitución en el futuro y sigue teniendo la capacidad de reunir a las mayorías alrededor suyo, entonces puede y debería continuar en el gobierno, sin importar lo incomprensible que esto pueda parecerle a la oposición.
(Bernd Pickert)

El País

El mayor mérito de la consulta sería devolver a Venezuela la estabilidad política y una convivencia civilizada. En los últimos años, bordeando a veces los precipicios del marasmo económico y el enfrentamiento civil, los venezolanos han perdido una inmensa parte de sus energías en polémicas sobre el régimen instaurado por el antiguo paracaidista golpista. Para la oposición parece llegado el momento de dedicar sus esfuerzos a reagruparse ante las elecciones parlamentarias del próximo año –pese a su tenacidad la oposición no ha conseguido plantear un proyecto alternativo consistente–. Para todos los venezolanos –pro y anti Chávez– es la oportunidad de sacar al país de una postración en la que más de las dos terceras partes de la población coquetean con el hambre, pese al río de dinero que proporciona la bonanza petrolera.
(Editorial)



Chávez abre una nueva página en su gestión.
Llamó a luchar contra la corrupción.

La re-revolución de Hugo Chávez

El presidente Chávez, ratificado en su gestión, convoca a una nueva etapa para Venezuela. Cambia dos carteras.

"La revolución dentro de la revolución", así definió el presidente venezolano Hugo Chávez la nueva etapa de su gobierno ratificado en el referendo. En ese sentido, anunció dos cambios en su gabinete. Además, aseguró que ya no puede seguir reconociendo a la dirigencia opositora, aglutinada en la Coordinadora Democrática (CD), que ha desconocido su triunfo en el referendo, acusándolo de cometer "fraude".

Chávez designó al actual ministro de Información, Jesse Chacón, como nuevo titular de la cartera de Interior y Justicia, que dirigía el general retirado Lucas Rincón, a quien el gobernante no precisó si mantendrá en el gobierno. Chacón será sustituido por el periodista Andrés Izarra, quien se desempeñaba como jefe de prensa de la embajada venezolana en Washington. El mandatario aseguró que estos cambios ministeriales sirven para preparar la "nueva etapa" en la que –dijo– entró su gobierno tras el referendo.

"Vamos hacia la profundización del proceso revolucionario y esto no debe asustar a nadie", advirtió en su programa *Aló presidente*.

Rincón asumió la cartera de Interior y Justicia tras haber sido ministro de Defensa durante el fallido golpe de Estado contra Chávez en 2002, mientras Chacón diseñó desde julio de 2003 la política comunicacional del gobierno, basada en su lucha contra los medios privados de comunicación, alineados con la oposición. Izarra, por su parte, es hijo del dirigente chavista William Izarra, quien impulsó la campaña oficialista por el referendo. El presidente venezolano llamó a sus ministros y colaboradores a impulsar la nueva etapa de su gestión con el aumento de la eficacia de la administración pública y la lucha encarnizada contra la corrupción.

Chávez explicó que es necesario incrementar la gobernabilidad en Venezuela, impulsando la transformación del Poder Judicial y promulgando una nueva ley de radio y televisión que se discute en el Parlamento –calificada de "mordaza" por la oposición–. Asimismo, aseguró que ya no puede seguir reconociendo a la dirigencia opositora. "Dada su imbecilidad para entender el momento que vive el país, debido al carácter ridículo de sus dirigentes, no reconozco a la Coordinadora como ente legítimo de la oposición venezolana", indicó. Además, anunció que planteará en foros internacionales la modificación de la Carta Interamericana Democrática (CID) de la OEA para que también sancione a sectores de oposición que violen el sistema democrático. El presidente aclaró que está dispuesto a dialogar sólo con sectores antagonistas que han reconocido su triunfo en la consulta.

Pinochocuentas en el Norte

El ex dictador chileno Augusto Pinochet tendría al menos otras cinco cuentas bancarias en Estados Unidos además de las ya descubiertas en el Riggs Bank de Washington, reveló ayer el diario *La Tercera*. Las nuevas cuentas fueron abiertas por el ex dictador a su nombre y en el de dos de sus cinco hijos, Lucía y Marco Antonio, en otros cuatro bancos de Estados Unidos, uno de los cuales sería el Citibank de Miami. El nombre de las otras instituciones bancarias y los montos de los depósitos realizados en ellas no fueron revelados por ese medio. El hallazgo de estas cuentas fue realizado por el Departamento de Estado, en el marco de la investigación que se abrió en ese país luego del descubrimiento de las cuentas bancarias que mantuvo Pinochet en el Riggs Bank, con depósito de entre cuatro y ocho millones de dólares. La información sobre las nuevas cuentas será anexada a la investigación que en Chile lleva adelante el juez Sergio Muñoz, que investiga el origen de sus millonarias cuentas secretas en Estados Unidos.

EL ASPIRANTE INDEPENDIENTE CON PLATAFORMA POPULISTA

Más maduro que en el 2000

Ralph Nader, ex verde, se niega a salir de su candidatura a la presidencia de EE.UU. Más cruces por la figura militar de Kerry.

Por Andrew Buncombe*
Desde Washington

Ralph Nader, el candidato independiente acusado por los demócratas de ser una amenaza para sus chances de vencer a George Bush en las elecciones de noviembre, dijo que bajo ninguna circunstancia se apartaría de la contienda. Arrojándoles el guante a los demócratas que le han pedido que se retire, Nader dijo que hacerlo sería un insulto para sus seguidores y pondría a la gente más cínica respecto de la política. Por otro lado, el candidato demócrata Kerry pidió que terminen los ataques personales contra él, ante la campaña publicitaria de un grupo de veteranos de Vietnam ligados a los republicanos en la que aparece un voluntario republicano desestimando sus logros militares.

Nader dijo que daña la democracia el que los votantes deban elegir entre dos partidos controlados por los intereses de los lobbystas y las corporaciones. El candidato a la presidencia dijo a este diario que "bajo ninguna circunstancia voy a abandonar. Eso sería un insulto a toda la gente que nos entregó sus corazones y sería agregarle más cinismo al público". Nader también dijo que en el remoto caso de que John Kerry le ofreciera un puesto en su gobierno, él no lo aceptaría. Los comentarios de Nader, de 70 años, aumentarán la bronca con que varios demócratas anticipan su participación en la elección. Varios activistas del partido aún culpan a Nader de haberse llevado apoyo crucial a los demócratas en la elección del 2000, cuando vieron a Bush asumir la presidencia a pesar de haber perdido el voto popular.

Las encuestas sugieren que la elección de fin de año será tan peleada en sus resultados que será decidida por un estrecho margen de votantes indecisos en una docena de estados clave. Los últimos guarismos muestran que, en muchos de estos lugares, Kerry lidera a Bush por un margen pequeño, pero el analista de sondeos John Zogby dijo que Nader "es la diferencia virtualmente en cada estado peleado".

Cuando Nader se presentó en el 2000, obteniendo un 2.74 por ciento del voto total, era el candidato oficial del Partido Verde. Esta vez él y su compañero de fórmula, Peter Carmejo, están presentándose como independientes y su intento de llegar a las boletas no ha sido fácil. Nader acusó a los demócratas de hacer una campaña con "sórdidos trucos" y de hacer todo lo posible para sabotearle sus esfuerzos. Además, un grupo llamado Progresistas Unidos por la Victoria ha iniciado una serie de medidas para contrarrestar a Nader estado por estado. Como resultado de varios litigios de los seguidores de los demócratas contra Nader, ha logrado solamente entrar en la boleta de 11 estados. "Si usted acepta sólo la posición de 'cualquiera menos Bush', el cerebro realmente se cierra", dijo Nader. "No quieren escuchar nada."

Nader, un abogado de larga carrera en la defensa de los derechos del consumidor, dijo que era el único candidato de la elección con una plataforma verdaderamente populista: rápido repliegue de Irak, salud para todos, un salario mínimo y protección ambiental. Dijo que mientras que esperaba que Bush perdiera la elección y que Kerry pudiera ser el próximo presidente, se presentaba a la carrera presidencial porque trataba de "tirar hacia su lado" y asegurarse que ciertos temas fueran debatidos.

"Le dije a Kerry hace meses que deberíamos enfrentarnos a Bush juntos; los demócratas a su manera y nosotros a la nuestra", dijo Nader, quien agregó que su oferta de un pacto tácito fue ignorada. Los demócratas han resaltado que en ciertos estados los republicanos están luchando por tener a Nader en las boletas –ayudando a recolectar firmas e incluso organizándole donaciones– en un esfuerzo de romper el voto anti Bush. Recientemente fue revelado que una de cada diez personas que han donado más de mil dólares a Nader son contribuyentes de larga data de los republicanos.

Kerry, mientras tanto, ha exigido que el presidente Bush "pare, y que terminen por fin" los ataques personales del grupo de veteranos de Vietnam, Raudos Veteranos por la Verdad, que lanzó un spot publicitario con acusaciones a Kerry de haber exagerado los hechos por los que recibió las medallas de condecoración. El voluntario de la campaña republicana y ex veterano de Vietnam, Kent Cordier, renunció después de aparecer en el anuncio del grupo. Ante las acusaciones de los militares críticos a Kerry, se enfrentan los testimonios de sus compañeros ex combatientes en Vietnam, y de los archivos de la Marina que respaldan la versión de Kerry sobre sus acciones meritorias en la guerra. En un mitin para recolectar fondos, el sábado, Kerry dijo que los ataques del grupo de veteranos –ligado a los republicanos– se intensificaron "porque en los últimos meses ha escalado el entendimiento norteamericano de que yo sé cómo luchar una guerra más inteligente y efectiva".

** De* The Independent, *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.
Traducción: Alicia B. Nieva.


AFP

Ralph Nader, candidato independiente para noviembre próximo.
"Es la diferencia virtualmente en cada estado peleado", dicen.

Vale todo en la campaña

Un anuncio publicitario con imágenes del equipo olímpico de fútbol iraquí se emiten en varios estados norteamericanos, que resalta que en los últimos años hay dos nuevos países democráticos en los Juegos Olímpicos: Afganistán e Irak. Los jugadores del equipo iraquí de fútbol, que llegaron a la semifinal, criticaron esta maniobra electoral del gobierno de George Bush. "Irak, como equipo, no quiere que Bush nos use para la campaña presidencial. Puede encontrar otra forma de anunciarse", declaró el centrocampista Salih Sadir. Por otro lado, el director de la campaña electoral de Bush, Ken Mehlman, defendió ayer el anuncio publicitario, del cual dijo estar orgulloso. El anuncio "no es político", argumentó, a pesar de que su campaña lo está emitiendo varios estados del país dentro de la campaña para las elecciones del 2 de noviembre próximo. Mehlman desmintió rumores de que Bush viajaría a los Juegos Olímpicos de Atenas en caso de que la selección iraquí se clasifique para la final del próximo sábado.

COMBATES EN LA CIUDAD SAGRADA

La insurgencia de Najaf

Seguían los violentos enfrentamientos armados alrededor del mausoleo del imán Alí, en Najaf, entre las tropas norteamericanas y los milicianos chiítas del jefe radical Muqtada al Sadr. Un coche bomba dirigido contra el vicegobernador de Baba explotó con un saldo de tres muertos y cuatro heridos. Si bien fue liberado ayer el periodista norteamericano secuestrado, se mostraron nuevas fotos en Internet de capturados nepaleses. Más allá de los ininterrumpidos ataques, las exportaciones de petróleo del sur de Irak reanudaron su nivel normal de barriles por hora.

Varios partidarios del jefe radical chiíta Al Sadr murieron o resultaron heridos en el recinto del mausoleo por obuses de tanque, afirmó el jeque Ahmad Chaibani, portavoz de Sadr en esta ciudad del centro de Irak. La transferencia del mausoleo del imán Alí, en Najaf, de las milicias chiítas al ayatolá Alí Sistani fue "suspendida" hasta que se forme un comité para evaluar los bienes del mausoleo, anunció Chaibani. Al menos tres personas murieron y cuatro fueron heridas por la explosión de un coche bomba que iba dirigido al vicegobernador de la provincia, al norte de Baba, anunció la policía iraquí.

En tanto, tres soldados norteamericanos murieron en la provincia sunnita de Al Anbar, al oeste de Bagdad y un cuarto soldado murió en un atentado contra un convoy militar en el oeste de Mosul, al norte de Irak, anunció un comunicado del ejército norteamericano. Por otro lado, el periodista Micah Garen, secuestrado el 14 de agosto, fue liberado ayer y se encuentra en la oficina de Sadr en Nasiriya, en el sur de Irak, anunció un portavoz de Sadr en la cadena de televisión Al Jazeera. En un sitio de Internet se veían fotos de doce nepaleses secuestrados por el ejército de Ansar al Sunna, por su supuesta colaboración con las fuerzas de la coalición. Las exportaciones petroleras del sur de Irak recuperaron su nivel normal desde el sábado en la noche, al situarse en 85 mil barriles por hora, después de reducirse a la mitad durante trece días, según un funcionario de la Compañía de Petróleo del Sur.

ADVERTENCIA

El gobierno cubano anunció hoy que romperá "automáticamente" las relaciones diplomáticas con Panamá si este país indulta a los anticastristas condenados por un plan para asesinar a Fidel Castro en noviembre de 2000. "Deseamos advertir con toda seriedad que si no se rectifica la decisión tomada y se lleva a cabo el indulto de los monstruosos criminales, las relaciones diplomáticas entre la República de Cuba y la de Panamá quedarán automáticamente rotas en el mismo instante", afirma un comunicado de la cancillería cubana. El gobierno de La Habana dice tener información de que la presidenta panameña Mireya Moscoso indultará a los cuatro condenados antes de terminar su mandato, el próximo 1º de septiembre, fecha en que asumirá Martín Torrijos. El texto agrega que, en ese caso, Moscoso "pasará a la historia como benefactora del terrorismo y de estos connotados criminales de origen cubano". Desde hace tiempo, en La Habana se afirma que Moscoso y su familia mantienen relaciones cordiales con distintos grupos anticastristas de Miami. Recientemente, Cuba denunció que "frente al legítimo reclamo por los monstruosos crímenes cometidos por esas personas, la presidenta de Panamá se negó a extraditarlos a la isla y asumió la responsabilidad de juzgarlos en territorio panameño".

MEXICO

Tres hombros

El subcomandante Marcos, líder máximo del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), difundió ayer un informe financiero del aporte de 1,1 millón de dólares de organizaciones civiles de todo el mundo, en el último año, a sus bases indígenas de las llamadas Juntas de Buen Gobierno. "Las 'sociedades civiles' de México y del mundo han trabajado por, para y con nosotros. Y lo han hecho no por caridad, no por lástima, no por moda política, no por afán publicitario", reconoce Marcos, en un nuevo comunicado que el diario *La Jornada* reproduce íntegro, subtitulado "Tres hombros". En agosto del 2003, poco antes de cumplirse 10 años del levantamiento zapatista, el EZLN creó las llamadas Juntas de Buen Gobierno para transferirles a sus comunidades indígenas el control de una treintena de municipios rebeldes en Chiapas (sudeste de México), para desarrollar una especie de autonomía de facto. Según el informe, las cinco Juntas de Buen Gobierno han recibido en el último año alrededor de 1,1 millón de dólares. En el mismo año los egresos ascienden a unos 850.000 dólares, detalla. "¿Qué se hizo con este dinero? Bueno ya llegará su parte. Por ahora sólo adelanto que nada fue para beneficio individual de nadie", asevera Marcos.

Por Marta Dillon

Hay lugares a los que llegar es desembarcar, como se hace cuando los desplazamientos en el espacio ameritan un cambio de idioma, la confrontación de papeles, la puesta a punto de los relojes. Hay lugares así para quienes estamos acá –y somos así para casi todo el resto del mundo–; lugares que de sólo nombrarlos crecen y se desperezan en el imaginario como muñecos inflables mientras se les insufla el aire que les dará el volumen y hasta los vericuetos. Son sitios exóticos para este costado del mundo, por lo enrevesado de la caligrafía de los carteles, lo indescifrable de sus ritmos cotidianos, la curiosidad que despiertan los diálogos por el idioma y la jerga que en todos lados se construye y marca una pertenencia. Es fácil dejarse llevar por la curiosidad entonces, porque casi siempre, cuando esto sucede, uno ha viajado. Se ha comido el tiempo montando en las alas de un avión y ha atravesado distancias que permiten que la sorpresa se ordene en su punto de largada.

Pero con esa misma avidez del viaje se puede llegar, acá nomás, al centro mismo de la curiosidad. Hay que tomar la calle Armenia, primero, y dejar que la imaginación construya la distancia del viaje. Y sentarse a una de las mesas del restaurante Armenia, en el primer piso del Club Armenio –valga la redundancia– para que una señora vestida de terciopelo negro, como una bruja negra de cualquier cuento fantástico, regale su sonrisa subrayando el rito del pan y la sal, *hatse iev age*, para saber que el viaje es una predisposición del alma y no sólo un desplazamiento geográfico. Así se da la bienvenida entonces, en este sitio que conserva el alma de Armenia en medio de Buenos Aires. Está en Palermo, una buena casualidad ahora que Palermo es la cuna gastronómica de todas las etnias, pero casualidad al fin ya que aquí es donde se reunieron los armenios que empezaron a llegar al país antes de la Segunda Guerra Mundial, expulsados por las secuelas de un genocidio que todavía exige del resto del mundo la consideración, la memoria, el reconocimiento que más de un millón de asesinados exige a la especie humana. A Palermo llegaron los primeros, dice Pablo Kendikian, responsable junto a Eduardo Costanian del restaurante de marras en donde Armenia sigue vibrando más allá de las apretadas fronteras que le hayan impuesto el mundo y su diplomacia. Era un lugar marginal entonces, esas cuadras que hoy se desvelan hasta el amanecer entre barras de bar, discos y elegantes comedores para las especies de todas las geografías. Y allí quedaron los armenios, hablando entre ellos el idioma de nacimiento, obligados a hacerlo por necesidad y más tarde por conciencia, para que no se pierda eso que distingue a un pueblo de otro. Y este pueblo que había sido expulsado y masacrado tenía que hacer un esfuerzo doble para expulsar de la lengua el miedo porque hubo un tiempo en que ser armenio era suficiente para ser echado al desierto y condenado al hambre o el degüello.


Alfredo Srur

LUGARES

Manjares que guardó Noé

El restaurante del Club Armenio es un sitio tradicional para degustar comida típica –ahora llamada étnica– de ese país castigado por el primer genocidio del siglo XX y las sucesivas ocupaciones de su territorio. En este rincón de Palermo, el clima cambia con ritos singulares y despierta la avidez por saber más de ese pueblo que resiste, aun en la diáspora.

Es extraño, pero en este lugar destinado a la abundancia, que es el calificativo de comida en la cultura armenia, se goza de los muchos, muchísimos pequeños platos que se sirven como si el hambre fuera un reflejo atávico y el gozo de contentarlo un pozo de agua del que es posible conocer el final sólo por el eco débil de la voz que rebota en el límite. ¿Cuánto humus se puede comer hasta creer que ha sido suficiente, si el pan es liviano como una hostia? ¿Cuántos sarmas fríos, esas hojas de parra que envuelven un arroz especiado se puede ingerir en dos ávidos mordiscos antes de recordar que después de esta profusión de platos y colores habrá otro plato más, y hasta un postre? La abundancia de hoy habla de la restricción de otro tiempo, dice Pablo Kendikian, explicando que ese néctar blanco que cubre los falafel –bocaditos de garbanzos condimentados con especies orientales y sazonados con ajo y salsa tahín– es yogur de leche con pepinos, sal, ajo y hojas de menta seca. Y la restricción precede al genocidio en manos de los turcos, incluso. ¿O acaso no fue en Armenia, en la cima del monte Ararat –que ahí está reinando entre las mesas, cresta blanca abrigando a la primera Iglesia Católica del mundo–, donde Noé construyó su arca y se recluía para pasar el tiempo de la restricción mareado de agua? Si todo empezó alguna vez, dice Pablo, empezó en Armenia. Aunque los que hablan la lengua original con militancia consciente hayan quedado desperdigados por el mundo en la misma, exacta proporción, que quienes quedaron en el territorio de los ancestros.

Ese territorio, en el altiplano entre los mares Negro y Caspio, la patria perdida y reconquistada infinidad de veces, símbolo de un pueblo orgulloso de su identidad más allá del lugar donde viva, es la cuna también de los damascos, la pera, el membrillo, las almendras y el higo. Y esos ingredientes se mixturan en las preparaciones, donando su sabor a otros más complejos. Todos los platos llevan en su entraña remedos de la actividad pastoril, como si los primeros se hubieran empeñado en lograr de las pequeñas cosas grandes manjares. Leche, carne, legumbres, verduras, plantas aromáticas y carnes. Muy parecido a la comida árabe, los vecinos de Armenia, pero distinta. Porque a este país mediterráneo no llegaban con facilidad las especies. Y entonces por esa otra restricción se hace honor a la abundancia de sabores puros, reconocibles, que delatan los trazos de la materia prima.

Si es viernes cuando se llega a las puertas de este espacio parecido a un agujero negro en el continuo del tiempo, se podrá ver las danzas típicas, además de tomar el pan y la sal, la hospitalidad –el pan simboliza el hogar– y la pureza de intenciones para quien se aviene a la mesa –la sal es la pureza y también, el deseo de abundancia–. Danzas típicas que no tienen que ver con odaliscas y siete velos y, es importante saberlo, porque es un orgullo para los armenios haber resistido tantas colonizaciones, matanzas y exilios y seguir siendo cristianos en el corazón del mundo árabe, ellos los primeros cristianos sostienen la fe no como dogma sino como identidad. Y por eso está bueno, como visitante humilde, catar las diferencias –para los extranjeros pequeñas– que distingue la comida armenia de la árabe, los bailes de las odaliscas de las danzas aguerridas de los hombres armenios y las suaves contorsiones de las mujeres que ponen la fuerza de la interpretación en las manos y la cabeza.

Apenas si hay tiempo de relamerse cuando los postres almibarados, frutados, tan exuberantes como todo lo demás, llegan a la mesa si es que alguno de los dueños se ha avenido a contar su historia que fascina como otras cosas que están –que estuvieron– tan lejos y tan cerca. Si ése es el privilegio, entonces se podrá conocer también a Novart Arapolian, la cocinera, que no sabe de escuelas de cheff ni de ningún otro saber que el adquirido en su casa, junto a su madre, que la escogió entre otras hermanas como es la tradición, para que no se pierda el saber culinario que hace de cualquier fiesta una fiesta armenia. Novart –que quiere decir rosa– camina encorvada, detrás de sus grandes anteojos de carey, con la memoria cargada de los relatos de sus padres que huyeron del primer genocidio del siglo XX –el que cometieron los turcos y envalentonó a Adolf Hitler para cometer el suyo, total la impunidad parecía una marca en el orillo de la masacre–; sin embargo, a pesar del cansancio que traducen sus huesos, todavía no encontró a quién pasar su saber y sigue firme en la cocina, probando cada plato que sale porque no tiene otra manera de estar segura de que eso es lo mejor que puede hacer.

Y después, cuando las decenas de platos han sido levantadas, y hasta la música se ha ido apagando, todavía queda lugar para una última sorpresa en este sitio que conserva el confort de años más pródigos –en la distancia de las mesas, en el blanco de los manteles, en el acolchado de los asientos. Es el tiempo de la "cafeomancia", el tiempo de un brujo que no lleva más disfraz que su mirada penetrante y la seguridad para algunas afirmaciones que no pueden más que sellar bocas en un gesto como congelado por una brisa de hielo que baja de la foto del Ararat. Diego Seferian lee la borra del café y algo habrá ahí porque parece leer en los ojos de quien lo escucha. O tal vez sea la magia de haber viajado hasta otros confines sin haber salido de Buenos Aires, de haberse dejado acunar por la historia que siempre es necesario contar porque duele y porque nunca se cuenta demasiado. Lo cierto es que la magia abunda en el restaurante Armenia y dan ganas de volver porque, como se sabe, no hay nada que se conozca suficiente en el primer beso.

PARA QUERERTE MEJOR

Por amor a las llamas



El Valle de Cafayate, en Salta, es una especie de vergel para las llamas, los camélidos americanos que tan bien sirvieron a los incas para desplazarse y comerciar por el territorio andino. El microclima que allí se genera, el sol siempre pródigo, ha sido desde hace siglos un refugio para estos animales, que en la zona se conoce como Quaras y a quienes Rodolfo Lavaque, propietario de la Finca El Recreo, quiso homenajear bautizando su nueva línea de varietales salteños con ese nombre: Las Quaras. Malbec, Syrah, Tannat y Torrontés son las cepas que maduran en altura –1780 metros sobre el nivel del mar– y obtienen un particular equilibrio entre sabor y cosquillas más allá de la nariz.

Dejate llevar...

...por los caminos marcados en la nueva guía de Austral Spectator sobre *Viñas, Bodegas & Vinos* de América del Sur, edición 2005. Un completísimo recorrido por los amantes del mosto y su destilación, por quienes gozan con el olor de los toneles y hasta con esa atmósfera húmeda y llena de fermentos que son las bodegas. Pero en estas páginas, redactadas por Diego Bigongiari –mítico autor de las no menos míticas Guías *Pirelli*– con algunos ribetes de poesía, se pueden rastrear también corrientes inmigratorias que desparramaron el saber del vino, cepas que gozan de determinados soles y postas inesperadas para hacer un alto en la ruta latinoamericana y degustar de los mejores vinos. Se la consigue en vinotes, librerías, restaurantes y hoteles o se la puede pedir a *Amazon.com* y *www.australspectator.com*

¿Un perfume para ti?

Las respuestas absolutas no existen, dirían los orientales que no hay mejor lugar que dentro del propio silencio interior en donde encontrar una palabra –concepto, imagen, qué más da– para calmar la ansiedad de una duda. Sin embargo, Fabio Alessio y Pablo Fernández, los llamados Peluqueros Contemporáneos, se animan a plantear dudas crueles y hasta a aventurar alguna respuesta. La semana pasada anduvieron indagando por el lado de los perfumes, ¿hay para rubias y morochas?, ¿existe un olor que espera por ti? Sobre estas cosas reflexionan los artistas del pelo, especialistas en todo tipo de artificios para la cabeza de la dama y la melena del caballero (informes: 4901-0895).

Ropita linda

Es la de Mariana Maggi, que se divierte creando ropa interior destinada a tentar pero sin caer en el cliché del encaje y el portaligas. Estrellitas de superheroína, lentejuelas de bataclana y ositos de adolescente, todo eso aparece en estos conjuntos que invitan al juego más inocente, que por supuesto, puede trocar en el más ¿hirviente?





***E-24* registrará el funcionamiento de las guardias médicas de seis hospitales públicos.**

"Pondremos al aire casos más duros", adelanta Jorge Tartaglione, director de Contenidos médicos.

ESTA NOCHE EMPIEZA LA SEGUNDA TEMPORADA DE "E-24"

La guardia se pone más heavy

Por Emanuel Respighi

El ciclo de emergencias médicas de Canal 13, pionero en el género del "docu-reality", mostrará este año situaciones y casos vinculados con la violencia social.

Desprendimiento lejano del reality show, el docu-reality encontró en los últimos dos años un importante lugar en la TV nacional. A partir del equilibrio interno entre el género documental y el reality show, programas como *E-24*, *Policía bonaerense* (luego rebautizado *Policías en acción*), *30 segundos* y el reciente *Vidas al límite* fueron conviviendo en las programaciones de los canales con calidad y fines diversos, pero con niveles de audiencia televisiva para nada despreciables. Esta noche, al término de *Padre Coraje*, comienza en Canal 13 la segunda temporada de *E-24*, el programa pionero de un género cuya materia prima es la vida real. El ciclo de emergencias médicas, producido por Cuatro Cabezas, retorna hoy con la tranquilidad de tener una temporada tras sus espaldas. "Este año, el programa está mucho más maduro: yo aprendí un poco más de televisión y los productores aprendieron más de medicina", le asegura a **Página/12** Jorge Tartaglione, director de Contenidos médicos de *E-24*.

Manteniendo el formato mostrado en la primera etapa, el ciclo que registra el funcionamiento de las guardias médicas de los hospitales públicos contará con algunas novedades. A diferencia del año pasado, cuando las cámaras se inmiscuían únicamente en el Hospital Fernández, ahora *E-24* ampliará la mirada de sus ojos-cámaras hacia otras instituciones. Además de seguir los pasos de lo que ocurre en el Fernández, este año se agregarán otros cinco hospitales: el Ramos Mejía, el Santojanni, el Piñero, el Alvarez y el Zubizarreta.

"La idea de sumar otros hospitales es para tener la posibilidad de ampliar un poco la temática de casos", explica Tartaglione. "Con esta apertura –continúa– nos dimos cuenta de que cada hospital tiene sus particularidades. Los hospitales periféricos suman otras patologías, otras enfermedades y otros casos. Este año, la emergencia va a estar asociada a la violencia. No necesariamente mostraremos casos más violentos, pero sí veremos la cantidad de casos de emergencia que son producto de la violencia, que actualmente existe en la sociedad. Los casos de agresión física que se ven en una sola guardia del Santojanni, por ejemplo, en otros hospitales se ven a lo largo de una semana de trabajo."

Más allá de la apertura a nuevas instituciones médicas, Ricardo Pichetto, director de contenidos de Cuatro cabezas, adelanta que esta nueva temporada será un poco más fuerte que la primera. "El hecho de que el público argentino ya tenga una experiencia previa con *E-24* nos permite mostrar casos más fuertes", cuenta Pichetto. "Superada la etapa de acostumbrar al público argentino a un formato novedoso para la TV abierta, ahora pondremos al aire casos médicos más duros en términos televisivos, pero que no escapan a la realidad social de un hospital público en un país tan desprotegido como la Argentina. Porque en un hospital pasa todo lo que mostramos y también ocurre otra enorme cantidad de situaciones mucho más densas", admite el ejecutivo de la productora de Mario Pergolini.

Pese a las críticas que inicialmente recayeron sobre el programa (basadas en la discusión sobre si un equipo de TV puede afectar o no el normal funcionamiento de una guardia médica, o sobre si la emisión televisiva del trabajo de los médicos con los pacientes viola o no el secreto médico, etc.), los productores señalan que el programa mostró a lo largo de su primera temporada una evolución en los contenidos y en la manera en que se trataba cada caso en particular. "El último año –apunta Tartaglione– fuimos incorporando paulatinamente cuestiones cada vez más complejas, hasta que en el último capítulo tratamos la muerte. Este año ya arrancamos en el primer envío con un tema complejo." Pichetto, en tanto, señala que "*E-24* demostró que se podía hacer un programa de TV y a la vez hablar con nociones de prevención y educación para determinados casos médicos y de adicciones varias. El ciclo dejó en claro que era posible mostrar imágenes fuertes y no por eso ser morboso." En su defensa a las críticas, el ejecutivo subraya que si no hubieran hecho un ciclo cuidado, "no hubiésemos tenido nuevamente la autorización para filmar en el Hospital Fernández". Aunque, por la propia lógica televisiva, *E-24* persigue fundamentalmente un objetivo comercial, Tartaglione aclara que el mayor mérito del ciclo fue haber cumplido con el objetivo de máxima: reivindicar al hospital público como centro de atención a la comunidad. "Creo que el programa –analiza– logró revalorizar el hospital público, a partir de mostrar el funcionamiento y el esfuerzo de los médicos, los enfermeros, los camilleros, las ambulancias... Además cumplimos con el objetivo de utilizar al programa como vehículo para realizar campañas de prevención de accidentes o adicciones, a través de las imágenes que mostrábamos." En ese sentido, *E-24* recibió un premio de parte de la Asociación Civil Luchemos por la Vida, a raíz de un informe emitido el último año sobre la necesidad de que los motociclistas usen cascos para prevenir accidentes fatales. "Ojalá –desea Pichetto– podamos seguir desandando ese camino: hacer que cada programa contenga, además de la tensión, el drama y la sorpresa de toda emergencia médica, un mensaje preventivo que ayude a mejorar la calidad de vida de todos los argentinos."

Hospital de cámaras

"Hacer el programa requiere una movida terrible", apunta Ricardo Pichetto, de Cuatro Cabezas. Cada equipo de *E-24* que se encarga de seguir el desarrollo de una guardia está conformado por alrededor de 15 personas, entre productores, sonidistas y camarógrafos. Como cada una de las guardias médicas en los hospitales es de 24 horas corridas, Cuatro Cabezas utiliza dos equipos diferentes con cuatro cámaras que se turnan cada 12 horas. "Está todo organizado –cuenta Pichetto– de modo que quien concurra a un hospital no vea las cuatro cámaras en un pasillo. Fuera del hospital tenemos una base logística para los tiempos *muertos*, mientras que adentro cada cámara trabaja en grupos de dos o tres personas separadas para que no hagan muchedumbre y pasar lo más inadvertido posible." Cada una de las imágenes que se emiten en el programa están avaladas por el consentimiento firmado de los pacientes y el personal médico involucrado. "En la mayor parte de los casos –explica Pichetto– el consentimiento es previo a la filmación. Y hay un porcentaje menor en el que la emergencia se graba provisoriamente y recién cuando el paciente está estabilizado se le pide autorización para emitir las imágenes. Si el paciente o los médicos no nos dan el consentimiento, las imágenes se desechan inmediatamente." En estos momentos, Cuatro Cabezas se encuentra produciendo *E-24* para la televisión chilena y la española.

TV

6.00
7-DESPERTANDO.
6.30
9-INFOCAMPO.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
9.00
9-DE 9 A 11.
10.00
2-JUEGOS OLIMPICOS. VOLEY MASCULINO: Argentina vs. Polonia.
7-JUEGOS OLIMPICOS: VOLEY MASCULINO: Argentina vs. Polonia.
11.15
11-SABOR A MI.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
7-JUEGOS OLIMPICOS: Finales de Atletismo.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS COCINEROS EN CASA.
12.30
2-JUEGOS OLIMPICOS.
13.00
9-MARIMAR.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.20
11-CULPABLE DE ESTE AMOR.
14.00
2-JUEGOS OLIMPICOS. BASQUET MASCULINO: Argentina vs. Italia.
7-JUEGOS OLIMPICOS. BASQUET MASCULINO: Argentina vs. Italia.
9-CONTALO CONTALO.
13-100 ARGENTINOS DICEN.
14.20
11-MUJERES APASIONADAS.
15.00
13-12 CORAZONES.
15.20
11-SABRINA.
16.00
2-JUEGOS OLIMPICOS: Finales de Atletismo.
7-JUEGOS OLIMPICOS: PESAS Y GIMNASIA ARTISTICA.
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL CHAVO.
13-AMY, LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL.
17.00
2-LOS INTOCABLES DEL ESPECT.
7-COMPACTO DE LOS JUEGOS OLIMPICOS.
9-HISTORIAS DE LA TARDE.
11-LOS SIMPSONS.
13-MI GORDA BELLA.
18.00
7-DIBUJANDO LA TARDE PLUS.
11-FRECUENCIA 04.
13-FLORICIENTA.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-JESUS EL HEREDERO.
19.30
7-DxTV.
20.00
7-CIENTIFICOS IND. ARGENTINA.
9-LIZZIE MCGUIRE.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
20.30
2-AMERICA OLIMPICA.
9-NO HAY DOS SIN TRES.
21.00
2-INDOMABLES.
7-VISION 7.
11-LOS ROLDAN.
13-LOS SECRETOS DE PAPA.
21.30
9-CINE: *Traffic.*
22.00
2-TELEVISION REGISTRADA.
7-MUESTRA DE CINE NACIONAL CONTEMPORANEO: *Temporal.*
11-VIDEOMATCH.
13-PADRE CORAJE.
23.00
2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
13-E 24.
24.00
2-12/12.
7-VISION 7.
9-MEDIANOCHE DE UN DIA AGITADO.
13-LOS VIDEOS MAS SORPRENDENTES DEL MUNDO.
0.30
2-ESE AMIGO DEL ALMA.
7-COMPATRIOTAS.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.50
9-CALL TV.
1.30
7-COMPACTO DE LOS JUEGOS OLIMPICOS.
2.00
7-MARCO Y MARCONI-CONFESIONES.
3.00
2-JUEGOS OLIMPICOS-VOLEY MASC.: Argentina-Túnez.
7-EL KAIROS DEL P. FARINELLO.

Las letras tienen quien las cuide

Hoy comienza el 70º Congreso Mundial de Bibliotecas, una semana de conferencias a cargo de prestigiosos referentes en el tema.

Por Angel Berlanga

"Memoria de indecible melancolía: a veces he viajado muchas noches por corredores y escaleras pulidas sin hallar un solo bibliotecario." Bastante difícil que ese extrañamiento le pudiera ocurrir a ese narrador-viajero durante esta semana en Buenos Aires: la enorme mayoría de los casi tres mil inscriptos que participarán del septuagésimo Congreso Mundial de Bibliotecas e Información son, efectivamente, bibliotecarios. Entre hoy y el viernes esta gente, que está entre la más entendida del universo en estos asuntos, que llega desde más de ciento treinta diversos países, participará de más de doscientas conferencias-debates-intercambios de experiencias y estudios que tendrán lugar en el Hotel Hilton, en la Biblioteca Nacional y en la del Congreso de la Nación. "El libro en los tiempos de globalización" es el título que signa el discurso con el que hoy a las 9, en el Teatro Colón, el escritor Tomás Eloy Martínez abrirá oficialmente unas jornadas denominadas "Bibliotecas: instrumentos para la educación y el desarrollo".

En agosto de cada año la Federación Internacional de Bibliotecas y Asociaciones de Bibliotecarios (IFLA) organiza un congreso mundial; el que hoy comienza en esta ciudad es el primero que se hace en Sudamérica. La entidad local que apuntaló la organización es Abgra, la Asociación de Bibliotecarios Graduados, cuya presidenta, Ana María Peruchena, forma parte de la cúpula de IFLA. "Estamos trabajando desde 1999, cuando conseguimos que se organizara aquí –cuenta–, con la esperanza de que de alguna manera, a través de toda la gente que viene y de todo lo que se dirá en las conferencias, se abran un poco los ojos, sobre todo a nivel gubernamental. Es imprescindible que se tome conciencia de que si se quiere hacer lo que se está pregonando en cuanto a que hay que mejorar la educación, a que la población y la economía deben desarrollarse, es muy necesario que haya recursos para que las bibliotecas funcionen bien."

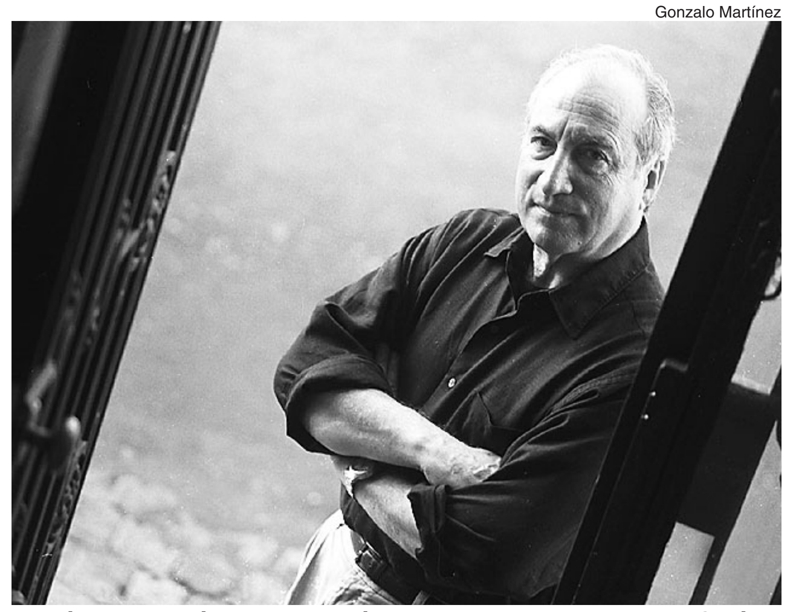
Todos los mediodías de la semana habrá una sesión plenaria especial; la de hoy está a cargo del Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel, cuya ponencia se titula "Entre los muros de la información y la libertad". En los días subsiguientes expondrán el director de la extraordinaria Biblioteca de Alejandría, Ismael Serageldin, el escritor Mempo Giardinelli, la psicóloga y profesora argentina radicada en México Emilia Ferreiro y, finalmente, Margarita Vanini, presidenta del Comité Regional para América latina del programa Memoria del Mundo.

Una mirada por el programa de las conferencias permite vislumbrar la riqueza de lo que tratará esta semana, del potencial que se pondría en marcha si algunas de esas experiencias se instrumentasen aquí (a propósito, muchas de las ponencias pueden leerse en el sitio de Internet de IFLA: *www.ifla.org/IV/ifla70/prog04.htm*). Algunos ejemplos: desde el papel central de las bibliotecas en el desarrollo económico y social de las mujeres en lugares del mundo tan diversos como Ghana, México, EE.UU. o Nigeria, hasta el programa cubano de bibliotecas públicas y su incidencia en la ausencia de analfabetismo.

Los organizadores se plantean enfatizar en el Congreso sobre tres temáticas fundamentales: el papel de las bibliotecas en el "acceso a la información irrestricto, igualitario e inclusivo, respetando diferencias culturales de pueblos y personas"; la educación como objetivo de los bibliotecarios para incentivar aprendizajes "continuos e independientes de todos los ciudadanos"; y un rol activo y efectivo en la preservación de la memoria "en todos los registros del conocimiento y de la creación generados por distintos grupos y actores sociales".

A fines del año pasado, durante la gestión anterior de la Biblioteca Nacional, las autoridades prometieron, tras una reunión de directores de bibliotecas del Mercosur, que en dos meses se crearía un portal común de acceso en Internet: todavía no hay noticias sobre hechos concretos de loque fue ese esbozo, mínimo, de cooperación regional. Esta semana se abren múltiples oportunidades de aprendizajes, e incluso algunas fundaciones y bibliotecas con desarrollos de punta ofrecen recursos y experiencias.

A Jorge Luis Borges, que fue director de la Biblioteca Nacional y que escribió *La biblioteca de Babel*, el memorable relato de donde fue extraída la cita inicial, acaso le hubiera intrigado la compañía de tanto bibliotecario junto. El lugar que ocuparon y ocuparán aquí las bibliotecas en los intereses y las prioridades de los gobiernos, por ahí, en cambio, no tanto.


Gonzalo Martínez

Tomás Eloy Martínez inaugurará hoy el congreso en el Teatro Colón.
Es la primera vez que el encuentro se hace en una ciudad sudamericana.

El paso de los libros

"El libro es como el agua. Se le imponen cerrojos y diques, pero siempre termina abriéndose paso. La adversidad pareciera fortalecerlo. (...) Se han probado ya las más diversas armas para acallarlas: se las ha reprimido con la prisión, con el cepo, con la hoguera, con las falsas confesiones voluntarias como las de Galileo ante la Inquisición y la de Isaac Babel ante Stalin; se ha probado el soborno, la seducción de los premios y de los honores, el hospicio, las amenazas de muerte, el exilio, sin conseguir que las ideas hechas Palabra, el Verbo, sepulten o domestiquen sus verdades".

(Fragmento de la conferencia inaugural de Tomás Eloy Martínez.)

ENTREVISTA

"Ya

Por Hilda Cabrera

Proyectaban estrenar *La hija del aire* en España con una compañía de teatro clásico, pero, según cuenta la madrileña Blanca Portillo, por "cuestiones feas, de políticos, todo se vino abajo". Esto ocurría en el 2000, cuando esta actriz tenía asignado el protagónico y el puestista pionero era el director y *régisseur* argentino Jorge Lavelli. "Nos prometimos hacerla alguna vez", recuerda ahora Portillo, próxima ya la première en la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín de esta rara pieza de Pedro Calderón de la Barca, poeta y dramaturgo del Siglo de Oro español. Su trabajo anterior con Lavelli –radicado en París desde la década de 1970– fue en 1997, en *Eslavos*, de Tony Kushner. En diálogo con **Página/12**, rescata un primer contacto artístico con Buenos Aires, casi veinte años atrás, integrando el elenco español que, dirigido por José Luis Gómez, trajo *Bodas de sangre* a la Coronado.

Popular en su país, por su labor para la TV y el cine, Portillo estuvo entre los artistas y personalidades de la cultura que en actos masivos criticaron el apoyo del gobierno de José María Aznar a Estados Unidos en la guerra contra Irak. Obtuvo distinciones por sus interpretaciones para la escena, destacándose en el repertorio clásico y el teatro en verso. Sobre este punto, opina que las diferencias con los intérpretes locales fueron salvadas por el director: "Lo bonito es que, siendo el verso para mí algo tan cercano y no así para mis compañeros de elenco, Jorge haya conseguido una interesante unidad en el decir, cosa que ni siquiera en España se obtiene fácilmente. Ha logrado que, aun con las diferencias de acento, la forma de expresar el texto sea semejante. Esto se debe también al fuerte compromiso de los intérpretes. Nunca pensé que el verso español sonara tan bien con un acento que no fuera el castellano de España".

–¿El acento porteño no es entonces una traba?

–Jorge no ha obligado a los actores argentinos a hablar como españoles; ha pedido, eso sí, suavizar el arrastrado de las *elles*, una característica tan porteña. En mi caso, ha aprovechado que mi personaje, la reina Semíramis, es una semidiosa para sugerirme trazos muy peculiares.

–Aunque semidiosa, Semíramis demuestra tener pasiones muy terrenales...

–Ese es un aspecto muy interesante en Calderón: sus personajes atraviesan situaciones reconocibles, muy humanas, que él sublima hasta convertir en emblemáticas. Semíramis es paradigma de la ambición. La mezcla de planos, uno "legible" y terrenal y otro "mitológico", se transforma en una gran lupa reveladora de los defectos humanos.

–¿Qué le aporta este estreno en Buenos Aires?

–Como les digo a mis amigos españoles, en lugar de Blanca Portillo soy Blanca Porteña. Ha sido purificador soltar amarras con mi país, donde me conocen bien y saben hasta dónde puedo llegar en mi trabajo. Acá no se sabe nada de mí. Lo único que verán es lo que sé de mi oficio.

–¿Cuál es el eje de la obra?

A LA ACTRIZ ESPAÑOLA BLANCA PORTILLO

era hora de soltar amarras”

El próximo estreno porteño de *La hija del aire*, obra de Calderón de la Barca que dirigirá Jorge Lavelli, compromete a la actriz madrileña en el papel protagónico. Encarna a Semíramis, a quien define como un “torbellino de pasiones”.

–La búsqueda del poder es el centro, también el espacial en el que confluyen puertas y caminos sinuosos recorridos por cloacas. No sé cómo hubiera sido el espacio escénico en el 2000 y en Madrid, pero no lo imagino muy diferente al de ahora.

–En *La hija del aire*, esa ambición de poder destruye la relación madre-hijo. ¿Cómo calificaría a Semíramis en su papel de madre?

–Semíramis se considera mucho más varonil que su hijo. Castra su costado femenino y se transforma en algo peor que un déspota varón. Elimina lo que está asociado generalmente a la mujer: la belleza, el candor, la dulzura, el respeto, el amor. Se despoja incluso de su sexualidad. Es madre sólo para darle un hijo varón al rey y perpetuarse en un poder que quiere para sí. Por eso mantiene a su hijo “guardado”.

–En este montaje se tomó sólo la segunda parte de la historia que cuenta Calderón. ¿Queda claro qué pasó con el rey?

–Que se aclare o no es una opción de puesta. En la primera parte de la obra de Calderón, el rey está vivo. Al iniciarse la segunda ya ha muerto, y de manera fulminante. A pesar de las sospechas, Semíramis se proclama inocente. Este personaje es el más difícil de mi carrera. Al comienzo me asustaba. No sabía cómo rellenarlo. No posee un discurso lógico: es un torbellino de pasiones. Para componer a Semíramis necesitaba defenderla, hacerla amable, para mí y para quien la vea. Está loca y enamorada. Transitar con ella el escenario me ha exigido además un trabajo físico importante. Los ensayos con Jorge duran seis horas, todos los días, y son muy intensos. No se conforma. Y eso está bien, porque una tampoco se conforma. Hay momentos en que digo: ¡No puedo más! Entonces, Jorge me mira y replica: “¡Bueno! si no puedes...” Y yo lo siento como un reto, y me esfuerzo otro poco. Nos esforzamos todos en el elenco: acabamos deshechos. Jorge tiene una inteligencia teatral abrumadora. A mí me dice: “Ahora es cuando tú te tiras por la ventana”, y me tiro, porque si él lo cree, lo puedo hacer.

Sandra Cartasso



Blanca Portillo trae a Buenos Aires el Siglo de Oro español.
La hija... *se verá en la sala Martín Coronado del Teatro San Martín.*

Postales de Madrid

Sobre el tema de si existe o no en España una dramaturgia sensible a los acontecimientos sociales y políticos internos, Portillo dice que le preocupa el teatro que se hace sólo para olvidar. “España está viviendo un momento particular, de conflictos pendientes y pérdidas que debieran revisarse también en el escenario –opina–. Esto lo han entendido los artistas que ahora escriben en conexión directa con la calle en vez de irse a mundos fantasmagóricos. La inmigración es otro conflicto. Cientos de personas mueren por día queriendo llegar a España. Existe un movimiento para la integración de los extranjeros que se relaciona más con lo político y el escaparate (o vidriera) que con la realidad. Se está produciendo una fisura entre el *español de pro* y los otros respecto del inmigrante. Madrid se ha dividido: una parte de la ciudad es para los madrileños y otra para los de afuera. Los extranjeros son vistos como mano de obra barata. Aunque se quiera pintar una España plural, hasta ahora sólo se ha conseguido dar una imagen de lo políticamente correcto, que se parece mucho a eso de *ponga un negro en su escuela*.”

Todo sea por el teatro

Blanca Portillo posee una pequeña productora que denominó “Avance”. Genera proyectos y “hace teatro por encima de todo”. En cine, la actriz participó en varios cortos y largometrajes, entre otros *El perro del hortelano* (Pilar Miró, 1995), *El color de las nubes* (Mario Camus, 1997) y *Los nombres de Alicia* (Pilar Ruiz Gutiérrez, 1994). En teatro, Portillo suma títulos tales como *Bodas de sangre* (1985), *Lope de Aguirre, traidor* (1992), *Cuento de invierno*, *Marat Sade*, *Las Troyanas*, *Oleanna*, *La más fuerte*, *La cantante calva*, *Terror y miseria del III Reich*, *Eslavos* (1997), *Sueño de una noche de verano* (2003) y *La rebelión de los criados* (2003). La actriz se interesa por la nueva dramaturgia y los trabajos de investigación escénica, como *Desorientados*, una creación colectiva que dirigió y produjo.

cines

ACRATAS
(Uruguay) Dir.: Virginia Martínez. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18 hs.

AY JUANCITO
Dir.: Héctor Olivera, con Adrián Navarro, Inés Estéves y Leticia Bredice. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.50 y 21 hs. (Sala "Delia Garcés")

BAJO EL SOL DE TOSCANA
Dir.: Audrey Wells, con Diane Lane y Linsay Duncan. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.40 y 20.40 hs.

BUENA VIDA DELIVERY
Dir.: Leonardo Di Cesare. P/16.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.35, 17.30, 19.25 y 21.30 hs.

CHICAS DE CALENDARIO
(U.K.) Dir.: Nigel Cole, con Helen Mirren. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.10 hs.

COLATERAL
Dir.: Michael Mann, con Tom Cruise y Jamie Foxx. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

CONTRA SITE
Dir.: Daniele Incalcaterra-Fausta Quatrini, con Marino Marin y Romina Paula. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30 y 21.30 hs.

DIARIOS DE MOTOCICLETA
Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs.

18-J
Dir.: Daniel Burman, Alberto Lecchi, Carlos Sorin, Adrián Suar, entre otros. S/R.
Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.35, 15.45, 18, 20.20 y 22.40 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.50, 18, 20.20 y 22.40 hs.

DOS ILUSIONES
Dir.: Martín Lobo, con Matías Santoianni y Gerardo Romano. P/16.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10 y 18.10 hs.

DURVAL DISCOS
(Brasil) Dir.: Anna Muycalert. P/16.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.50 y 19.10 hs.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA
Dir.: Roland Emmerich, con Dennis Quaid y Jake Gyllenhaal. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18.05 y 22.50 hs.

EL ENVIADO
Dir.: Nick Hamm, con Robert De Niro y Gregg Kinnear. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.50 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

EL HOMBRE ARAÑA 2
Dir.: Sam Raimi, con Tobey Maguire. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.35 y 20.25 hs.

ERREWAY
(4 caminos). Dir.: Ezequiel Crupnicoff. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40 y 19.10 hs.

ETERNO RESPLANDOR
(De una mente sin recuerdos). Dir: Michel Gondry, con Jim Carrey y Kate Winslet. S/R.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.30, 19 y 22.50 hs.

EXCESOS
Dir.: James Cox, con Val Kilmer y Kate Bosworth. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 16.35 y 20.50 hs.

FAHRENHEIT 9/11
Dir.: Michael Moore. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 18 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13 y 22.50 hs.

GARFIELD
(La película). Dir.: Peter Hewitt. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14, 16.50, 18.20, 19.50 y 21.10 hs.

GOOD BYE LENIN!
(Alemania) Dir.: Wolfgang Becker, con Daniel Bruhl y Katrin Sass. S/R.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16, 20 y 22.20 hs.

HARRY POTTER
(y el prisionero de Azkaban) Dir.: Alfonso Cuaron, con Daniel Radcliffe y Rupert Grint. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.30 y 20.20 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20, 16.50 y 20.30 hs. (En castellano)

INTIMIDADES
Dir.: Rebecca Millar. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.30 y 21 hs.

KILL BILL
(Vol. 2 "La venganza") Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman y David Carradine. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.40 y 22.30 hs.

LA BATALLA DE RIDDICK
Dir.: David Twohy, con Vin Disel y Judi Dench. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.

LA PISCINA
(Francia-UK.) Dir.: Francois Ozon, con Charlotte Rampling y Ludivine Sagnier. P/16.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.20 y 22.20 hs.

LA SEGURIDAD DE LOS OBJETOS
P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22.40 hs.

LA SOLEDAD ERA ESTO
Dir.: Sergio Renán, con Charo López e Ingrid Rubio. P/13.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20 y 21.45 hs.

LA VIDA SECRETA DE UN DENTISTA
Dir.: Alan Rudolph, con Campbell Scott, Hope Davis y Denis Leary. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 15.50 y 20.20 hs.

LAS MUJERES PERFECTAS
Dir.: Frank Oz, con Nicole Kidman, Mathew Broderick y Bette Midler. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 16.05, 17.55, 19.45, 21.35 y 23.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

LOS FUSILADITOS
Dir.: Cecilia Miljiker. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16, 17.40, 19, 20.20 y 21.40 hs. (Sala "Amelia Bence")
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 19.30, 20.30 y 23 hs.

LOS PERROS
(Documental) Dir.: Adrián Jaime. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.20 hs. (Sala "Amelia Bence")

LUNA DE AVELLANEDA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Mercedes Morán y Eduardo Blanco. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10 y 18.10 hs. (Sala "Delia Garcés")
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.25 y 20.30 hs.

MADAME SATA
(Brasil) Dir.: Karim Ainouz. P/18.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30, 17.20, 20.50 y 23 hs. (Brasil) Dir.: Karim Ainouz. P/18.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs.

1000 CUERPOS
Dir.: Rob Zombie. P/18.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.20 y 21.20 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PAPA IVAN
Dir.: María Inés Roque. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 hs.

PATORUZITO
Dir.: José Luis Massa. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 14.20 y 16.05 hs.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50 hs. (Sala "Amelia Bence")
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 16.20, 17.50, 19.20 y 21 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05 y 14.35 hs.

PADRE SOLTERO
Dir.: K. Smith, con Ben Affleck y Jenifer López. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.40, 18.45 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

REY ARTURO
Dir.: Antoine Fuqua, con C. Owen. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

RUBY & QUENTIN
(Francia) Dir.: Francis Veber, con Jean Reno y Gérard Depardieu. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14.45, 16.35, 18.30, 20.25 y 22.30 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.20, 17, 19 y 21 hs.

SHREK 2
Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 17.05 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40 y 21 hs.

TOCANDO EL CIELO
(Francia-Documental). S/R.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.25 y 18.10 hs.

TROYA
Dir.: Wolfgang Petersen, con Brad Pitt, Eric Bana y Orlando Bloom. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16, 19 y 22 hs. Sáb. trasn. 1 h.

VACAS VAQUERAS
De Walt Disney. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.30 y 19.10 hs.

YO, ROBOT
Dir.: A. Proyas, con Will Smith. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

shoppings

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
RUBY & QUENTIN: 13, 17, 19, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1 h.
EL SECRETO: 12.40, 14.40 16.40, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1.10 hs.
COLATERAL: 13.10, 15.30, 17.50, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
REY ARTURO: 12.40, 15, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.: 0.40 hs.
TOCANDO EL CIELO: 15 y 18.45 hs. S/R.

PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
RUBY & QUENTIN: 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.: 0.40 hs.
LA CASA DE ARENA Y NIEBLA: 12.30, 15.10, 17.35, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.: 0.50 hs.
COLATERAL: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
REY ARTURO: 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.: 0.20 hs.
TOCANDO EL CIELO: 15.25, 19.20 y 21.05 hs. . S/R.
LA PISCINA: 13.20, 17.15 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
BUENA VIDA DELIVERY: 15, 19 y 23.10 hs. P/16. Sáb. trasn.: 1.20 hs.
LAS MUJERES PERFECTAS: 13, 17 y 21 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
18-J: 10.50, 13.25, 15.55, 18.15, 20.40 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
BUENA VIDA DELIVERY: 11.20, 13.20, 15.35 y 20.35 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
YO, ROBOT: 17.50 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LAS MUJERES PERFECTAS: 11, 15.50 y 18.05 hs. P/13.
DIARIOS DE MOTOCICLETA: 13.05, 20.10 y 22.40 hs. P/13.
COLATERAL: 10.45, 13.15, 15.45, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL SECRETO: 12.35, 15, 19.30 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
GARFIELD (La película): 17.30 hs. (En castellano) S/R.
LA CASA DE ARENA Y NIEBLA: 11, 13.50, 16.30, 19.15 y 22.05 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
RUBY & QUENTIN: 11.15, 13.15, 15.15, 17.10, 19.15 y 21.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL ENVIADO: 11.05, 13.25, 15.45, 18, 20.15 y 22.35 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LUNA DE AVELLANEDA: 10.55, 16.20 y 22 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
REY ARTURO: 12.10, 13.50, 14.45, 17.30, 19.20, 20.10, 22.55 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
RUBY & QUENTIN: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
REY ARTURO: 12.10, 14.50, 17.25, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
EL SECRETO: 12, 17.35, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
SHREK 2: 15.20 y 17.40 hs. (En castellano) S/R.
PATORUZITO: 14.20 y 15.55 hs. S/R.
YO, ROBOT: 12.30, 15.10, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
BUENA VIDA DELIVERY: 13, 19.35 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LAS MUJERES PERFECTAS: 11.40, 15.50, 19.45 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
COLATERAL: 11.50, 14.30, 17.15, 19.50 y 22.25 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
GARFIELD (La película): 14.05 y 18 hs. (En castellano). S/R.
DIARIOS DE MOTOCICLETA: 12.20, 15, 17.50, 20.25 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
FAHRENHEIT 9/11: 14.10, 17.05, 20 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
SHREK 2: 12 y 15.45 hs. (En castellano) S/R.
YO, ROBOT: 11, 13.15, 18, 20.40 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
COLATERAL: 11.30, 13.50, 14.15, 16.40, 17.05, 19.30, 20, 22.20 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
PATORUZITO: 11, 12.40, 14.40, 16.45, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
GARFIELD (La película): 11.50 y 15.35 hs. S/R.
RUBY & QUENTIN: 11.20, 13.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
VACAS VAQUERAS: 11.10 y 15.15 hs. (En castellano) S/R.
BUENA VIDA DELIVERY: 13, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13.
LA CASA DE ARENA Y NIEBLA: 11.05, 13.40, 16.30, 19.20 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
18-J: 11.10, 13.20, 15.45, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
REY ARTURO: 11.05, 12, 13.40, 16.35, 19.30, 20.20, 22.30 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
DIARIOS DE MOTOCICLETA: 11, 14.35 y 17.25 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
EL ENVIADO: 13.25, 15.40, 18.05, 20.30 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
COLATERAL: 11, 11.40, 13.40, 14.20, 16.20, 17, 19, 20, 21.40 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
18-J: 10.30, 12.40, 14.50, 17, 19.10, 21.20 y 23.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA CASA DE ARENA Y NIEBLA: 11.40, 14.30, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
REY ARTURO: 11.20, 13, 14, 16.40, 18.10, 19.20, 20.45, 22 y 23.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
RUBY & QUENTIN: 11, 13, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL ENVIADO: 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
YO, ROBOT: 10.45, 13.15 18.15, 20.45 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
PADRE SOLTERO: 13.30, 18 y 22.30 hs. P/13.
LAS MUJERES PERFECTAS: 10.30, 12.40, 14.45, 18.50, 21 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EXCESOS: 15.30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL SECRETO: 11.30, 13.45, 16, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
DIARIOS DE MOTOCICLETA: 10.30, 13, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
FAHRENHEIT 9/11: 10.30, 13, 17.30, 20 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
GARFIELD (La película): 15.30 hs. (En castellano) S/R.
PATORUZITO: 16 hs. S/R.
EL HOMBRE ARAÑA 2: 10.30 y 15.30 hs. (En castellano) S/R.
SHREK 2: 15, 16.50 y 18.15 hs. S/R.
ETERNO RESPLANDOR: 11.15, 15.45 y 20.15 hs. S/R.
LUNA DE AVELLANEDA: 10.30, 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
18-J: 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
COLATERAL: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
REY ARTURO: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
EL ENVIADO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
RUBY & QUENTIN: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LAS MUJERES PERFECTAS: 12.20, 16.20 y 20.20 hs. P/13.
YO, ROBOT: 14.10, 18.10 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
18-J: 13.10, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
BUENA VIDA DELIVERY: 12.30, 14.20, 16.20, 18.10, 20.30 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.30 hs.
COLATERAL: 13, 15.25, 17.45, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
RUBY & QUENTIN: 12.50, 14.40, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
DIARIOS DE MOTOCICLETA: 12.40, 17.30 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
EL ENVIADO: 15.05 y 19.55 hs. P/13.
REY ARTURO: 12.30, 15, 17.30, 19.50 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
EL SECRETO: 14, 16.15, 18.10, 20.05 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.: 0 h.
TOCANDO EL CIELO: 13.10, 16.55 y 18.45 hs. S/R.
ETERNO RESPLANDOR (De una mente sin recuerdos): 15, 20.25 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
GOOD BYE LENIN!: 13.50, 20.15 y 22.35 hs. S/R.
EL HOMBRE ARAÑA 2: 16.05 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn.: 0.50 hs.
SHREK 2: 13.20 y 18.30 hs. S/R.
MADAME SATA: 17.05, 20.45 y 22.40 hs. P/18. Sáb. trasn.: 0.40 hs.
LA PISCINA: 15.10 y 18.55 hs. P/16.

SHOWCASE CINEMAS
Monroe 1655. Tel.: 4786-3232.
COLATERAL: 12.25, 15, 17.30, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
18-J: 12.40, 15.10, 17.40, 20.15 y 22.35 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA CASA DE ARENA Y NIEBLA: 12.15, 15.05, 17.45, 20.20 y 22.55 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
REY ARTURO: 12.10, 14.50, 17.25, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
RUBY & QUENTIN: 12.35, 14.40, 16.40, 18.45, 20.50 y 23.05 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL ENVIADO: 12.05, 14.45, 18.35, 20.45 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LAS MUJERES PERFECTAS: 14.50 y 19.55 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
YO, ROBOT: 20.25 y 22.55 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
DIARIOS DE MOTOCICLETA: 12.20, 14.55, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
FAHRENHEIT 9/11: 12, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
GARFIELD: 12.45, 14.35, 16.35 y 18.25 hs. S/R.
ETERNO RESPLANDOR: 12.30, 17 y 22.10 hs. P/13.
SHREK 2: 14.20 y 16.30 hs. S/R.

SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
REY ARTURO: 12.50, 15.15, 17.35, 20.20 y 22.50 hs. P/13.
EL SECRETO: 13.10, 15.35, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
18-J: 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. S/R.
DIARIOS DE MOTOCICLETA: 13.15, 18 y 20.25 hs. S/R.
FAHRENHEIT 9/11: 15.40 y 22.45 hs. P/13.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
RUBY & QUENTIN: 11.55, 13.50, 18, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
COLATERAL: 12, 14.45, 17.20, 20 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
YO, ROBOT: 12.40, 14.50, 17.25 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
GARFIELD (La película): 17.30 hs. (En castellano) S/R.
BUENA VIDA DELIVERY: 15.50 y 20.15 hs. P/13.
EL ENVIADO: 12.30, 14.55, 19.30 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
REY ARTURO: 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA CASA DE ARENA Y NIEBLA: 12.05, 15, 17.40, 20.25 y 23.05 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
REY ARTURO: 12.30, 15.05, 17.40, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
COLATERAL: 12.10, 14.40, 17, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
DIARIOS DE MOTOCICLETA: 13.50, 18.05, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
PATORUZITO: 12.10 y 16.30 hs. S/R.
EL ENVIADO: 12.15, 14.20, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
SHREK 2: 16.10 hs. (En castellano) S/R.
18-J: 12.30, 14.40, 16.50, 18.55, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
COLATERAL: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
REY ARTURO: 13.50, 16, 18.15, 20.30, 21.45 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.: 0.30 hs.
GARFIELD (La película): 12.20 y 19.50 hs. (En castellano) S/R.
SHREK 2: 12.50 y 16.20 hs. (En castellano) S/R.
PATORUZITO: 14.45 y 18.20 hs. S/R.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
COLATERAL: 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13.
EL ENVIADO: 13, 16.55 y 21 hs. P/13.
FAHRENHEIT 9/11: 14.45, 18.45 y 22.55 hs. P/13.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
SHREK 2: 14.50, 16.30 y 18.10 hs. (En castellano) S/R.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 14.40, 19.50 y 22.10 hs. P/13
LUNA DE AVELLANEDA: 17, 19.30 y 22 hs.S/R.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.
REY ARTURO: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13.
RUBY & QUENTIN: 12.40, 14.30, 18.10, 20.30 y 22.20 hs. P/13.
PATORUZITO: 16.20 hs. S/R.
COLATERAL: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13.
DIARIOS DE MOTOCICLETA: 14.45 y 19.35 hs. S/R.
FAHRENHEIT 9/11: 12.20, 17.10 y 22 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0446.
EL ENVIADO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.: 0.40 hs.
PATORUZITO: 13, 14.50 y 18.50 hs. S/R.
FAHRENHEIT 9/11: 16.30, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1.10 hs.
COLATERAL: 12.50, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1 h.
LAS MUJERES PERFECTAS: 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
SHREK 2: 12.20, 14.20, 16.20 y 18.20 hs. (En castellano) S/R.
GARFIELD (La película): 12.40, 14.25 y 18.30 hs. S/R.
REY ARTURO: 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1.10 hs.
YO, ROBOT: 16.10, 20.10 y 22.30 hs.S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
SHREK 2: 14.50, 16.30 y 18.10 hs. (En castellano) S/R.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 14.40, 19.50 y 22.10 hs. P/13.
LUNA DE AVELLANEDA: 17, 19.30 y 22 hs. P/13.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
SHREK 2: 14.40, 16.20 y 18.10 hs. (En castellano) S/R.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 19.50 y 22.10 hs. P/13.
PATORUZITO: 15, 16.30 y 18 hs. S/R.
LUNA DE AVELLANEDA: 19.30 y 22 hs.

la plata

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Alberto Ginastera"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732 / 1746.
LA VOZ HUMANA - I PAGLIACCI Operas de Francis Poulenc y Ruggero Leoncavallo. Dir. musical: Bruno D'Astoli. Régie: José María Paolantonio. Con Rosa Hourbeigt / Adriana Poch (la voz humana)- Virginia Tola, Fernando Chalabe, Luis Gaeta, Enrique Gibert Mellá, Omar Carrión, Alberto Jáuregui Lorda, Carlos Iaquinta y otros (I Pagliacci). Coro y Orquesta Estable. Dgo. 29 de agosto y 5 de setiembre: 17 hs., vie. 27, sáb. 28 de agosto y 4 de setiembre: 20.30 hs. Ent. desde: $ 10.

ciclos

NACIONAL CERVANTES
(Sala "I.N.E.T."). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
INDIA PRAVILE (2003) Dir.: Mario Sábato, con Lito Cruz, Carlos Moreno, Carola Reyna y Graciela Pal. Ciclo "Cine argentino". Mié.: 18 hs. Ent. libre.
MADAME SANS GENE. Dir.: Luis César Amadori, con Niní Marshall, Eduardo Cuitiño, Herminia Franco y Homero Cárpena. Ciclo "Cine de oro". Jue.: 17.30 hs. Ent. libre.

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. Ciclo "Cine Argentino". Ciclo "Cine Argentino". Ciclo "Cine Argentino".
LA FIACA. Dir.: Fernando Ayala, con Norman Briski, Norma Aleandro, Lydia Lamaison y Juan Carlos Gené. Jue.: 19.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. Ciclo "Cozarinsky y el cine"...
SCARLATTI EN SEVILLA (1990) Film dedicado a España anterior a 1942. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
(Sala "Raúl González Tuñon"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
EL DELFIN (Portugal-2002) Dir.: Fernando López. Drama. Ciclo "Cine temático: Portugal" (Niños terribles del cine portugués). P/16. Jue.: 15.30 hs. Ent.: $ 2.
VOY PARA CASA (2001) Dir.: Manoel Olivera. Ciclo "Cine temático: Portugal" (Niños terribles del cine portugués). Jue.: 19 hs. Ent.: $ 2.
CHOROPAMAPA, EL PRECIO DEL ORO (Documental-Perú/2002) Dir.: Ernesto Cabellos-S. Boyd. Jue.: 21.15 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. Ciclo "Teatro en Cine".
FERVEUR (Fervor, comedia francesa-52'). Martes: 18 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100. Ciclo "Opera y ballet al mediodía" (Video).
OTELO. Música de Giuseppe Verdi. Con José Cura, Verónica Villaroel, Alexandru Agache y elenco. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Pier Giorgio Morandi. Jue.: 13 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 5 (con debate posterior y café)
LA HABITACION DEL HIJO (2001) Dir.: Nanni Moretti, con Nanni Moretti y Laura Morante. Ciclo "Nanni Moretti". Vie.: 21 hs.
MAS ALLA DE LAS NUBES (1995) Dir.: Michelangelo Antonioni, con Fanny Ardant, Irene Jacob y John Malcovich. Ciclo "Michelangelo Antonioni". Sáb.: 21 hs.
ENTREVISTA (1987) Dir.: Federico Fellini, con Marcello Mastroianni y Anita Ekberg. Ciclo "Homenaje a Fellini". Dgo.: 19 hs.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Cine francés de los años '80".
LA VIDA Y NADA MAS (1989) Dir.: Bertrand Tavernier, con Philippe Noiret y Sabine Azéma. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior)

LA NAVE DE LOS SUEÑOS
Suipacha 842. Tel.: 5032-7722.
Parakultural pta.: "Culto Orillero". Milonga y espectáculo. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 10.
Retrospectiva Crepusculum. Festival de cine fantástico. Vie.: 21 hs. Ent. libre.
Que lo pague la noche. Dir.: Néstor Mazzini. Ciclo " Dgo.s de estreno". Dgo.: 17 hs. Ent.: $ 5.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500.
ALABANZA A LA PAPA (Cortometraje) Dir.: Ignacio Masllorens. Jue.: 13 hs.
EL SOLDADITO (Francia-1960/63) Dir.: Jean-Luc Godard, con Michel Subor y Anna Karina. Jue.: 14 hs.
SHOCK CORRIDOR (EE.UU.-1963) Dir.: Samuel Fuller, con Peter Breck y Constance Rowers. Jue.: 14 hs.
CONTRA-SITE (Italia-2002). Dir.: Daniele Incalcaterra-Fausta Quatrini, con Marino Marin y Romina Paula. Jue.: 22 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462.
HOMBRE DE LA ESQUINA ROSADA (1962) Dir.: René Mugica, con Francisco Petrone, Walter Vidarte y Susana Campos. Mié.: 16 hs. Ent.: $ 1.
HAY QUE ROMPER LA RUTINA (1974) Dir.: Enrique Cohen Salaberry, con Alberto Olmedo, Jorge Porcel, Gogo y Ethel Rojo y Jorge Barreiro. Dgo.: 16 hs. Ent.: $ 1.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Encuentro con "Amos Gitai". (Ent.: $ 4)
WADI, DIEZ AÑOS DESPUES (1981/91) Dir.: Amos Gitai. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs.
LA ARENA DEL CRIMEN (1996) Dir.: Amos Gitai. Martes: 14.30, 18 y 21 hs.
WADI, GRAND CANYON (2001) Dir.: Amos Gitai. Mié.: 14.30, 18 y 21 hs.
DEVARIM (1995) Dir.: Amos Gitai. Jue.: 14.30, 17.30 y 21.15 hs.
YOM YOM (1998) Dir.: Amos Gitai. Vie.: 14.30, 18 y 21 hs.
KADOSH (1999) Dir.: Amos Gitai. Sábada: 14.30, 18 y 21 hs.
KIPPUR (2000) Dir.: Amos Gitai. Dgo.: 14.30, 18 y 21 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
Visitas guiadas: Martes a sáb.: 10 a 17 hs., dgo.: 11 a 15 hs.
36º Festival Internacional Encuentros. Dimitri Vassilakis (piano) Manuel de Falla: Fantasía baetica. Chinese Music Virtuosi: Wing Wah Chan: Beyond the sky (estreno). Grupo Encuentros. Dir.: Alicia Terzian. Con Marta Blanco (mezzosoprano). Julian Carrillo: Preludio a Colón (1925); Alicia Terzian: Oda a Vahan (2004). Solistas de Sevilla. Dir.: Miguel Angel Gris. Miguel Angel Gris: Tonantzin. **Hoy: 18 hs.**
MAXIMILIANO GUERRA y "El Ballet del Mercosur". Evento cerrado. Invitaciones agotadas. Función Aniversario de la AMIA. **Martes: 17 hs.**
LADY CAROLINE (estreno mundial). Ballet Estable del Teatro Colón. Coreog. y libreto: Marta García. Música: Hector Berlioz. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires Dir.: Mario Perusso. Con Maricel De Mitri, Edgardo Trabalón, Dalmiro Astesiano. Abono Nocturno. Ent. en vta. Pl.: $ 40. **Mié.: 20.30 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Christof Escher. Solistas: Gidon Kremer (violín); Andrius Zlabys (piano). Prog. Bach: Concierto Nº1 en Re menor para piano y orquesta BWV1052; Berg: Concierto para violín y orquesta; Janácek: Sinfonietta. Función Nº12 del abono. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 35. **Jue.: 20.30 hs.**
GIDON KREMER (violín). Con Andrius Zlabys (piano). Andrii Pushkarov (percusión). Obras de Pärt, J.S. Bach, Piazzolla. Función extraordinaria. Loc. en vta. **Vie.: 20.30 hs.**
LADY CAROLINE (estreno mundial). Ballet Estable del Teatro Colón. Coreog. y libreto: Marta García. Música: Hector Berlioz. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires Dir.: Mario Perusso. Con Karina Olmedo, Alejandro Parente, Dalmiro Astesiano. Abono Vespertino. Ent. en vta. Pl.: $ 40. **Dgo.: 17 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL SABOR DE LA DERROTA. Con Martín Kahan, Darío Levy, Daniel Kargieman y Laura López Moyano . Dramaturgia y dir.: Sergio Boris. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5)
LA HIJA DEL AIRE, de Pedro Calderón de la Barca. Con Blanca Portillo (España), Pompeyo Audivert, Cutuli, Eleonora Wexler, Marcelo Subiotto y elenco. Dir.: Jorge Lavelli. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 12; Pull.: $ 10 (miérc.: $ 6)

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
A-TIRADOR LASER. Pop. Ciclo "Discos Vivos". Martes: 20.30 hs. Ent.: $ 2.
LA OPERA DE TRES CENTAVOS, de Bertolt Brecht y Kurt Weill. Con Diego Peretti, Walter Santa Ana, Alejandra Radano, Tony Lestingi, Guillermo Angelelli, María Roji, Laura Silva, Ana Cuacci, Gustavo Monje, Daniel Figueiredo y elenco. Dir.: Betty Gambartes. Mié. a dgo.: 21 hs. Pl.: $ 12; Pull.: $ 10 (miérc.: $ 5)

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
PATITO FEO Grupo "El Descueve". Dir.: Ana Frenkel y Mayra Bonard. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Proh. men.16 años. Pl.: $ 8 (jue.: $ 4)

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INOLVIDABLES MARRAPODI. Un espectáculo de "Los Macocos": Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jue. a sáb.: 20 hs., dgo.: 19.30 hs. Pl.: $ 8 (jue.: $ 4)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Con Alicia Berdaxagar, Paulo Brunetti, Paula Canals, Victoria Carreras, Néstor Ducó, Stella Galazzi, Juan Palomino, Ricardo Talesnik, Tony Vilas y elenco. Dir.: Oscar Barney Finn. Jue. y vie.: 20.30 hs., sáb.: 21 hs, dgo.: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero") Ent.: $ 10 (jue.: $ 5).
LOS DESVENTURADOS, de Francisco Defilippis Novoa. Con Osvaldo Bonet, Hugo Cosiansi, Horacio Roca, Millie Stegman y Rubén Stella. Dir.: Luis Romero. Jue. y vie.: 20 hs., sáb.: 20.30 hs, dgo.: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: $ 10 (jue.: $ 5). "Próximo estreno"
La visita, de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Vie.: 14 hs. Ent.: $ 3.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
TEATRO x LA IDENTIDAD: "Las juntas", de Alejandro Formanchuk. Dir.: Sebastián Gil Miranda; "Herida de 1000 balas" Libro y dir.: Hernán Morán. Lunes: 20.30 hs. Ent. libre. (Auditorio)
TORITO (sobre el cuento de Cortázar). Coreog. y dir.: Oscar Araiz. Con Rodrigo Pardo. Vie. a dgo.: 20 hs. Ent.: $ 5. (Contemporánea)
DANZA: "Rolando y María". Con Vanina Goldstein-Pablo Rotemberg. Piano: Marcelo Katz. Idea y dir.: Silvina Grinberg. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. (Dgo. despedida) Ent.: $ 5. (Auditorio)

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
LAURA FABRIS (voz). Con Ariel Argañaraz (guitarra). Ptan. "Buenos Aires despierta". Jue.: 21.30 hs. Ent. libre.
EL DONANTE. Dir.: Pablo Quaglia. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.
CAPONE, de R. Cardoso. Dir.: Jorge Graciosi. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 10.
LA VIDA VA. Con Pachi Armas, Andrés Turnes y Norberto Vieyra. Libro y dir.: Carlos Galettini. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
LA SOGA (homenaje a Hitchcock), de Peter Hamilton. Dir.: Matías Gandolfo y Sebastián B. Leis. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
TEATRO x LA IDENTIDAD: "Antes, todavía", de Mónica Ogando. Dir.: Martín Wolf; "The shoes", de Cristina Merelli. Dir.: Cristina Merelli-claudio Santibañez. Lunes: 20.30 hs. Ent. libre.
CONTRACCIONES, de Marta Betoldi. Con Marta Betoldi y Nacha Córdoba. Dir.: Mario Pasik. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 15.
EL RESUCITADO, de Emile Zola. Con Lorenzo Quinteros y Daniel Zaballa. Dir.: Roberto Villanueva. Sáb.: 22.30 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 15.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
NACHA PASION VITALE Con la actuación de "Nacha Guevara" y "Lito Vitale". Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent. desde: $ 15.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
ESTELA RAVAL y "Los Cinco Latinos" pta. su CD: "Adelante". Sáb. 28 de agosto: 21 hs. Pl.: $ 40.
CESAR "BANANA" PUEYRREDON. Vie. 17 y sáb. 18 de setiembre: 21 hs. Pl.: $ 35.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
EL MURCIELAGO. Con Teresa Musachio, Gabriel Centeno, Manuel Nuñez Camelino, Mirko Tomas, Mercedes Arcuri, Vanesa Mautner. Dir. Musical: Emiliano Greizerstein. Dir. escena: Horacio Pigozzi. Vie.: 20.30 hs., dgo.: 17.30 hs.
LA VIUDA ALEGRE Con Eduardo Hallas, Leonardo Estevez, Cecilia Layseca, Susana Moreno. Dir.: Susana Frangi. Régie: Lizzie Waisse. Jue. 26, sáb. 28 de agosto: 20.30 hs., vie. 3: 20.30 hs., dgo. 5 de setiembre: 17.30 hs.

BROADWAY I
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1634.
ARGENTINA... Todo un Show! Con Nito Artaza, Valeria Lynch, Raul Lavié, Juan Carlos Copes, Fredy Villarreal, María Eugenia Ritó y elenco. Dir.: Nito Artaza. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Loc. desde: $ 20.

BROADWAY II
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-5666.
GERARDO ROMANO "Padre Nuestro". Dir.: Julio Ordano. Jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 25. (jue.: $ 15)
YAYO "en banda"... y qué?! Humor y canciones. Vie.: 0 h., sáb. trasn.: 0.30 hs.

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.

Publicar: Lunes 23 de agosto de 2004.

TEATRO x LA IDENTIDAD: "Son nuestros", de Daniela Mojica. Dir.: Gastón Courtade; "Lazo mecánico familiar", de Horacio Hernández. Dir.: Rubens Correa-Silvina Rodríguez. Lunes: 20.30 hs. Ent. libre.
RIBETES INSOSPECHADOS, de Belén Wedeltoft. Con Paula Montero y Juan Skretkowicz. Dir.: Néstor Scirocco. Vie.: 21 hs. Ent. desde: $ 8.
ADENTRO!!!, de Mauricio Dayúb. Con Gabriel Goity y Mauricio Dayúb. Dir.: Sergio D'Angelo. Vie.: 23 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs. Ent. desde: $ 15.
VARIETE KOROL.
Con Adrián y Alejandro Korol... si te aburrís, te vestís y te vas. Sáb.: 0.45 hs. Ent. desde: $ 10.

CLUB ESPAÑOL
Bernardo de Irigoyen. Tel.: 4313-7166.
GALA DE ZARZUELA. 35 personas en escena. Solistas, coro y ballet de la Asociación Cultural Amigos de la Zauzuela. Hoy: 20.30 hs.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
EL CASTILLO, de Kafka. Versión y dir.: Miguel Guerberof. Lunes y mié.: 21 hs. Ent.: $ 10.
AFUERA. Con Juan Pablo Garaventa, Valeria Lois y elenco Grupo "Sanguíneo". Libro y dir.: Gustavo Tarrio. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 8.
LA CHIRA (El lugar donde conocí el miedo), de Ana Longoni. Con Ezequiel Gelbaum, Patricio Zanet y elenco Grupo "Panthalasa Teatro". Dir.: Ana Alvarado. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
ARS HIGIENICA.
Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
HIPERTROFIA MUSCULAR, de Nelson Mallach. Con Marcelo Arredondo, Iván Esquerré, Hugo Men y Juan Pablo Thomas. Dir.: Susana Torres Molina. Dgo.: 18 hs. Ent.: $ 10.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: $ 7 y $ 5. Con Refrigeración.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
"18 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Mié. y jue.: 21.45 hs., vie. y sáb.: 22.30 y trasn. 1 h., dgo.: 21.30 hs. (Sala 1)
MONOLOGOS DEL PENE, de y por "Pablo Misacantano". Mié. y jue.: 20.45 hs., vie. y sáb.: 21.15 y 23.45 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala 2)
CUATRO MUJERES Y UN DESTINO. Humor negro. Con Natalia Muiña, Carlos Sandoval y elenco. Libro y dir.: José María Quiroz. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala 1)

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE WILDE. Una obra musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Con Pepe Cibrián Campoy y elenco. Orquesta en vivo. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 19 y 22 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: $ 35.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
¿ESTAS AHI? Con Gloria Carrá y Héctor Díaz. Libro y dir.: Javier Daulte. Jue.: 21 hs., vie.: 22 hs. Ent. $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
LLOVIZNA GRIS, de Américo Torchelli. Con Stellan Maris Closas. Dir.: Jorge Graciosi. Vie.: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")
COLORES VERDADEROS, de Valeria Correa, Elisa Carricajo y Pilar Gamboa. Con Elisa Carricajo y Pilar Gamboa. Dir.: Valeria Correa. Vie.: 23 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")
SARATOGA BOX, de Luis Sáez. Con Marcelo Mazzarello, José María López y Elena Petraglia. Dir.: Alejandro Giles. Sáb.: 21 hs. (Sala "Teatro Abierto")
CONGELADA, de y por María José Gabín. Dir.: Eduardo Bertoglio y María José Gabín. Sáb.: 23 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")
LA ESTUPIDEZ. Con Héctor Díaz, Andrea Garrote, Mónica Raiola, Rafael Spregelburd y Alberto Suárez. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
EL PANICO. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
AMORES DE TANGO: Miriam Martino, Javier Zárate y Verónica Alegre. Con Toto Graña (violín). Canto, baile y poesia. Dir.: Freddy Vaccarezza. Vie.: 21 hs. Pl.: $ 12.
FRANKLIN CAICEDO y PATRICIA PELAYES. Solo tangos de amor. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 8.
EMBOLERADAS. Con María José Cantilo y Cristina Wargon. Boleros, bossa nova, blues y textos de humor. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 15.
GABRIELA ACHER "El amor en los tiempos del colesterol". Sáb.: 21 hs. Loc. desde: $ 15.
ATHY ARPISTA CELTA.
Nueva armonías y la magia tradicional. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 7.
VIVIANE LARREA (voz). Con Mario Corredera (guitarra) ptan.: "Derroche de corazones". Tangos y boleros. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.
ZAPPING pta.: "Boomerang, todo vuelve". Dir.: Guedes-Barbieri. Sáb.: 23 hs. Pl.: $ 12.
DONDE ESTAS CORAZON. Con Coni Vera y Marta Albanese. Dir.: María Rosa Gallo. Amor y humor en la mitad de la vida. Dgo.: 18.45 hs. Ent.: $ 10.
PATERNOSTER,
de Jacobo Langsner. Con Georgina Rey, Marcelino Bonilla y Martín Perata. Dir.: Mario Caraceni. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
LO QUE HABLO EL PESCADO.
Con Adriana Aizemberg, Luciano Castro y Esteban Meloni. Libro y dir.: Gonzalo Demaria. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
VENIMOS DE MUY LEJOS.
Historia de los inmigrantes de La Boca. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 7 (sáb.: $ 9)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
Alejandro Romay pta.:
APLAUSOS. Con Claudia Lapacó, Paola Krum, Juan Carlos Puppo, Luz Kerz, Roberto Catarineu, Miguel Habud y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir.: Alicia Zanca. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

EL OJO
Pte. Perón 2115. Tel.: 4953-1181.
MAL MAL. Con Julio Sarrat, Verónica Cerrato, Alejandro Fain y elenco. Libro y dir.: Luis Agustoni. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8. (Ultimas funciones)

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
MENDIOLAZA.
Grupo "Krapp". Con Luciana Acuña, Gabriel Almendros y elenco. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
MATAR EL PENSAMIENTO.
Con Soledad Villamil, José Minuchin y elenco. Dir.: Federico Olivera. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
LA MADONNITA. Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sáb.: 23 hs., dgo.: 18 hs. Pl.: $ 12.
EL DESTINO... Que usted intenta alcanzar, está momentaneamente bloqueado. Con Liliana Toccaceli, Cecilia Pugin y elenco. Dir.: Roxana Grinstein. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
OPEN HOUSE. Con Melina Milones, Eugenia Iturbe y elenco. Libro y dir.: Daniel Veronese. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 8.
UN ACTO DE COMUNION.
Dir.: Lautaro Vilo. Mié.: 20.30 hs.
DANZA BUTOH:
"La huella de la espuma". Dir.: Rea Volij. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA PORNOGRAFIA. Dramaturgía y Dir.: Gonzalo Martínez. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 8.
MONOAMBIENTE. Dir.: Lorena Vega. Vie.: 23 hs., sáb.: 20.30 hs.
EL ADOLESCENTE. Basado en textos de Fedor Dostoievski. Libro y dir.: Federico León. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.

FORO GANDHI GALERNA
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
TEATRO x LA IDENTIDAD: "Mi nombre es..." Libro y dir.: Anabella Valencia; "Apergábolis, un lugar a donde ir", de Fernando Colillas. Dir.: Adriana Ferro. Lunes: 20.30 hs. Ent. libre.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
TEATRO x LA IDENTIDAD 2004:
"Sotoloboto", de Darío Chalú. Dir.: Leonel Meunier; "El hijo del puestero", de Guillermo Hough. Dir.: Carlos Demartino; "La suerte de la fea", de Mauricio Kartun. Dir.: Víctor García Peralta. Lunes: 20.30 hs. Entl. libre. (Sala II)
APRENDIZ DE HOMBRE,
de Leonardo Goloboff. Dir.: Julián Cavero. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala III)
EL QUIJOTE (o "La seducción de la utopía"). Adapt. de la obra de Miguel de Cervantes por Samy Zarember. Dir.: Reynaldo Alcaraz. Vie.: 21.15 hs. Despedida. Pl.: $ 8. (Sala II)
MACBETH "La Tragedia", de W. Shakespeare. Dir.: Luis Roffman. Sáb.: 22.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 8. (Sala III)
LA NONA, de Roberto Cossa. Dir.: Ana María Lareu. Dgo.: 20 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)
L'ANIMALESCA, de Romina Boemer y Marcelo Cunha. Dir.: Diego Armentano. Dgo.: 18 hs. Pl.: $ 8. (Sala IV)

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
EN ALTA MAR, de Slawomir Mrozek. Dir.: Leandra Rodríguez. Lunes: 20 hs. Ent.: $ 10.
TERAPIA, de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 12.

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
TEATRO x LA IDENTIDAD:
"El descuido de la siesta", de Araceli Arreche-Patricia Suárez. Dir.: Alejandro Ullúa; "El Morales" Libro y dir.: Santiago Serrano. Lunes: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala I)
TAN MODOSITAS. Humor, canciones y chicas del montón. Jue.: 22 hs. Ent.: $ 10. (Sala II)
ROJO PASION. Music hall, danza, teatro y humor. Dir.: Jorge Sergiani. Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 20. (Sala I)
NO SE QUE DECIR. Teatro musical improvisado. Libro y dir.: Carlos Gianni. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 12. (Sala II)
OK MR. TANGO (Cuando el Music Hall llega al Tango). Dir.: Jorge Sergiani. Sáb.: 21.30 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 25. (Sala I)
SECRETOS DE AMOR DE OPHELIA, de Esteven Berkoff. Con Esteban Proll y Mónica Maffia. Dir.: Mónica Maffia. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 15. (Sala II)

LA ESCALERA
(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.
...COMO LA LLUVIA,
de Tennessee Williams. Con Beatriz Amábile y Dino Kopcow. Dir.: Beatriz Amábile. Vie.: 20.30 hs. Ent.: $ 7.
MUJERES CORAZON:
"De cada amor...", de y por Juana Luksenberg. Dir.: Beatriz Amábile; "Ladridos de mujer", de Fabián Politis. Con Valeria Massa. Dir.: Eduardo Peralta. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.
DEL BARROCO AL VERISMO
(arias y dúos de óperas). Con Eleonora Noga Alberti (soprano), Osvaldo Peroni (tenor) y Haydée Trinca (piano). Jue.: 20 hs., dgo.: 18 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. (Estac. gratuito)
EL GRAN REGRESO,
de Serge Kribus. Con Alfredo Alcón y Nicolás Cabré. Jue.: 20 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl. desde: $ 20. (Sala "Pablo Neruda")
COMICO "Stand up 2" Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Wainraich. Vie. y sáb.: 0 h. Pl. desde: $ 15. (Sala "Pablo Neruda")
UNA NOCHE EN CARLOS PAZ.
El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusotto. Jue.: 22 hs., vie.: 23 hs., sáb.: 0 h., dgo.: 21.30 hs. Loc. desde: $ 16. (Sala "Pablo Picasso")
PEQUEÑOS CRIMENES CONYUGALES, de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marrale y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Szuchmacher. Jue.: 20 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent. desde: $ 20. "Estreno 26 de agosto". (Sala "Pablo Picasso")

LICEO
Av. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
FERNANDO PEÑA pta.: "Mugre". Mié.: 20.30 hs., vie.: 22 hs.; "La burlona tragedia del corpiño". Jue.: 21.30 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 19.30 hs. (Vta. tel.: 4321-9700)

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
¡DIFERENTE!
Con Florencia De la V, Rolo Puente, Silvina Luna, Pamela David, Toty Ciliberto y 40 personas en escena. Dir. gral.: Gerardo Sofovich. Mié. y jue.: 21.15 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21.10 y 23.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Loc desde: $ 20.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
"5 GAYS.COM". Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23.15 hs., dgo.: 20.30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
STOMP Late Buenos Aires!!
STOMP Martes, mié., jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 19 hs., dgo.: 17 hs. Pl. desde: $ 35.
BALLET NACIONAL DE GEORGIA pta.: "Sukhishvili". 30 virtuosos cosacos del Cáucaso. Nueva función!!!. Sáb. 4 de septiembre: 21 hs.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817/4307-0066.
DORA CASTRO. Ciclo de "Pianistas". Obras de Wagner, Giacobbe, Tirzo de Olazabal y Alberto Ginastera. Mié.: 20.30 hs. Ent. desde: $ 10.
LA GRAN BANDA (The Big Band). Dir.: Mtro. Jorge Navarro. Con Livia Barbosa y Walter Rinavera. Orquesta en vivo. Noche de homenaje a los grandes del Jazz. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent. desde: $ 15.

METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Mariana Echeverría y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 20 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 18.30 hs. (Sala II)
MINA... che cosa sei?!?
de Elena Roger y Valeria Ambrosio. Con Elena Roger y Diego Reinhold. Dir.: Valeria Ambrosio. Dir. musical: Gabriel Goldman. Vie.: 22.30 hs., dgo.: 21 hs. (Sala II)
MODERN JAZZ BALLET "30 años-Revival". Dir.: Noemí Coelho-Rodolfo Olguín. Sáb.: 17 hs. (Sala I)

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
LA BODEGUITA DEL TANGO "Un homenaje al tango, al vino y al amor..." en un show al mejor estilo del café concert. Jue. a sáb.: 22.30 hs.
BAR SHOW Un momento de magia bailada y cantada. Coreog. y dir.: Andrea Lefevre. Sáb.: 20.30 hs.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
LA PRUEBA, de David Auburn. Con Gabriela Toscano, Pablo Rago, Carola Reyna y Osvaldo Santoro. Dir.: Carlos Rivas. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 23 hs., dgo.: 19.30 hs.
NO SERE FELIZ, PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 19 hs.
LOCA (el estado contra Claudia Foster), de Tom Topor. Con Inés Estevez, Fabián Vena y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs.
EL LIBRO DE RUTH, de Mario Diament. Con Lydia Lamaison, Lidia Catalano, Alejandra Darín, Melina Petriela, Noemí Morelli y elenco. Dir.: Santiago Doria. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: $ 30.

MUSEO LARRETA.
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.
VENECIA, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: $ 8. (vier. desc. jub. y est.)
LAS D'ENFRENTE, de Federico Mertens. Dir.: Santiago Doria. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: $ 8.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
ABRE SU ROSAL. Basado en: "Yerma", de Federico García Lorca. Con Georgina Rey. Dir.: Georgina Rey. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 10.
¿SON LOS SONETOS?.
Creación colectiva. Basada en sonetos de William Shakespeare. Grupo Patio de Actores. Dir.: Clara Pando. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
UNA AMA COMO UNO PUEDE.
3 Monólogos de Griselda Gambaro: "Una ama como uno puede". Con Jorge Sanchez Mon; "El nombre". Con Silvia Villazur; "Falta de modestia". Con Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabet Olalla. Dgo.: 19 hs. Ent.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.
DE LA QUIACA A USHUAIA (Tres obras breves): "Luciérnagas curiosas", de Eduardo Bonafede (Ushuaia). Dir.: Ariel Bonomi; "Fuego de noche", de Rojelio Borra. Dir.: Antonio Ugo; "Guillo, el cantante", de Mario Costello (Tucumán). Dir.: Néstor Sabatini. Martes: 20 hs. Ent.: $ 6.
REFLEJOS EN EL AGUA, de Alberto Borla. Con Viviana Saccone, Graciela Pal y Claudio Garófalo. Dir.: Federico Palazzo. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.:20 hs. (También con interpretación para sordos). Pl. desde: $ 10.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
DIA DE FIESTA. Opera de cámara. Texto y música: Francisco Vázquez. Régie: Mauricio Rinaldi. Dir. musical: Gustavo Codina. Ensamble lirico orquestal. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 18.30 hs.

TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4855-4466.
JAMON DEL DIABLO (cabaré). Basada en "300 millones", de Roberto Arlt. Dir.: Claudio Tolcachir. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
DANIEL PEYRAN en: "Grito Joven". Show cómico-musical. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl. desde: $ 10.
LA LECCION DE ANATOMIA.
Nuevo espectáculo de Carlos Mathus. Particip. Esp.: Celeste Molinari. Vie. y sáb.: 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl. desde: $ 10.

concert

ALMATANGO
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761.
Tangueria-Restaurante-Show...
HECTOR ROLDAN-CAMILA HEREDIA y el artista uruguayo Ariel Bonanata. Candombes y canciones de Uruguay y la Argentina. Mié.: 21 hs.
ALMA TRIO: Lucas Furno (violín), Ricardo Badaracco (bandoneón), Ricardo Cappz (guitarra). Canta: Esteban Riera. Bailan: Luján y Diego. Artistas invitados. Jue.: 21 hs.
LA BRAVA (sexteto) y su cantor Jorge Vázquez. Al cierre canta Esteban Riera, con el acompañamiento de "Alma Trío" y Ariel Peghinelli (guitarra). Bailan: Luján y Diego. Vie.: 21.30 hs.
GENTE DE TANGO (Orquesta típica estilo Di Sarli) y su cantor: "Héctor Morano". 12 músicos en escena; Alma Trío: Lucas Furno (violín), Ricardo Badaracco (bandoneón), Ricardo Cappz (guitarra). Con Ariel Peghinelli (guitarra). Cantan: "Esteban Riera" y "Claudio Di Palma". Bailan: Ana y Alberto, Luján y Diego. Idea y conducc.: Rody Gropo. Sáb.: 21.30 hs.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-3418/2439.
DIEGO MIZRAHI (guitarras) pta.: "Pampalucha" y adelantos de su nuevo CD: "18 Kilates". Con Sergio Dreiman (batería), Nicolás Chientaroli (teclados) y Sergio Mayorano (bajo). Sáb.s: 22 hs. Ent.: $ 10.

BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.
TANGO-DANZA-SHOW.
37 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Derecho al espectáculo con degustación de pizza: $ 35. Unicamente con reservas anticipadas 24 hs. Diariamente: 20 a 3 hs.

CAMBALACHE
Bolivar 592 (San Telmo). Tel.: 4342-4244/7515.
ESTAMPAS PORTEÑAS. Músicos en vivo, cantantes y parejas de baile. Calidez y distinción! Mié. a sáb.s. Cena: 20.30 hs., show: 22 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
EL ARRANQUE pta. su CD: "Clásico". Ariel Rodríguez (piano), Ignacio Varchausky (contrabajo), Camilo Ferrero-Juan Ramiro Boero (bandoneones), Ramiro Gallo-Pedro Pablo Pedroso (violines), Martín Vázquez (guitarra) y Ariel Ardit (voz). Vie.: 21 hs. Ent. desde: $ 15.
SANDRA GUIDA en: "Guida concert". Con Eduardo Vaillant (piano-bajo-batería y dir. musical). Vie. trasn.: 1 h. Ent. desde: $ 15.
ENCUENTRO A TODO TANGO.
10º temporada consecutiva!. I parte: Néstor Marconi (bandoneón) Trío: Oscar Giunta (contrabajo), Leonardo Marconi (piano). Invitado: "Luis Filipelli". II parte: Nuevo Quinteto Real: César Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra), Hermes Peressini (violín), Carlos Corrales (bandoneón) y Angel Bonura (contrabajo). Sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 20.
SERGIO PANGARO (voz) & "Baccarat": Adriana Vázquez, Vanesa Strauch (voz), Marcelo Murzabal (batería), Abel Clementino (bajo), Walter Clementino (guitarra) y Hernán Sánchez (trompeta). Un clásico de estos tiempos. Sáb. trasn.: 1 h. Ent. desde: $ 12.
LOS AMADOS "Amore con té". Té con masas, humeante café y ensoñación. Un espectáculo pleno de amor, ritmos latinoamericanos y gracia sin par. Dgo.: 18 hs. Ent.: $ 15 (incluye té con masas).

DOMUS ARTIS
(Espacio Cultural). Av. Triunvirato 4311 (Villa Urquiza). Tel.: 4522-8294.
JOSE LUIS SERO. José Berdichevsky (guitarras) y Diego Califianes. Trío de Jazz. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 5.

EL CONDADO
(en concierto). Cnel. Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997.
RUDY CHERNICOF
en: "El señor del baño" internacional. Sáb.: 21.30 hs. Ent. desde $: 10.

EL GORRITI
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031.
SWING TIMERS: Juan Carlos Cirigliano (piano), Mauricio Percán (clarinete), Jorge González (contrabajo) y Junior Césari (batería). Jazz. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15.

FORO GANDHI
(Notorious musicales). Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
MECHA ANZOATEGUI pta. "Mechando tangos". Con Ariel Argañaraz (guitarra) y Augusto Argañaraz (percusión). Mié.: 22 hs. Ent.: $ 8.
INES BAYALA (guitarra-voz) pta. su CD: "Engualichados". Con Guido Martínez (bajo) y Juanjo "El chaqueño" Martínez (percusión). Folclore. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 8.
MALENA MUYALA (voz-Uruguay). Tangos, valses, milongas y canciones propias. Vie., sáb. y dgo.: 21 hs. Ent.: $ 20.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres.
Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
DE TAL PALO: Andrea Cohen-Isabel Castillo (voz-accesorios) y Carolina Cohen (voz-percusión). Músicos invitados: Matías Furió (percusión), Pablo Giner (piano) y Mariano Tito (bajo). Música latinoamericana. Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
DONNA CAROLL "Por los Cuarenta". Con Oscar López Ruíz (dir. musical). Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
RICARDO NOLE (piano). Jazz. Mié.: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
FRANCISCO LOVUOLO (piano), con Eloy Michelini y bajista invitado. Jazz. Jue.: 21.30 hs. Ent.: $ 7.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
CLUB '69 XL. Show: Compañia "Inestable del 69". Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Pre dance: "Eme". Dance: Dj Sebastián Zuker, Romina Cohn; Pista hip hop Dj Nico Cota; Américo Belloto (trompeta). Jue. desde: 22 hs. Ent.: $ 15 (damas: $ 10)
LOS LATIGOS ptan. su nuevo CD: "Hombre". Vie.: 23 hs. Ent.: $ 7.
PEQUEÑA ORQUESTA REINCIDENTES ptan.: "Miguita de pan". La orquesta respira reflejos de copas, espadas y velos estacionados en sus maderas. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 15.
DEJA VU 80's. Dj Mono Raux (Ex Rainbow/Bull-dog/Paladium/Freedom). Capri Dj mode. Visuals: Bernie Heredia. Vie. trasn.: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas: $ 7)
LA SONIDERA. Fiesta-Jamaica Meets Colombia. Con sets Ras Manu (Nuevas raices), Vampiros Dee Jay (cumbias), Hugo Lobo (Dancing Mood), Javier Martínez (Festicumex), Marcelo Fabián (Electrocumex), Selector Lucho (Upsetting Hi-Fi) y Nacho (Mensajeros). Sáb. trasn. : 0.30 hs. Ent.: $ 7.
NON PALIDECE. Héroes del Reggae. Dgo.: 1 hs. Ent.: $ 8.

NOTORIOUS
Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
SERGIO MIHANOVICH (piano-voz). Con Pancho Carattino (guitarra). Invitada: "Guadalupe Raventos". Martes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
BALTASAR COMOTTO
(guitarra-voz). Con Javier Martínez (batería), Big Víctor Sanders (contrabajo), "Rafa" Franceschelli (bajo), El "Negro" (voz) y Ayelén Zuker (voz). Jazz, soul, funk. Mié.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
GUILLERMO ROMERO
(contrabajo-piano). Trío: Jerónimo Carmona (contrabajo) y Diego Lutteral (batería). Standars de jazz. Jue.: 22 hs. Ent.: $ 12.
MANOLO JUAREZ-WALTER RIOS-RICARDO LEW (piano-bandoneón-guitarra). Folclore, tango, jazz. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 15.
FERNANDO TARRES (voz-percusión) Luis Nacht (saxo tenor-flauta) ptan. temas de su CD. Músicos invitados. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15.
ALEJANDRO HERRERA (bajo) pta. temas de su CD: "Minority report". Con Hernán Jacinto (teclado), Oscar Giunta (batería), Alejandro Herrera (bajo), Gustavo Cámara (saxos) y Guillermo Santilli (trompeta). Dgo.: 22 hs. Ent.: $ 12.

TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.
VICTOR LAPLACE en: "El acompañamiento", de Carlos Gorostiza. Con Julio Lester. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Y Algo más... "El musical". Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 20.

UQBAR
Cabrera 5569. Tel.: 4899-2337.
RAMOS GENERALES (Folclore-Córdoba): Adán Fernández Limia (guitarras) Juan Herrera (flauta), Marcelo Gutiérrez (piano), Sebastián Bergallo (bajo) y Román Dagna (batería). Jue.: 22 hs. Ent.: $ 10.
JUAN PEINADO (voz-Córdoba) pta. su CD: "Aquí vengo para eso". Con César Angeleri (guitarra y dir.), Walter Castro (bandoneón), "Quique" Condomí (violín), Horacio "Mono" Hurtado (contrabajo) y Fulvio Giraudo (piano). Tango. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 12.
RICARDO NOLE (piano) Trío: Alejandro Herrera (bajo) y Ernesto Zeppa (batería) ptan. su CD: "De profundis". Jazz-candombe. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

etc.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
PEPE SORIANO en: "El Loro Calabrés". La nostalgia, el desarraigo, el paso del tiempo, la locura y la pasión incondicional por el oficio... Vie.: 20.30 hs. Ent.: $ 20.
BALLET CON HUMOR "El Gran pas de Don Quijote", "Gira si puedes", "Cuatro al paso" y "Lago de los cisnes". Dir.: Adrián Dellabora-Claudio González. Sáb.: 21 hs., dgo.: 18 hs. Ent.: $ 15 (desc. a jub.: $ 8)
DANZA, de Marcelo Gonzalez. "Bar-Tango-Bar". Cía. "Tangodinamico". Dgo.: 20.30 hs. Pl.: $ 8.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
SALA "SOLIDARIDAD"
LOS BALBIS. Ciclo "Música popular" (candombe social). Jue.: 21 hs. Ent.: $ 5.
EMMA BOBARY, de Ana María Bovo. Con Julieta Díaz, Julia Calvo y elenco. Dir.: Ana María.Bovo-Gonzalo Córdoba. Vie. y sáb.: 20 hs. Ent.: $ 10.
LA SEÑORA MACBETH, de Griselda Gambaro. Con Cristina Banegas y elenco. Dir.: Pompeyo Audivert. Vie. y sáb.: 22.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 10.
SE BUSCA UN PAYASO, de Matei Visniec. Con Héctor Malamud, Claudio Martínez Bel y Enrique Federman. Dir.: Ana Alvarado. Dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 8.
SALA "OSVALDO PUGLIESE"
GROSSMAN-RAGUSA-LECUYE. Ciclo "Música popular contemporánea". Jue.: 21 hs. Ent.: $ 5.
PAULA FERRE-GUADALUPE ECHEVERRIA. Ciclo "Canción de autor" (guitarra y voz). Vie.: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
COMEDIOMETRO. Monólogos de Stand up. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 7.
KERMESSE. Partitura teatral por el grupo "El Calderón". Improvisación. Dir.: Hernán Morán. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON"
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA BIYUYA. Ciclo "Música Popular". Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
CHARLY (detrás de las sonrisa). Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 6.
LA VARIETE DEL CCC. Con Karina K.M. D'Andrea, D. Wainstein y artistas invitados. Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 8.
EL KING/TIT. Basado en la novela de John Berger. Dir.: Ana Cinko-Raúl Zolezzi. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL DEL LOCUTORIO
Carlos Pellegrini 427. Tel.: 4328-6871.
CARLOS BALMACEDA en: "Me faltan 10 jugadores". Stand Up. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
LA BERENJENA EN MI SE SUBLEVO. Con Patricia Bilezker, Charo González y Rosanna Sirchia. Neogrotesco constumbrista relativo transexual. Dir.: Mónica Cabrera. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 7.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
TEATRO X LA IDENTIDAD:
"Sereno sin calma", de Pablo Iglesias. Dir.: Sebastián Ricci; "La traición del recuerdo". Con Luisa Kuliok. Libro y dir.: Beatriz Mátar. Lunes: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")
HOMENAJE A HECTOR LOPEZ FURST. Con Ricardo Pellican (guitarra), Sergio Poli (violín) H. Merel (batería) y músicos invitados. Ciclo "Jazzología". Coord.: Carlos Inzillo. Martes: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala A-B)
RAMOS GENERALES. Ciclo "Folclore 04". Invitado: "Manolo Juárez". Coord.: Valentina Valle y Roberto Apeseche. Mié.: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala A-B)
S-MAIN GAUSHE. Danza-teatro. Ciclo "Jóvenes Artistas Argentinos" (Paris-Buenos Aires). Coord.: Enrique Dacal. Jueveas a sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Ernesto Bianco")
LEO SUJATOVICH. Ciclo "Tango 04". Coord.: Jorge Waisburd. Jue.: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")
FERNANDO ALBINARRATE (Extractos de la ópera "El gato con botas"); "ANAHI SCHOAROVSKY" (Recital lírico). Ciclo "Jóvenes Artistas Argentinos" (Paris-Buenos Aires). Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")
NUEVO: "PORNOIS". Coord.: Nicolás Weinzelbaum. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala "A-B")
NUEVO: "PROYECTO VERONA". Coord.: Nicolás Weinzelbaum. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala "A-B")

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
ME DARAS MIL HIJOS: Mariano Fernández (voz-guitarra), Santiago Fernández (guitarra), Gustavo Semmartín (guitarra eléctrica), Federico Ghazarossian (contrabajo), Carolina Flechner (batería), Damián Rovner (trompeta) y Leonora Arbiser (acordeón) ptan. su CD: "Un camino, un lugar". Jue.: 22 hs.
JUANJO DOMINGUEZ y Marinero Montes (guitarras), Julio Pane y Aníbal Arias (bandoneones). Vie.: 22 hs. Ent.: $ 18.
HORACIO MOLINA (voz). Tango. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15.
LA CADENERA. Tango. Dgo.: 22 hs. Ent.: $ 5.

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
ZURCIDO A MANO Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos cantan y cuentan la historia de su barrio. Dir.: Ricardo Talento. Sáb.: 22 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 5.

mar del plata

CINES

ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec. 16.55, 18.35, 20.15, (Mie. también, 15.15) PATORUZITO. T/p. Sec. 22.00, EL DIA DESPUES DE MAÑANA. A/13. Lun a Mie. $5.50

AUDITORIUM
Piazzolla Bvard Marítimo 2280 Cine Arte Pta: Dom. 16.00, 18.00, 20.00, RE-CONSTRUCCION DE UN AMOR. (Di-namarca, '03) De Christoffer Boe. A/13. Ent. $3.50 y $2.50.

LIDO
Sta. Fé 1751 T. 494-3302 Sec. 16.00, 18.20, 20.30, 22.30, DOS ILUSIONES A/16. Ptea. $7 Mie. $5 Jue. Cerrado

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Ciclo Cine De-bate Pta: El Cine qué no vemos. Dom. 19.00, EL INQUILINO.(Francia, 1976) Dir. Roman Polalansky. Coord. D. Me-negazzi. Ent. $3.50

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Ciclo Cine De-bate Pta: Mar. 19.00, EL ESPIRITU DE LA COLMENA.(España, 1972). Dir. Vic-tor Erice. Coord. D. Menegazzi. Ent. $3.50

NEPTUNO
Sta. Fé 1751 T. 494-3302 Sec: 16.10, 20.10, LA VIDA SECRETA DE UN DEN-TISTA. A/16. Sec.: 18.00, 22.00, EL DIA DESPUES DE MAÑANA. A/13 Ptea. $7 Mie. $ 5. Jue. Cerrado

OLYMPIA
Rivadavia 2380. T 492-4445. Sec, 16.30, 19.15, 21.50, LUNA DE AVELLA-NEDA. T/p. Ent. $8 Mie. $5.50

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec: 15.00, 16.30, SCOOBY DOO 2. Sec. 15.45, 19.20, 21.30, EL HOMBRE ARA-ÑA 2. Jue. Cerrado. Ptea $8 Mie. $5.50

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec. 14.15, 17.55, VACAS VAQUERAS T/p.Cast. Sec. 16.50, 21.25, EL DIA DESPUES DE MAÑANA. A/13. Jue. Ce-rrado. Ptea. $8 Mie.$5.50

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec 14.30, 19.00, HARRY POTTER Y el Pri-sionero de Azkaban. Sec. 18.05, 20.50, TROYA. Jue. Cerrado. Ptea. $8 Mie.$5.50.

TEATRO

AUDITORIUM
Nachman Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Sáb. 21.30, COMO UN PUÑAL EN LAS CARNES con Osvaldo Di Dio. Dir. Marta Sol Bendaham. Ent. $6 y $5

COLON
H. Yrigoyen 1665. T494-8571 Hoy, 10.00 y 15.00, CLAM Equipo teatral Pta: JUAN MOREIRA. Dir.Juan Carlos Ruiz. Ent. $2

EA!!
Escena Abierta Córdoba 2365 T. 493-2429 Sáb. 21.00 y 22.30, OTRA COSA LA VIDA ES. De Susana Posse. Con Belén Manetta y José L. Britos. Dir. G. Yanícola. Ent. $5

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sáb. 22.00 (Unica Presentación en Mar del Plata de EBER LUDUEÑA en EL SR. DE LOS TOBILLOS (Parte 4).Loc en Vta.

SEPTIMO FUEGO
Bolívar 3675 T. 495-9572 Vie. 21.30, GURKA. De Vicente Zito Lema. Sáb. 22.00 EL CARDENAL. De Eduardo Pav-lovsky. Dir. Viviana Ruiz.

MUSICA

AUDITORIUM
Piazzolla Bvard Marítimo 2280 T. 493-6001 Sáb. 21.30, FOGONEANDO. Dir. Artística Rómulo Nahuel. Ent. $10 y $8

AUDITORIUM
Bodega Bvard Marítimo 2280 T. 493-6001 Vie. 21.30, CURIEN JAZZ. Ent. $8 y $6

AUDITORIUM
Bodega Bvard Marítimo 2280 T. 493-6001 Sáb. 21.30, RAQUEL POZZI : Con Toda El Alma. (Tangos) Ent. $8 y $6

COLON
H. Yrigoyen 1665. T494-8571 Hoy, 10.00 y 15.00, CLAM Equipo teatral Pta: JUAN MOREIRA. Dir.Juan Carlos Ruiz.

COLON
H. Yrigoyen 1665. T494-8571 Hoy, 21.00, 18º Encuentro de Amigos de la Esquina...AL COLON.(Tributo a Soraya Ruth y Oscar Vasco Izurieta..Dir. Mcal. Daniel Moreno y Marquitos.Ent. $6 y $4

COLON
H. Yrigoyen 1665. T494-8571 Mar. 19.00, Taller de Danza Recreativa. Dir. Andrea Mobili. Ent. $3

COLON
H. Yrigoyen 1665. T494-8571 Mie. 21.00, En Homenaje a La Mujer, El Arte y La Libertad. LOLA MORA. Ent. Agus-tín Busefi. Ent. $10 y $6

CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca Mie. 15.30, PAPELNONOS Pta: EN SI SOSTENI-DO.(Mayor) Ent. $1

LAS NUBES CAFE
Piso 28 de Torre Sol de Manantiales T. 486-1999 Show Inter. Sáb. Medianoche, SHOW LATINO Dir. Art. A. Oliver. No se cobra D/Espect

ORION
Av. Luro y La Costa. T 491-5450 Int. 2003.Vie/Sáb. 23.00, (Show Intern.) Vie. 23.00, ATLANTICA JAZZ BAND. Ent. $7. Sáb. TANGO BRAVO CLUB. Ent. $7. Res.

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 489 - 0310 / 484 - 0103. Diar. 11.30, 16.00, Paseos en Ya-te.

COYOTE UGLY
Bar & Tex Mex Food. Av. Constituciòn 6990. T 479-7930. Cena Mexicana. Vie Show en Vivo. Sàb. Mariachi.Menú des-de $16 s/beb. Res.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553 Jue a Sáb de 09.00 a 19.00. (Sáb de 9 a 22.00 y Dom. de 9.00 a 20.00) Expo Caraco-les, Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar.(Sáb/Dom. 18.00 Visitas guiadas).Ent $5 Jub/Men$3 (Me-nores de 4 años gratis)

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. De 10.00 a 19.30. Parque Botánico y Zoológico. Guías. Animales Exóticos. Mirador. Rest. $6 Niños desde 5 años $4 (Men hasta 4 años gratis)

INFANTILES

AUDITORIUM
Sede Puerto Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Sáb. 15.00 TITERES Pta : Cía García. Ent. Bono $1

COLON
H. Yrigoyen 1665. T494-8571 Sáb. 16.00, BUENOS DIAS...BUENAS NO-CHES. De Beatriz García. Dir. Diego Monti. Dir. Coreográfica. Laura Mansio-ne. Ent. $5

EGO
Ctro Cultural Alsina 2639 T. 486-4260 Diar. de 17.00 a 21.00, Sáb/Dom y Fe-riados de 12.00 a 22.00 Bailes, juegos, premios p/toda la flía.Sin Limite de Tiempo $5.(Incluye Merienda o ce-na.).Promo EGO Cumple.$9 p/Chico.

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan e/ Luro y 25 De Mayo. T. 480-4922. Sáb/Dom. 15.30, 2º Festival Tea-tro Niño 2004. Pta: PEPE EL MARINE-RO. De Golpe y Porrazo. Dir. Marcela Ohienarte. Tìteres. Ent. $ 3. Men. De 2 años gratis

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Dom. 17.00, TI-TERES. Acargo de Pepe García e Hi-jos.Para toda la Flía. Ent. $3.50.

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779.Sáb. 15.30 Ta-ller de cerámica, Creación y modelación en Arcilla. A cargo de Patricía Traverso. (Abonando la ent. al Museo)

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Sáb. 17.30, Ta-ller de Plástica. Dibujamos, pintamos y creamos objetos. A cargo de Patricía Traverso. (Abonando la ent. al Museo)

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Dom. 16.00 El Arte y El Mar Espacio Creativo infantil donde protagonizan los niños y el Mar. A cargo de Patricía Traverso. (Abonan-do la ent. al Museo).

LA ISLA DEL SOL
Luro 3934 y Guido. T 473-7004. Diar, 10.00 a 21.00 Juegos, Inflables, laberin-tos. Para todas las edades.

Página/12

9 770329 133017

Rep



No compraba "antigüedades" si no las veía hacer, lo que no le permitían; y envidiaba a los ricos de Fenicia o Egipto que las adquirían baratas y sin padecer, naturalmente, las dudas con que siempre salía de sus compras en la progresista casa matriz de este comercio cuyos carteles decían jactanciosos: "La *Moderna*. Antigüedades - Lo más moderno y progresado en Antigüedades" (MACEDONIO FERNANDEZ)

Diría que la idea de Dios, de un ser sabio, todo poderoso y que, además, nos ama, es una de las creaciones más audaces de la literatura fantástica. Preferiría, a pesar de todo, que la idea de Dios perteneciera a la literatura realista. (J. L. BORGES)

De todos los cambios de lengua que debe enfrentar el viajero en tierras lejanas, ninguno iguala al que le espera en la ciudad de Ipazia, porque no se refiere a las palabras sino a las cosas. Entré en Ipazia una mañana, un jardín de magnolias se espejaba en lagunas azules, yo andaba entre los setos seguro de descubrir bellas y jóvenes damas bañándose: pero en el fondo del agua los cangrejos mordían los ojos de las suicidas con la piedra sujeta al cuello y los cabellos verdes de algas. (ITALO CALVINO)



El gato le dio al hombre una lista de reglas, que él copió en un pedazo de papel.
Las reglas eran:
NO PATEES A LOS GATOS.
NADA DE GUERRAS ATÓMICAS.
NADA DE TRAMPAS PARA RATONES.
MATA A LOS PERROS. (Spencer Holst)

UN POCO DE BELLEZA PARA UN DÍA LUNES NUNCA VIENE MAL.

REP

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente despejado. Vientos prevaleciendo del Sudoeste. Mínima: 5°. Máxima: 16°.

13.00
◆ Inscripción al Taller de Narración Oral de La Manzana de las Luces, coordinado por Vivi García. Informes al 4642-3298 o por mail a *requetecuentos@ciudad.com.ar*.
◆ Inscripción a Taller de Murga Uruguaya que dictarán Jorge "Lorquillo" Garrido y Fernando de Moraes. Informes en Cultrum, Av. Triunvirato 4205, llamando al 4523-3551.

14.30
◆ Ciclo Encuentro con Amos Gitai: proyección de *Wadi, diez años después*. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 18 y a las 21.

17.00
◆ Conferencia "Prejuicios y estereotipos argentinos", a cargo de Patricio Brodsky. En Murillo 649. Informes al 4959-8892.

18.30
◆ *La realidad y el delirio de José Echegaray en la realidad y el deseo (un lapsus).* Intervención textual y puesta en escena: Marcelo Bertuccio. En el C.C. de España, Florida 943.
◆ Concierto de piano comentado: *Sonata Nº 11* de W.A. Mozart. Por María Laura del Pozo. En la Asociación Dante Alighieri, Tucumán 1646. **Gratis**.
◆ Conferencia "Cultura y Tecnología: el programa McLuhan en el medio universitario", a cargo de Derrick De Kerckhove, director del Programa McLuhan en Cultura y Tecnologías y profesor del Departamento de Francés en la Universidad de Toronto. En Espacio Fundación Telefónica, Arenales 1540. Informes en el Teatro San Martín, Corrientes 1530 o llamando al 4374-1385/9680/3805.
◆ Proyección de *Umberto D*, dirigida por Vittorio De Sica (en italiano). En Cabildo 2772. **Gratis**.

19.00
◆ Inauguración de la exposición del escultor Ferruccio Polacco. En Galería de Arte Atica, Libertad 1240, PB 9.
◆ Taller de Orientación Vocacional, coordinado por Cecilia Alvarez Daneri y María Eugenia Franchini. En el Instituto de Ciencias Cognitivas Aplicadas, Marcelo T. de Alvear 2026, piso 1. Informes al 4962-8801/4964-5089 o por mail a *info@iccap.com.ar*. **Gratis**.

CONTRATAPA

El lado nocturno: fotos, guerra y pornografía

Por Aníbal Ford

Para muchos la guerra en Irak transformó las prácticas periodísticas. Las weblogs y las cámaras digitales, manejadas por periodistas, pero también por civiles y soldados impidieron que se reprodujera la férrea censura de la guerra del Golfo. Hasta se llegó a hablar de "periodismo sin periodistas" y de la formación de circuitos alternativos de información, sobre todo cuando se ventilaron las torturas de Abub Graib, una de las diez cárceles al servicio de los Estados Unidos.

Esto provocó algunas remezones en la opinión pública. Digo "algunas" porque las investigaciones en la Universidad de Maryland así como el artículo de María Esther Gilio en este diario demostraron que gran parte de la opinión pública norteamericana –informada por la televisión y no por una gráfica de muy baja tirada en relación con la población– tenía pocas o erróneas ideas sobre lo que estaba sucediendo en Irak.

Esto es importante y señala significativas contradicciones como en el caso de los periodistas que escribían ciertos textos para el contrato de lectura de sus diarios y otros muy diferentes en sus weblogs; también exasperó la crisis de credibilidad en los medios que generó la cadena de informaciones falsas que puntualizó Naomi Klein en *2003, el reino de lo falso*: del pavo de cartón de Bush y su fundamentación de la guerra a la simulación de Nigeria en las filmaciones de la reina de Inglaterra en los sets de la BBC. Creció así una contradenominación para la cultura de nuestros días: la "sociedad de la desinformación".

Pero si algo es especialmente duro en esta guerra es la fusión, la sinergia, el hermanaje que se dio entre las torturas y la industria de la pornografía. Que en todas las guerras hubo violencias, violaciones, torturas no es algo que se desconozca. Ya en la *Dialéctica del Iluminismo* Adorno y Horkheimer habían realizado un duro diagnóstico de las degradaciones humanas que se producen en las guerras. Incluso las relaciones entre guerra y pornografía no son nuevas. Nos referimos a las películas nazis de Sachsenwald que cambiaban por acero sueco o por petróleo tunecino. O si pensamos en otros registros: aquello que testimonió Pasolini al indagar el fascismo en su película maldita: *Saló*.

Pero en este caso estamos ante un cambio brutal y además industrializado. Porque no sólo se trata de la presencia de las retóricas de la pornografía en las fotos de los soldados, como lo señaló Susan Sontag, o de su transformación en souvenirs, sino de la utilización de la situación de dominio para producir para la industria pornográfica o de la imitación gratuita y disfrazada de la guerra en las cuevas de los porno-snuff o del cine Gore. (De paso hay casi dos millones de sitios porno en la red.) Pero lo cierto es que en el reino de la hiperinformación aparecen sitios donde en sus carteleras no faltan junto a accidentes y autopsias, quemados y mutilados, prácticas escatológicas y sadomasoquistas, pornografía variada, entradas como "Torturas a prisioneros iraquíes" o el dudoso video de la decapitación de Nick Berg (el que durante unos días destronó al sexo de su puesto top en la red).

AFP



Una "lista" que aunque uno este acostumbrado a las diversas formas de cinismo de la cultura contemporánea no deja de asombrar. Como tampoco deja de hacerlo que, mientras pasa todo esto, la secretaria de Seguridad Nacional de los Estados Unidos, Condoleezza Rice, una de las responsables de las torturas, escandalice haciendo topless –con un busto digitalmente prestado– en la película *Stepford wives* o que, cerca de Boise, capital de Idaho, se esté reproduciendo Abub Graib como parque temático pero con entradas –como víctimas o victimarios– que rondan los 1500 dólares.

Hay en el mundo más de 500 millones de personas conectadas a la red y 2 millones de weblogs de los cuales un millón doscientos mil están en inglés. La masa de información se multiplica casi tres veces cada dos años. Entonces uno no deja de preguntarse, sin ser demasiado orwelliano, qué significa todo esto. Puede decir como Joana Burke en *The Guardian*, parafraseando a Conrad, que esto nos dice "más de lo que queremos saber sobre el corazón de las tinieblas de nuestra sociedad". Pero tal vez sea más claro volver al texto de Adorno y Horkheimer que menté más arriba: "Bajo la historia conocida de Europa corre una historia subterránea. Es la historia de la suerte de los instintos y las pasiones humanas reprimidos o desfigurados por la civilización. Gracias al presente fascista, en el que lo que estaba escondido sale a la luz, también la historia manifiesta aparece en relación con ese lado nocturno, que ha sido descuidado tanto por la leyenda oficial de los estados nacionales como por su crítica progresista".